

MIRQOBIL HASANOV

KICHIK SINFLAR UCHUN

ARAB TILIDARSLARI

**SHE'RLAR VA MATNLAR
GRAMMATIK QOIDALAR
MASHQLAR**

O'QUV QO'LLANMA

TOSHKENT 2008

Taqrizchilar:

f.f.d. professor Z. Islomov

f.f.n. dosent S. Rustamiy

Mas’ul muharrir:

katta o’qituvchi R. Matibayeva

Muharrir:

To’lqin Nurmuhammad

Musahhih:

B. Nurmuhamedov

M. Hasanov «Nihol»

Kichik sinflar uchun arab tili darslari. –T.: 2008. – 176 b.

Annotasiya

Mazkur o’quv qo’llanmasi o’rta maktablarda arab tilidan ta’lim olayotgan 5–6 sinf o’quvchilari uchun mo’ljallangan. Qo’llanmada arab tilidagi matnlar, uning so’ngida esa kitobdagi matnlarning lug’atlari, mustaqil o’qish uchun qo’shimcha matnlar va grammatik qoidalar ilova qilib berilgan. Qo’llanmadagi matnlar milliy qadriyatlarimizni ifoda etgan va tarbiyaviy ahamiyatga ega bo’lgan mavzularni va ibratli hikoyalarni o’z ichiga olgandir. Shu bilan bir qatorda mo’tabar hadislardan namunalar va ona–Vatan, ota–onani ulug’lovchi she’rlar ham berilgan. Qo’llanma arab tili fani bo’yicha tuzilgan o’quv dasturi asosida yozilgan. Muallif ushbu qo’llanmani birinchilardan bo’lib e’tiboringizga havola etmoqda.

O’quv qo’llanma TIU Sharq tillari kafedrasining 2008 yil 26 iyundagi 8–sonli qarori bilan nashrga tavsiya etildi.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تقديم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين. أما

بعد:

بعون الله وتوفيقه لقد حاولت خلال سنوات عديدة أن أختار أيسر الطرق في تعليم اللغة العربية وأفضلها وأكثرها ملاءمة للتلاميذ الصغار الراشدين الذين يتعلمون في المرحلتين الابتدائية والثانوية في المدارس الأوزبكية المختصة في تعليم وتدرّيس اللغة العربية وللذين لم تسبق لهم دراسة هذه اللغة من قبل. واليوم يسرني أن أقدم الجزء الأول من كتابي المدرسي هذا لمحيي اللغة العربية الشريفة بتدرّيس هذه اللغة باذلا كل جهدي في مساعدتهم وتسهيل مهمتهم وراجيا من الله سبحانه وتعالى أن أكون قد وفقت في تضمينه حصيلة تجارب السنوات الطويلة التي مارستها في بلدي أوزبكستان.

يحتوي هذا الجزء الأول على واحد وخمسين درسا وكل درس يحتوي على النص أو المحفوظة وتمارين للترجمة من اللغة العربية إلى الأوزبكية وبالعكس تتدرج في تقلّم قواعد اللغة مع الأمثلة التي توضح استعمال هذه القواعد. وقد ألحقت بالكتاب النصوص وقواعد النحو والصرف ومعاني الكلمات الجديدة لكل درس.

وإني لأرجو من الله سبحانه وتعالى أن يسد هذا الكتاب حاجة التلاميذ المجتهدين في دراسة اللغة العربية التي تعدّ من اللغات الست في العالم وأمل أن يتفضل زملائي من المتخصصين والمشتغلين بتدرّيس هذه اللغة بإبداء ملاحظاتهم وآرائهم حول هذا الكتاب حتى تمكن الإفادة منها عند إعادة طبعه.

المؤلف

أَلْحُرُوفُ الْهِجَائِيَّةُ

	ا	ا	ا	ا	ألف	١
b	ب	ب	ب	ب	باء	٢
t	ت	ت	ت	ت	تاء	٣
s	ث	ث	ث	ث	ثاء	٤
j	ج	ج	ج	ج	جيم	٥
h	ح	ح	ح	ح	حاء	٦
x	خ	خ	خ	خ	خاء	٧
d	د	د	د	د	دال	٨
z	ذ	ذ	ذ	ذ	ذال	٩
r	ر	ر	ر	ر	راء	١٠
z	ز	ز	ز	ز	زاء	١١
s	س	س	س	س	سين	١٢
sh	ش	ش	ش	ش	شين	١٣
s	ص	ص	ص	ص	صاد	١٤
d	ض	ض	ض	ض	ضاد	١٥
t	ط	ط	ط	ط	طاء	١٦
z	ظ	ظ	ظ	ظ	ظاء	١٧
ε	ع	ع	ع	ع	عين	١٨
gʻ	غ	غ	غ	غ	غين	١٩
f	ف	ف	ف	ف	فاء	٢٠
q	ق	ق	ق	ق	قاف	٢١
k	ك	ك	ك	ك	كاف	٢٢
l	ل	ل	ل	ل	لام	٢٣
m	م	م	م	م	ميم	٢٤
n	ن	ن	ن	ن	نون	٢٥
h	ه	ه	ه	ه	هاء	٢٦
w	و	و	و	و	واو	٢٧
y	ي	ي	ي	ي	ياء	٢٨
a, i, u	ئ ث د س		ؤ و		أ إ ؤ	همزة

أَحْرُوفُ الْمَجَائِيَةِ

أَحْرُوفُ الشَّمْسِيَّةِ

أَحْرُوفُ الْقَمَرِيَّةِ

التِّلْمِيذُ	تِلْمِيذٌ	ت	١	الأَبُ	أَبٌ	أ	١
الثَّمَرُ	ثَمَرٌ	ث	٢	الْبَيْتُ	بَيْتٌ	ب	٢
الدَّرْسُ	دَرَسٌ	د	٣	الجَمَلُ	جَمَلٌ	ج	٣
الدِّبُّ	دِيبٌ	ذ	٤	الْحَيَوَانُ	حَيَوَانٌ	ح	٤
الرَّيْحَانُ	رَيْحَانٌ	ر	٥	الْخُبْرُ	خُبْرٌ	خ	٥
الرَّيْتُونُ	زَيْتُونٌ	ز	٦	العِلْمُ	عِلْمٌ	ع	٦
السَّمَكُ	سَمَكٌ	س	٧	الْغَزَالُ	غَزَالٌ	غ	٧
الشَّمْسُ	شَمْسٌ	ش	٨	الْفَلَاخُ	فَلَاخٌ	ف	٨
الصَّبَاحُ	صَبَاحٌ	ص	٩	القَمَرُ	قَمَرٌ	ق	٩
الضَّمِيرُ	ضَمِيرٌ	ض	١٠	الكَوْكَبُ	كَوْكَبٌ	ك	١٠
الطَّائِرُ	طَائِرٌ	ط	١١	المَاءُ	مَاءٌ	م	١١
الظُّهْرُ	ظَهْرٌ	ظ	١٢	الهِلَالُ	هِلَالٌ	ه	١٢
اللَّيْلُ	لَيْلٌ	ل	١٣	الْوَرْدُ	وَرْدٌ	و	١٣
النَّهَارُ	نَهَارٌ	ن	١٤	الْيَدُ	يَدٌ	ي	١٤

KISHILIK OLMOSHLARI ضَمِيرٌ بَارِزٌ

Kishilik olmoshlari odamlarni “*men*”, “*sen*”, “*u*” deb ko‘rsatish uchun ishlatilagan so‘zlardir. alohida- alohida kishilik olmoshlari bor. Ular birlik, ikkilik yoki ko‘plik sonda bo‘ladi. Ba’zi olmoshlar ikkala jins uchun bitta shaklda bo‘ladi. Ularni yodlab oling.

Ayol kishini ko‘rsatish uchun	Erkak kishini ko‘rsatish uchun	Son
ayol jinsi مُؤَنَّثٌ	erkak jinsi مُذَكَّرٌ	

تَلْمِيذَةٌ o'quvchi Qiz	أَنَا men أَنْتِ sen هِيَ u	تَلْمِيذٌ o'quvchi	أَنَا men أَنْتَ sen هُوَ u	Birlik
تَلْمِيذَاتٌ o'quvchi Qizlar	نَحْنُ biz أَنْتُمْ siz هُمْ ular	تَلَامِيذٌ O'quvchilar	نَحْنُ biz أَنْتُمْ siz هُمْ ular	Ko'plik
تَلْمِيذَتَانِ o'quvchi Qizlar	أَنْتُمَا U ikkisi هُمَا	تَلْمِيذَانِ o'quvchilar	أَنْتُمَا Siz ikkingiz هُمَا	Ikkilik

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

1-dars

أُمِّي

أُمِّي أُمِّي مَا أَغْلَاهَا
 هِيَ فِي قَلْبِي لَا أَنْسَاهَا
 عَاشَتْ أُمِّي
 أَدْعُو رَبِّي طُولَ الْيَوْمِ
 رَبِّي رَبِّي إِحْفَظْ أُمِّي

كَلِمَاتٌ: so'zlar:

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ	أُمِّي	مَا أَغْلَاهَا	فِي قَلْبِي	لَا أَنْسَاهَا
عَاشَتْ	أَدْعُو رَبِّي	طُولَ الْيَوْمِ	رَبِّي	إِحْفَظْ

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ: Payg'ambar S.A.V. hadislaridan:

¹ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 2-qoidani o'rganib oling.

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أُمَّكَ ثُمَّ أُمَّكَ ثُمَّ أُمَّكَ ثُمَّ أَبَاكَ!

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Yaxshilikni avval onangga, undan keyin yana onangga, undan keyin yana onangga undan keyin esa otangga qilgin!

وَأَجِبَاتُ الْمُنْزِلِ: **uy vazifalari:**

١- أَكْتُبِ (yozi) الشِّعْرَ! ٢- إِحْفَظِ (yod ol!) الشِّعْرَ وَالْحَدِيثَ!

الدَّرْسُ الثَّانِي

2-dars

أَبِي

أَلِفٌ بَاءٌ
يَعْنِي أَبٌ
هُوَ فِي عَيْنِي
أَحَلَى أَبٌ
هُوَ فِي قَلْبِي
أَعْلَى أَبٌ
إِحْفَظْ أَبِي
لِي يَا رَبُّ

كَلِمَاتٌ: **so'zlar:**

الدَّرْسُ الثَّانِي	أَبِي	يَعْنِي	هُوَ	مَنْ	فِي عَيْنِي
أَحَلَى	أَعْلَى	أَبِي	لِي	أَيْنَ	يَا رَبُّ

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ: **Payg'ambar S.A.V. hadislaridan:**

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنْتَ وَمَالُكَ لِأَبِيكَ!

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Sen va sen ishlab topgan mol-dunyo otangnikidir (ya'ni unga otang xo'jayin)!

وَأَجِبَاتُ الْمُنْزِلِ: **uy vazifalari:**

² Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 3-qoidani o'rganib oling.

١- اُكْتُبِ (yoz!) الشَّعْرَ! ٢- اِحْفَظِ (yod ol!) الشَّعْرَ وَالْحَدِيثَ!

الدَّرْسُ الثَّلَاثُ

3-dars

جُمْهُورِيَّةُ أُوزْبِكِسْتَانَ^٢

جُمْهُورِيَّةُ أُوزْبِكِسْتَانَ وَطَنِي. هُوَ بَلَدٌ عَظِيمٌ وَجَمِيلٌ. تَقَعُ جُمْهُورِيَّةُ أُوزْبِكِسْتَانَ فِي قَلْبِ آسِيَا الْمَرْكَزِيَّةِ. وَمَدِينَةُ طَشْقَنْدَ عَاصِمَةُ وَطَنِي. أَنَا إِنُّنِ الْوَطَنِ. أَنَا أَحَبُّ وَطَنِي الْأُمَّ.

كَلِمَاتٌ: so‘zlar:

عَاصِمَةُ	عَظِيمٌ	بَلَدٌ	إِنُّنِ الْوَطَنِ
وَطَنِي الْأُمَّ	أَحَبُّ	مَدِينَةُ	آسِيَا الْمَرْكَزِيَّةُ

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: savollarga javob ber:

- ١- مَا هُوَ وَطَنُكَ؟ ٢- هَلْ هُوَ بَلَدٌ عَظِيمٌ وَجَمِيلٌ؟ ٣- أَيْنَ تَقَعُ جُمْهُورِيَّةُ أُوزْبِكِسْتَانَ؟ ٤- مَا هِيَ عَاصِمَتُهَا؟ ٥- هَلْ نُحِبُّ وَطَنُكَ؟

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ: Payg‘ambar S.A.V. hadislaridan:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: طَلَبُ الْحَلَالِ مِنَ الْإِيمَانِ.

Payg‘ambar S.A.V. dedilar: Halolni izlab qidirish iymonni borligidan (dalolat beradi)!

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

١- اُكْتُبِ النَّصَّ (matni)! ٢- اِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ (so‘zlar)!

الدَّرْسُ الرَّابِعُ

4-dars

³ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 4-qoidani o‘rganib oling.

طَشَقَنْدُ

طَشَقَنْدُ عَاصِمَةُ أُوزْبِكِسْتَانَ. هِيَ مَسْقَطُ رَأْسِي. أَنَا وُلِدْتُ فِي طَشَقَنْدِ. هِيَ مَدِينَةٌ جَمِيلَةٌ وَعَامِرَةٌ. تَارِيخُ طَشَقَنْدِ قَدِيمٌ. كَانَ إِسْمُهَا فِي الْقَدِيمِ "شَاشْ"، ثُمَّ "بَيْنَكِنْتُ" وَثُمَّ طَشَقَنْدُ. أَنَا أَحَبُّ مَسْقَطِ رَأْسِي جِدًّا.

كَلِمَاتٌ:

مَسْقَطُ رَأْسِي	وُلِدْتُ	مَدِينَةٌ عَامِرَةٌ	تَارِيخُ	قَدِيمٌ
كَانَ	فِي الْقَدِيمِ	ثُمَّ	جِدًّا	جَمِيلَةٌ

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: savollarga javob ber:

١- مَا هِيَ عَاصِمَةُ أُوزْبِكِسْتَانَ؟ ٢- أَيْنَ وُلِدْتُ؟ ٣- أَيْنَ مَسْقَطُ رَأْسِكَ؟

٤- هَلْ تَارِيخُ طَشَقَنْدِ قَدِيمٌ؟ ٥- كَيْفَ كَانَ إِسْمُهَا فِي الْقَدِيمِ؟

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْعِلْمُ لَا يُبْخَلُ بِهِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Ilm hech kimdan qizg'anilmaydi!

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

١- أَكْتُبِ النَّصَّ! ٢- إِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ وَتَرْجِمِ (tarjima qil) النَّصَّ!

الدَّرْسُ الْخَامِسُ

5-dars

أُسْرَتُنَا:

أُسْرَتُنَا كَبِيرَةٌ. لِي أَبٌ وَأُمٌّ. أَبِي مُدَرِّسٌ. أُمِّي رَبَّةُ الْمَنْزِلِ. لِي أَخٌ وَأُخْتٌ. إِسْمُ أَخِي عُثْمَانُ وَإِسْمُ أُخْتِي ثُرَيَّا. لَنَا جَدٌّ وَجَدَّةٌ. جَدِّي طَيِّبٌ وَجَدَّتِي طَيِّبَةٌ أَيْضًا.

⁴ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 5-qoidani o'rganib oling.

كَلِمَاتٌ:

أُسْرَتُنَا	رَبَّةُ الْمَنْزِلِ	مُدْرِسٌ	أَخٌ	أُخْتُ
إِسْمٌ	لَنَا	جَدٌّ	جَدَّةٌ	طَيْبٌ

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- هَلْ أُسْرَتُكَ كَبِيرَةٌ؟ ٢- هَلْ لَكَ أَبٌ وَأُمٌّ؟ ٣- هَلْ لَكَ أَخٌ وَأُخْتُ؟ ٤- هَلْ لَكَ جَدٌّ وَجَدَّةٌ؟

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَحَبُّ لِلنَّاسِ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: O'zing uchun yaxshi ko'rgan narsani odamlarga ham ravo ko'ring (bergin)!

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

١- اُكْتُبِ النَّصَّ! ٢- اِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ! ٣- تَرْجِمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ السَّادِسُ

6-dars

جَدِّي وَجَدَّتِي

أَحْمَدُ يَقُولُ: جَدِّي مَعْنَا. هِنْدُ تَقُولُ: جَدَّتِي مَعْنَا. هَذَا جَدِّي مَاجِدٌ. هُوَ وَالِدُ أَبِي. وَهَذِهِ جَدَّتِي خَدِيجَةٌ. وَهِيَ وَالِدَةُ أَبِي. جَدِّي وَجَدَّتِي فِي بَيْتِنَا. أَحِبُّ جَدِّي وَجَدَّتِي. هِنْدُ تُحِبُّ جَدِّي. جَدِّي مَاجِدٌ يُحِبُّنِي.

كَلِمَاتٌ:

يَقُولُ	تَقُولُ	مَعْنَا	هَذَا	هَذِهِ
---------	---------	---------	-------	--------

يُجِيبِي	تُحِبُّ	أُحِبُّ	وَالِدَهُ أَبِي	وَالِدُ أَبِي
----------	---------	---------	-----------------	---------------

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

- ١- مَاذَا يَقُولُ أَحْمَدُ؟ ٢- مَاذَا تَقُولُ هِنْدُ؟ ٣- هَلْ أَحْمَدُ يُحِبُّ الْجَدَّ؟ ٤- هَلْ هِنْدُ تُحِبُّ الْجَدَّةَ؟ ٥- مَنْ يُحِبُّهُ الْجَدُّ مَا جِدُّ؟

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَفْضَلُ الْمُؤْمِنِينَ أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Allohga iymon keltirganlarning eng afzali ularning xulqu-odoblari eng yaxshilaridir!

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

- ١- أَكْتُبِ النَّصَّ! ٢- إِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ! ٣- تَرْجِمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ السَّابِعُ

7-dars

بَيْتُ أُسْرَتِي

بَيْتُ أُسْرَتِي كَبِيرٌ. بَيْتُ أُسْرَتِي جَمِيلٌ. أَنَا أُحِبُّ بَيْتَ أُسْرَتِي. هَذِهِ حُجْرَةُ الضُّيُوفِ. وَهَذِهِ حُجْرَةُ الطَّعَامِ. وَهَذِهِ حُجْرَاتُ النَّوْمِ.

كَلِمَاتٌ:

حُجْرَةٌ	جَمِيلٌ	كَبِيرٌ	بُيُوتٌ	بَيْتُ أُسْرَتِي
حُجْرَاتُ النَّوْمِ	حُجْرَةُ الطَّعَامِ	حُجْرَةُ الضُّيُوفِ	حُجْرَاتٌ	

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

⁵ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 6-qoidani o'rganib oling.

١- حَدَّثَ عَنْ بَيْتِ أُسْرَتِكَ؟ ٢- هَلْ هُوَ كَثِيرٌ؟ ٣- هَلْ هُوَ جَمِيلٌ؟ ٤- عَدَّدَ أَنْوَاعَ الْحُجْرَاتِ فِي بَيْتِ أُسْرَتِكَ!

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْجَمَالُ فِي الرَّجُلِ اللَّسَانُ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Kishidagi go'zallik uning (shirin so'zli) tilidir!

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِل:

١- اُكْتُبِ النَّصَّ! ٢- اِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ! ٣- تَرْجِمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ الثَّامِنُ

٨-dars

حَدِيقَةُ الْبَيْتِ

حَوْلَ بَيْتِنَا حَدِيقَةٌ. فِي الْحَدِيقَةِ شَجَرٌ وَزُهْرٌ. فِي الْحَدِيقَةِ ثَمَرٌ كَثِيرٌ. يَلْعَبُ أَحْمَدُ فِي الْحَدِيقَةِ. هِنْدُ تَلْعَبُ فِي الْحَدِيقَةِ وَتَبْحَثُ عَنِ زُهْرٍ وَثَمَارٍ. الْأُسْرَةُ تُحِبُّ الْحَدِيقَةَ.

كَلِمَاتُ:

حَدِيقَةٌ (حَدَائِقُ)	حَدِيقَةُ الْبَيْتِ	فِي الْحَدِيقَةِ	شَجَرٌ (أَشْجَارٌ)	زَهْرٌ (زُهُورٌ)
ثَمَرٌ (ثَمَارٌ)	كَثِيرٌ	يَلْعَبُ	تَلْعَبُ	تَبْحَثُ عَنِ

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- أَيْنَ الْحَدِيقَةُ؟ ٢- مَاذَا يُوجَدُ فِي الْحَدِيقَةِ؟ ٣- أَيْنَ يَلْعَبُ أَحْمَدُ؟ ٤- أَيْنَ تَلْعَبُ هِنْدُ؟ ٥- عَمَّ (عَنْ مَا) تَبْحَثُ هِنْدُ فِي الْحَدِيقَةِ؟

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: خَيْرُ النَّاسِ أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Eng yaxshi kishi odamlarga eng ko'p foydasi tegadigan kishidir.

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

- ١- اُكْتُبِ النَّصَّ! ٢- اِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ! ٣- تَرْجِمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ التَّاسِعُ

٩-dars

نَعْمُ اللَّهِ

وَالِدُ أَحْمَدَ يَنْظُرُ إِلَى الْبَيْتِ وَيَنْظُرُ إِلَى الْحَدِيقَةِ وَيَقُولُ لِأَحْمَدَ: هَذَا نَخْلٌ وَثَمَرٌ.
هَذَا شَجَرٌ وَزَهْرٌ. نَعْمُ اللَّهِ كَثِيرَةٌ، الْحَمْدُ لِلَّهِ! وَالِدَةُ أَحْمَدَ تَقُولُ أَيْضًا: نَعْمُ اللَّهِ كَثِيرَةٌ
، الْحَمْدُ لِلَّهِ!

كَلِمَاتٌ:

نَعْمُ اللَّهِ	يَنْظُرُ	وَالِدُ أَحْمَدَ	وَالِدَةُ أَحْمَدَ
الْحَمْدُ لِلَّهِ	إِلَى الْحَدِيقَةِ	لِأَحْمَدَ	نَخْلٌ

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

- ١- مَنْ يَنْظُرُ إِلَى الْحَدِيقَةِ؟ ٢- وَمَاذَا يَقُولُ؟ ٣- مَاذَا تَقُولُ الْأُمُّ؟ ٤- هَلْ نَعْمُ اللَّهِ كَثِيرَةٌ أَوْ قَلِيلَةٌ؟

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قِيدُوا الْعِلْمَ بِالْكِتَابَةِ!

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Ilmni yozish bilan mustahkamlang!

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

١- اُكْتُبِ النَّصَّ! ٢- اِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ! ٣- تَرْجِمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ الْعَاشِرُ

١٠-dars

عِنْدَنَا ضَيْوْفٌ^٦

خَالِي خَالِدٌ يَزُورُنَا وَيَزُورُنَا ضَيْوْفٌ. أُمِّي تَطْبُخُ الطَّعَامَ. أَخِي حَازِمٌ يَأْخُذُ الْقَهْوَةَ. يَأْخُذُ الْقَهْوَةَ مِنَ الْمَطْبَخِ. أَخِي يُقَدِّمُ الْقَهْوَةَ. يَشْرَبُ الضُّيُوفُ الْقَهْوَةَ.

كَلِمَاتٌ:

عِنْدَنَا	ضَيْوْفٌ	خَالِي	يَزُورُنَا	تَطْبُخُ الطَّعَامَ
يَأْخُذُ	قَهْوَةٌ	مِنَ الْمَطْبَخِ	يُقَدِّمُ الْقَهْوَةَ	يَشْرَبُ

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- مَنْ يَزُورُنَا؟ ٢- مَنْ تَطْبُخُ الطَّعَامَ؟ ٣- مَنْ يَأْخُذُ الْقَهْوَةَ؟ ٤- وَمَنْ أَيْنَ؟ ٥- هَلْ يَشْرَبُ الضُّيُوفُ

الْقَهْوَةَ؟

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كُلُّ خَلْقٍ اللَّهُ حَسَنٌ!

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Alloh taoloning har bir yaratgan narsasi go'zaldir!

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

١- اُكْتُبِ النَّصَّ! ٢- اِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ! ٣- تَرْجِمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ

⁶ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 7-qoidani o'rganib oling.

أَحِبُّ أُمِّي وَأَبِي

أَحِبُّ أُمِّي، لِأَنَّهَا وَلَدَتْنِي وَأَرْضَعَتْنِي بَعْدَ مَا حَمَلْتَنِي فِي بَطْنِهَا تِسْعَةَ أَشْهُرٍ. وَهِيَ تُحِبُّنِي، وَتَعْتَنِي بِطَعَامِي، وَنِظَافَةِ جِسْمِي وَثِيَابِي، وَتَسَهَّرُ بِجَانِبِي إِذَا مَرِضْتُ.
أَحِبُّ أَبِي، لِأَنَّهُ يُحِبُّنِي، وَيَعْمَلُ مِنِّي أَجْلِي، وَيَشْتَرِي لِي كُلَّ مَا يَلْزُمُنِي. أَنَا أَحِبُّ أُمِّي وَأَبِي، وَأُطِيعُهُمَا كَمَا أَمَرَنِي رَبِّي.

كَلِمَاتٌ:

لِأَنَّهَا	وَلَدَتْنِي	أَرْضَعَتْنِي	بَعْدَ مَا	حَمَلْتَنِي
فِي بَطْنِهَا	تِسْعَةَ أَشْهُرٍ	تَعْتَنِي	نِظَافَةَ	جِسْمِي
ثِيَابِي	تَسَهَّرُ	بِجَانِبِي	إِذَا مَرِضْتُ	مِنِّي أَجْلِي
يَشْتَرِي	كُلَّ	مَا يَلْزُمُنِي	أُطِيعُهُمَا	كَمَا أَمَرَنِي

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- مَنْ يَعْتَنِي بِطَعَامِي وَنِظَافَةِ جِسْمِي وَثِيَابِي؟ ٢- مَنْ يَسَهَّرُ بِجَانِبِي إِذَا مَرِضْتُ؟ ٣- مَنْ يَشْتَرِي لِي أَجْلِي؟ وَيَشْتَرِي لِي كُلَّ مَا يَلْزُمُنِي؟

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَطْلُبُوا الْعِلْمَ مِنَ الْمَهْدِ إِلَى اللَّحْدِ!

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Beshikdan to qabrgacha ilmni o'rganinglar!

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

١- أَكْتُبِ النَّصَّ! ٢- إِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ! ٣- تَرْجِمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ

يَا ابْنَ الْوَطَنِ!

يَا ابْنَ الْوَطَنِ حَامِي الدِّيَارِ

طُولَ الزَّمَنِ أَنْتَ الْفَخَّازُ

أَنْتَ الْبَطْلُ وَقَتَ الْحُرُوبِ

أَنْتَ الْمَثَلُ عِنْدَ الشُّعُوبِ

أَنْتَ الْمَنَارُ نُورُ الْأَمَلِ

حَامِي الدِّيَارِ حَامِي الْعَلَمِ!

كَلِمَاتٌ:

يَا ابْنَ الْوَطَنِ	حَامِي الدِّيَارِ	طُولَ الزَّمَنِ	الْفَخَّازُ
بَطْلٌ	مَنَارٌ	مَثَلٌ	عِنْدَ الشُّعُوبِ
وَقَتَ الْحُرُوبِ	نُورُ الْأَمَلِ	حَامِي الْعَلَمِ	

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَحَبُّ الْحَدِيثِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى أَصْدَقُهُ!

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Allohning xuzurida eng suyukli so'z- ularning ichida eng rost (so'zlangan) so'zdir!

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

١- اُكْتُبِ الشِّعْرَ! ٢- اِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ! ٣- اِحْفَظِ الشِّعْرَ!

الدَّرْسُ الثَّلَاثُ عَشَرَ

فِي الْبُسْتَانِ^٧

أَحْمَدُ يَقُولُ: ذَهَبْنَا إِلَى الْبُسْتَانِ. ذَهَبْتُ مَعَ أَبِي وَأُمِّي. وَمَعَنَا أَحِي نَبِيلٌ وَأُخْتِي هِنْدُ. هِنْدُ تَقُولُ: الْبُسْتَانُ جَمِيلٌ. فِيهِ نَخْلٌ كَثِيرٌ. وَفِيهِ زَرْعٌ أَخْضَرٌ. فِي الْبُسْتَانِ زَهْرٌ أَبْيَضٌ وَفِيهِ وَرْدٌ أَحْمَرٌ وَأَصْفَرٌ. أَلْوَانُ الْوَرْدِ كَثِيرَةٌ.

كَلِمَاتٌ:

⁷ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 8-qoidani o'rganib oling.

بُسْتَانٌ	دَهَبْنَا إِلَى	دَهَبْتُ	مَعَ	مَعَنَا	فِيهِ
أَلْوَانُ الْوَرْدِ	زَرْعُ أَخْضَرُ	أَصْفَرُ	أَحْمَرُ	أَبْيَضُ	

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- إِلَى أَيَّنَ دَهَبْتَ يَا أَحْمَدُ؟ ٢- مَعَ مَنْ دَهَبْتَ؟ ٣- مَاذَا تَقُولُ هُنْدُ؟

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَفْلَحَ مَنْ زُرِقَ لُبًّا.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Kinga aql (ne'mati) berilgan bo'lsa u baxtli bo'libdi.

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

١- أَكْتُبِ النَّصَّ! ٢- إِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ! ٣- تَرْجِمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ الرَّابِعُ عَشَرَ

هِنْدُ وَالْقِطَّةُ

هِنْدُ بَجَلَسَ فِي الْحِجْرَةِ. هِنْدُ تُمْسِكُ الْإِبْرَةَ وَالْحَيْطَ وَتَقُولُ: أَنَا أَشْتَعِلُ فِي الْفُسْتَانِ. الْقِطَّةُ تَمُدُّ يَدَهَا وَتَشُدُّ الْحَيْطَ وَهِنْدُ تَمُدُّ يَدَهَا إِلَى الْحَيْطِ. الْأُمُّ تُسَاعِدُ فِي شَدِّ الْحَيْطِ. وَأَحْمَدُ يُسَاعِدُ فِي شَدِّ الْحَيْطِ.

كَلِمَاتٌ:

بَجَلَسَ	تُمْسِكُ الْإِبْرَةَ	حَيْطٌ (حَيْطُ)	أَشْتَعِلُ	فِي الْفُسْتَانِ
قِطَّةٌ	تَمُدُّ يَدَهَا	تَشُدُّ الْحَيْطَ	(يُسَاعِدُ) تُسَاعِدُ	شَدُّ الْحَيْطِ

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

- ١- أَيْنَ تَجْلِسُ هِنْدُ؟ ٢- مَاذَا تُمْسِكُ هِنْدُ؟ ٣- مَنْ تَشُدُّ الْحَيْطَ؟ ٤- مَنْ تُسَاعِدُ هِنْدُ؟ ٥- وَمَنْ يُسَاعِدُهَا؟

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّ إِغَاثَةَ اللَّهْفَانِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Alloh muxtojga yordam berganni sevadi.

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

- ١- اُكْتُبِ النَّصَّ! ٢- اِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ! ٣- تَرْجِمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ الْخَامِسَ عَشَرَ

بَبْعَاءُ أَحْمَدَ

عِنْدَ أَحْمَدَ بَبْعَاءُ. الْبَبْعَاءُ أَحْضَرُ وَجَمِيلٌ. أَحْمَدُ يُحِبُّ الْبَبْعَاءَ. وَيُقَدِّمُ لَهُ الْغِدَاءَ. الْبَبْعَاءُ يَنْظُرُ إِلَى أَحْمَدَ وَيَقُولُ: أَهْلًا يَا أَحْمَدُ. وَلَا يَقُولُ: أَهْلًا يَا هِنْدُ. هِنْدُ غَضِبَتْ مِنَ الْبَبْعَاءِ. أَحْمَدُ عَلَّمَ الْبَبْعَاءَ الْكَلَامَ: أَهْلًا يَا هِنْدُ. هِنْدُ رَضِيَتْ وَضَحِكَتْ.

كَلِمَاتُ:

عِنْدَ أَحْمَدَ	بَبْعَاءُ	يُقَدِّمُ	لَهُ	غِدَاءُ
أَهْلًا يَا..	لَا يَقُولُ	غَضِبَتْ	عَلَّمَ	رَضِيَتْ
				ضَحِكَتْ

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

- ١- مَاذَا يُوجَدُ عِنْدَ أَحْمَدَ؟ ٢- مَا لَوْ بَبْعَاءُ؟ ٣- مَاذَا يُقَدِّمُ لَهُ أَحْمَدُ؟ ٤- مَاذَا يَقُولُ الْبَبْعَاءُ؟ ٥- لِمَاذَا غَضِبَتْ هِنْدُ مِنَ الْبَبْعَاءِ؟ ٦- هَلْ رَضِيَتْ هِنْدُ عَنِ الْبَبْعَاءِ؟

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ تَحَابُّوا.

⁸ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 9-qoidani o'rganib oling.

Payg‘ambar S.A.V. dedilar: Oralarigizda bir-biringizga “Assalomu alaykum!” deb salom berishni yoyinglar – bir-biringizga muhabbatli bo‘lasiz.

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

- ١- اُكْتُبِ النَّصَّ! ٢- اِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ! ٣- تَرَجِّمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ السَّادِسُ عَشَرَ

أَنَا أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ

أَنَا أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ. أَنَا أَتَعَلَّمُ فِي الْمَدْرَسَةِ. أَنَا أَحِبُّ الْمَدْرَسَةَ. حَوْلَ الْمَدْرَسَةِ نَخْلُ.
حَوْلَ الْمَدْرَسَةِ رُمَانٌ وَعِنَبٌ. فِي الْمَدْرَسَةِ مَلْعَبٌ. زَرَعْنَا التُّفَاحَ فِي حَدِيقَةِ الْمَدْرَسَةِ وَعَرَسْنَا الْوُرُودَ.
التُّفَاحَ نَمَّا وَالْوُرُودُ نَمَتْ.

كَلِمَاتٌ:

رُمَانٌ	نَخْلٌ	حَوْلَ	أَتَعَلَّمُ	أَذْهَبُ
عَرَسْنَا	تُّفَاحٌ	زَرَعْنَا	مَلْعَبٌ	عِنَبٌ
نَمَتْ	وُرُودٌ	وَرْدٌ	نَمَّا	

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

- ١- مَا اسْمُ مَدْرَسَتِكَ؟ ٢- مَا اسْمُ مُعَلِّمِكَ؟ ٣- هَلْ تُحِبُّ مَدْرَسَتَكَ؟
٤- هَلْ تُحِبُّ مُعَلِّمَكَ؟ ٥- هَلْ مَدْرَسَتُكَ قَرِيبَةٌ مِنَ الْبَيْتِ؟

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ مَنْ عِبَادِهِ الْغَيُورَ.

Payg‘ambar S.A.V. dedilar: Alloh o‘z bandalarining ichidan g‘ayratlisini sevadi.

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

- ١- اُكْتُبِ النَّصَّ! ٢- اِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ! ٣- تَرَجِّمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرَ

عَامٌ دِرَاسِيٌّ جَدِيدٌ

الْعَامُ الدِّرَاسِيُّ الْجَدِيدُ. الْمَدْرَسَةُ تَسْتَعِدُّ. وَالِدُ يَعْقُوبَ يَقُولُ: الدِّرَاسَةُ بَعْدَ أُسْبُوعٍ. يَعْقُوبُ فَرِحَانٌ. يَعْقُوبُ يَسْتَعِدُّ. جَاءَ يَوْمَ الدِّرَاسَةِ. يَعْقُوبُ يَصْحُو مُبَكَّرًا. يَعْقُوبُ يُنْظِفُ أَسْنَانَهُ. يُنْظِفُ أَسْنَانَهُ بِالْمَعْجُونِ. وَيَتَوَضَّأُ وَيُصَلِّي. وَيُنَادِي: شِيرِينُ! اسْتَيْقِظِي يَا شِيرِينُ! يَعْقُوبُ يَلْبَسُ الْمَلَابِسَ الْجَدِيدَةَ وَيُرْتَّبُ كُتُبَهُ، وَيَنْتَظِرُ شِيرِينَ وَيَقُولُ: شِيرِينُ! أَنَا مُنْتَظِرٌ.

كَلِمَاتٌ:

قَرَّبَ	عَامٌ دِرَاسِيٌّ	تَسْتَعِدُّ	الدِّرَاسَةُ	بَعْدَ أُسْبُوعٍ
فَرِحَانٌ	جَاءَ	يَوْمَ الدِّرَاسَةِ	يَصْحُو	مُبَكَّرًا
يُنْظِفُ أَسْنَانَهُ	بِالْمَعْجُونِ	يَتَوَضَّأُ	يُصَلِّي	يُنَادِي
اسْتَيْقِظِي	يَلْبَسُ الْمَلَابِسَ	يُرْتَّبُ كُتُبَهُ	يَنْتَظِرُ	أَنَا مُنْتَظِرٌ

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- مَاذَا يَقُولُ وَالِدُ يَعْقُوبَ؟ ٢- هَلْ يَسْتَعِدُّ يَعْقُوبُ لِلْعَامِ الدِّرَاسِيِّ؟ ٣- مَاذَا فَعَلَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ؟ ٤- لِمَاذَا يُنَادِي

يَعْقُوبُ شِيرِينَ؟

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ضَاعَ الْعِلْمُ بَيْنَ الْحَيَاءِ وَالْكِبَرِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Ilm (so' rashdan) uyalish va kibr o'rtasida yo'qoladi.

الدَّرْسُ الثَّامِنُ عَشَرَ

أَحْمَدُ بَيْنَ أَصْحَابِهِ

⁹ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 10-qoidani o'rganib oling.

قَالَ أَحْمَدُ لِهِنْدَ: هَذِهِ مَدْرَسَتُكَ. مَعَ السَّلَامَةِ. وَرَجَعَ بِسُرْعَةٍ إِلَى مَدْرَسَتِهِ. الْفِنَاءُ مَمْلُوءٌ
بِالتَّلَامِيدِ. أَنْوَرُ يُسَلِّمُ عَلَى أَصْحَابِهِ. وَصَالِحٌ يَلْعَبُ مَعَ إِخْوَانِهِ. وَحَامِدٌ يَتَحَدَّثُ مَعَ رِفَاقِهِ. وَهُمْ
فِي فَرَحٍ بِالْعَامِ الْجَدِيدِ. أَحْمَدُ أَسْرَعَ إِلَى أَصْحَابِهِ. وَأَسْرَعَ أَصْحَابُهُ إِلَيْهِ.

أَحْمَدُ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ!

أَصْحَابُ أَحْمَدَ: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ!

أَحْمَدُ: كُلُّ عَامٍ وَأَنْتُمْ بِخَيْرٍ!

أَصْحَابُ أَحْمَدَ: وَأَنْتَ بِخَيْرٍ!

عَامِرٌ: فِي الْعَامِ الْقَادِمِ سَأَكُونُ مِنَ الْأَوَائِلِ!

أَحْمَدُ: إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

وَيَضْحَكُ الْجَمِيعُ، وَيَدْخُلُونَ الْفُصُولَ.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

- ١- مَاذَا قَالَ أَحْمَدُ لِهِنْدَ؟ ٢- مَنْ رَأَى أَحْمَدَ فِي الْفِنَاءِ؟ ٣- هَلْ هُمْ فِي فَرَحٍ بِالْعَامِ الْجَدِيدِ؟ ٤- إِلَى
أَيْنَ أَسْرَعَ الْأَوْلَادُ؟ ٥- حَدِّثْ عَنِ الْحِوَارِ بَيْنَهُمْ!

كَلِمَاتٌ:

بَيْنَ	صَاحِبٌ	أَصْحَابٌ	مَعَ السَّلَامَةِ	رَجَعَ
بِسُرْعَةٍ	الْفِنَاءُ	مَمْلُوءٌ	يُسَلِّمُ عَلَى	الْعَبُّ
مَعَ إِخْوَانِهِ	يَتَحَدَّثُ	رَفِيقٌ (رِفَاقٌ)	فِي فَرَحٍ	أَسْرَعَ إِلَى
إِلَيْهِ	مِنَ الْأَوَائِلِ	يَضْحَكُ	وَأَنْتَ بِخَيْرٍ	فِي الْعَامِ الْقَادِمِ
سَأَكُونُ	كُلُّ عَامٍ وَأَنْتُمْ بِخَيْرٍ	فَصْلٌ (فُصُولٌ)	إِنْ شَاءَ اللَّهُ	

تَمْرِينٌ (١): أَكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْفُرَاغِ: bo'sh joyga mos so'zni yozib qo'y:

- (١) قَالَ أَحْمَدُ لِهِنْدَ: ... مَدْرَسَتُكَ. (٢) ... السَّلَامَةِ. (٣) رَجَعَ بِسُرْعَةٍ ... (٤) الْفِنَاءُ ... بِالتَّلَامِيدِ. (٥) صَالِحٌ ... مَعَ إِخْوَانِهِ. (٦) حَامِدٌ يَتَحَدَّثُ مَعَ ... (٧) هُمْ ... بِالْعَامِ الْجَدِيدِ. (٨) أَحْمَدُ أَسْرَعَ إِلَى ...

تَمْرِينٌ (٢): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ: quyidagi so'zlardan jumlar yoz:

(١) بَيْنَ-أَصْحَابِهِ-هَلَنْ-أَحْمَدُ؟ (٢) مَدْرَسَتِكَ-يَا-أَيْنَ-حَدِيثُهُ؟ (٣) الْوَلَدِ-مَا-هَذَا-إِسْمُ؟ (٤) تُسَلِّمُ-كَيْفَ-عَلَى أَصْحَابِكَ؟ (٥) أَنْتَ-هَلَنْ-تَلْمِذٌ-أَمْ لَا؟ (٦) فِي-الْمَدْرَسَةِ-هَلَنْ-مَلَعْتُ؟ (٧) يَا-كَيْفَ-حَالُكَ-أَحْمَدُ؟ (٨) الْجَدِيدُ-الْعَامُ-مَتَى-الدِّرَاسِيُّ؟ (٩) فِي-مَنْ-الْفِنَاءِ-رَأَى-أَحْمَدُ؟ (١٠) أَيْنَ-إِلَى-الْأَوْلَادُ؟ (١١) قَالَ-لِهِنْدَ-مَاذَا-أَحْمَدُ؟

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

خَيْرُ الْمُسْلِمِينَ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ يَدِهِ وَلِسَانِهِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Musulmonlarning eng yaxshisi- musulmonlar uning qo'lidan va tilidan zarar ko'rmaganlaridir.

الدَّرْسُ التَّاسِعُ عَشَرَ

مَكْتَبِي^{١٠}

هَذَا مَكْتَبِي. أَقْرَأُ وَأَكْتُبُ عَلَيْهِ دَرْسِي، وَأَضَعُ فَوْقَهُ الْكُتُبَ وَالذَّفَاتِرَ وَالْأَقْلَامَ وَالْمِسْطَرَّةَ وَالْمِمْحَاةَ وَالْمِبرَةَ. وَعَلَيْهِ مِصْبَاحٌ لِلْقِرَاءَةِ وَالْكِتَابَةِ فِي الْمَسَاءِ. إِنَّ مَكْتَبِي نَظِيفٌ وَمُرْتَّبٌ وَهُوَ فِي حُجْرَةٍ صَغِيرَةٍ. لَا يَجْلِسُ فِيهَا أَحَدٌ غَيْرِي. لِأَنِّي أَحِبُّ أَنْ أَكُونَ وَحْدِي عِنْدَ الْمُطَالَعَةِ لِأَفْهَمَ دُرُوسِي وَأَتَمَّ أَعْمَالِي فِي أَوْقَاتِهَا.

كَلِمَاتٌ:

مَكْتَبِي	أَقْرَأُ	أَكْتُبُ	أَضَعُ	فَوْقَهُ
كِتَابٌ (كُتِبَ)	قَلَمٌ (أَقْلَامٌ)	مِسْطَرَّةٌ	مِمْحَاةٌ	مِبرَةٌ
مِصْبَاحٌ	فِي الْمَسَاءِ	نَظِيفٌ	مُرْتَّبٌ	وَحْدِي
عِنْدَ الْمُطَالَعَةِ	لِأَفْهَمَ	لِأَتَمَّ	أَعْمَالِي	فِي أَوْقَاتِهَا

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- مَاذَا تَفْعَلُ عَلَى مَكْتَبِكَ؟

٢- مَاذَا يُوجَدُ عَلَى الْمَكْتَبِ؟

¹⁰ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 11-qoidani o'rganib oling.

۳- هَلْ مَكْتُبُكَ نَظِيفٌ؟

تَمْرِينُ (۱): اُكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْفَرَاغِ: bo'sh joyga mos so'zni yozib qo'y:

- (۱) أَفْرَأُ وَأَكْتُبُ ... عَلَى مَكْتَبِي. (۲) أَضَعُ فَوْقَ مَكْتَبِي ... وَ... وَ... وَ... وَ... (۳)
وَعَلَيْهِ مِصْبَاحٌ لِلْقِرَاءَةِ وَالْكِتَابَةِ ... (۴) مَكْتَبِي ... وَ... (۵) وَهُوَ فِي ... صَغِيرَةٌ. (۶) لَا ... فِيهَا أَحَدٌ
غَيْرِي. (۷) أَحَبُّ أَنْ أَكُونَ وَحْدِي عِنْدَ ...

تَمْرِينُ (۲): اُكْمِلْ كَمَا فِي النَّمُودَجِ: namunadagi kabi bajar:

أَنْتَ تَلْمِيزُ	أَنْتُمْ تَلْمِيزَانِ	أَنْتِ تَلْمِيزَةٌ	أَنْتُمْ تَلْمِيزَتَانِ
أَنْتَ فَالَاحُ	أَنْتُمْ	أَنْتِ	أَنْتُمْ
أَنْتَ مَالِاحُ	أَنْتُمْ	أَنْتِ	أَنْتُمْ
أَنْتَ مُهَنْدِسٌ	أَنْتُمْ	أَنْتِ	أَنْتُمْ
أَنْتَ مُتَعَلِّمٌ	أَنْتُمْ	أَنْتِ	أَنْتُمْ

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْمُؤْمِنُ غَرٌّ كَرِيمٌ وَالْفَاجِرُ خَبٌّ لَيْيْمٌ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Mo'min (Allohga iymon keltirgan) kishi sodda va oliyjanob, fosiq (din buyryqlarini bajarmaydigan) kishi pastkash va aldoqchidir.

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

- ۱- اُكْتُبِ النَّصَّ وَالتَّمْرِينَ! ۲- اِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ! ۳- تَرَجِمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ الْعِشْرُونَ

مَدْرَسَتِي

تَعِيشُ تَعِيشُ مَدْرَسَتِي

نَشِيدُ النُّورِ فِي شَفَتِي

¹¹ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 12-qoidani o'rganib oling.

أَحِبُّ مُعَلِّمِي الْعَالِي أُحِبُّكَ يَا مُعَلِّمَتِي

أَرَى عِلْمِي أَرَى وَطَنِي أَرَى الدُّنْيَا بِمَدْرَسَتِي

مَدْرَسَتِي قَرِيبَةٌ مِنَ الْبَيْتِ لِذَلِكَ أَذْهَبُ إِلَيْهَا مَاشِيًا. مَدْرَسَتِي كَبِيرَةٌ. لَهَا سَاحَةٌ وَاسِعَةٌ لِلْعِبِّ وَحَدِيقَةٌ جَمِيلَةٌ وَفِيهَا فُصُولٌ كَثِيرَةٌ. فِي الْفُضْلِ مَقَاعِدُ يَجْلِسُ عَلَيْهَا الطُّلَابُ وَأَمَامَهُمْ سُبُورَةٌ مُعَلَّقَةٌ عَلَى الْحَائِطِ. يَكْتُبُ عَلَيْهَا الْمُعَلِّمُ بِالطَّبَاشِيرِ. أُحِبُّ مَدْرَسَتِي وَأَحَافِظُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ فِيهَا وَأَحَافِظُ عَلَى نِظَافَتِهَا فِي الْفُضْلِ وَ السَّاحَةِ. أُحِبُّ مَدْرَسَتِي لِأَنِّي أَتَعَلَّمُ فِيهَا. أُحِبُّ مُعَلِّمِي، لِأَنَّهُ يُعَلِّمُنِي وَيُرِيئُنِي.

كَلِمَاتٌ:

نَشِيدُ النُّورِ	فِي شَقَّتِي	تَعِيشُ تَعِيشُ	مُعَلِّمِي الْعَالِي	أَرَى	
عَلْمِي	مَدْرَسَتِي	قَرِيبَةٌ	لِذَلِكَ	أَذْهَبُ	مَاشِيًا
سَاحَةٌ	وَاسِعَةٌ	سُبُورَةٌ	مَقَاعِدُ	أَمَامَهُمْ	مُعَلَّقَةٌ
حَائِطِ	بِالطَّبَاشِيرِ	لِلْعِبِّ	أَحَافِظُ عَلَى	كُلِّ شَيْءٍ	نِظَافَةٌ
لِأَنِّي	أَتَعَلَّمُ	يُعَلِّمُنِي	يُرِيئُنِي	أُحِبُّ	

تَمْرِينٌ (١): أُحِبُّ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- مَا اسْمُ مَدْرَسَتِكَ؟ ٢- مَا اسْمُ مُعَلِّمِكَ؟ ٣- هَلْ تُحِبُّ مَدْرَسَتَكَ؟ ٤- هَلْ تُحِبُّ مُعَلِّمَكَ؟ ٥- هَلْ مَدْرَسَتُكَ قَرِيبَةٌ مِنَ الْبَيْتِ؟ ٦- إِحْفَظِ الشَّعْرَ!

تَمْرِينٌ (٢): اُكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْفُرَاغِ: bo'sh joyga mos so'zni yozib qo'y:

(١) مَدْرَسَتِي مِنَ الْبَيْتِ. (٢) أَذْهَبُ إِلَيْهَا (٣) مَدْرَسَتِي (٤) هَا وَاسِعَةٌ لِلْعِبِّ وَ جَمِيلَةٌ. (٥) فِيهَا فُصُولٌ ... (٦) فِي الْفُضْلِ يَجْلِسُ عَلَيْهَا الطُّلَابُ. (٧) أَمَامَهُمْ مُعَلَّقَةٌ عَلَى الْحَائِطِ. يَكْتُبُ عَلَيْهَا بِالطَّبَاشِيرِ. (٨) أُحِبُّ مَدْرَسَتِي وَأَحَافِظُ عَلَى كُلِّ فِيهَا. (٩) أُحِبُّ، لِأَنَّهُ يُعَلِّمُنِي وَيُرِيئُنِي.

تَمْرِينٌ (٣): أَكْمِلْ كَمَا فِي النَّمُودَجِ: namunadagi kabi bajar:

هُوَ تَلْمِيذٌ	هُمَا تَلْمِيذَانِ	هِيَ تَلْمِيذَةٌ	هُمَا تَلْمِيذَتَانِ
هُوَ فَلَاحٌ	هُمَا	هِيَ	هُمَا
هُوَ مَلَّاحٌ	هُمَا	هِيَ	هُمَا
هُوَ مُهَنْدِسٌ	هُمَا	هِيَ	هُمَا
هُوَ مُتَعَلِّمٌ	هُمَا	هِيَ	هُمَا

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ عَرَفَ رَبَّهُ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Kimki o'zini (kim ekanligini) bilsa Rabbisini biladi.

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

١- أَكْتُبِ النَّصَّ وَالتَّمْرِينَ! ٢- إِحْفَظِ الشَّعْرَ وَالْكَلِمَاتِ! ٣- تَرْجِمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ الْحَادِي وَالْعِشْرُونَ

التَّلْمِيذُ الْمُجْتَهِدُ يَتَحَدَّثُ

أَنَا فِي حُجْرَتِي وَحَدِي ، أَكْتُبُ دَرْسِي وَأَقْرَأُ كِتَابِي وَأَعْمَلُ وَاجِبَاتِي وَبَعْدَ ذَلِكَ أَسْتَرِيحُ قَلِيلًا. ثُمَّ أَخْرُجُ لِلنُّزْهَةِ مَعَ أَصْحَابِي وَأَعُودُ إِلَى الْمَنْزِلِ فَأَتَنَاوَلُ وَجِبَةَ الْعِشَاءِ مَعَ إِخْوَتِي وَيُحَادِثُنِي وَالِدِي وَيَسْأَلُنِي عَنِ الدَّرْسِ ثُمَّ أَذْهَبُ لِلنَّوْمِ.

كَلِمَاتٌ:

تَلْمِيذٌ	مُجْتَهِدٌ	وَاجِبَاتِي	أَسْتَرِيحُ	قَلِيلًا
أَخْرُجُ	لِلنُّزْهَةِ	أَعُودُ	أَتَنَاوَلُ	وَجِبَةً
وَجِبَةَ الْعِشَاءِ	يُحَادِثُنِي	يَسْأَلُنِي	أَذْهَبُ لِلنَّوْمِ	

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- هَلْ صَدِيقُكَ مَعَكَ فِي الْحُجْرَةِ؟ (٢) مَاذَا تَفْعَلُ فِي حُجْرَتِكَ؟ (٣) هَلْ تَسْتَرِيحُ؟ (٤) هَلْ تَخْرُجُ لِلنُّزْهَةِ؟ (٥) عَمَّ يَسْأَلُكَ وَالِدُكَ؟

تَمْرِينٌ (٢): أَكْمِلْ كَمَا فِي التَّمُودِجِ:

هَذَا كِتَابٌ	هَذَانِ كِتَابَانِ	هَذِهِ مِسْطَرَةٌ	هَاتَانِ مِسْطَرَتَانِ
هَذَا دَفْتَرٌ	هَذَانِ	هَذِهِ مِحْفَظَةٌ	هَاتَانِ
هَذَا مَقْعَدٌ	هَذَانِ	هَذِهِ حُجْرَةٌ	هَاتَانِ
هَذَا قَلَمٌ	هَذَانِ	هَذِهِ مِسْطَرَةٌ	هَاتَانِ
هَذَا أَخٌ	هَذَانِ	هَذِهِ أُخْتُ	هَاتَانِ

هَاتَانِ هَاتَانِ	هَذِهِ جَدَّةٌ	هَذَانِ	هَذَا جَدٌّ
هَاتَانِ	هَذِهِ طَبِيبَةٌ	هَذَانِ	هَذَا طَبِيبٌ

تَمْرِينٌ (٣): اُكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْفَرَاغِ: bo'sh joyga mos so'zni yozib qo'y:

(١) أَنَا فِي ... وَحْدِي. (٢) ... كِتَابِي. (٣) ... وَاجِبَاتِي. (٤) وَبَعْدَ ذَلِكَ ... قَلِيلًا. (٥) ثُمَّ أَخْرَجْتُ ... مَعَ أَصْحَابِي (٦) أَتَنَاوَلُ ... مَعَ إِخْوَتِي. (٧) يَسْأَلُنِي ... عَنِ ذُرُوسِي.

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
 آفَةُ الْعِلْمِ النِّسْيَانُ وَإِضَاعَتُهُ أَنْ تُحَدِّثَ بِهِ غَيْرَ أَهْلِهِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Unitishlik -ilmning ofati, nohil (ilm o'rganishni xohlamagan) odamga ilmni so'zlash- uni zoye' (isrof) qilishlikdir.

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

- ١- اُكْتُبِ النَّصَّ وَ اُكْتُبِ التَّمْرِينَ!
- ٢- اِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ!
- ٣- تَرْجِمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ

أَدَبِي فِي مَدْرَسَتِي^{١٢}

¹² Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 13-qoidani o'rganib oling.

أَحِبُّ مَدْرَسَتِي، لِأَنَّهَا تُعَلِّمُنِي وَتُهَدِّبُنِي. أَذْهَبُ إِلَى مَدْرَسَتِي مُبَكِّرًا، وَلَا أَتَأَخَّرُ عَنْ دَقِّ الْجُرْسِ. أَسَلِّمُ عَلَى رِفَاقِي التَّلَامِيذِ قَائِلًا: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ». أَحِبُّ مُعَلِّمِي، وَأَسْمَعُ كَلَامَهُ وَأَطِيعُهُ. أَحِبُّ إِخْوَانِي التَّلَامِيذَ، وَلَا أَلْعَبُ مَعَهُمْ لَعِبًا ثَقِيلًا يَضُرُّهُمْ. لَا أَتَكَلَّمُ فِي الْفَصْلِ، وَأَنْتَبِهَ إِلَى مُعَلِّمِي فِي الدَّرْسِ. أَحْفَظُ دُرُوسِي وَأَكْتُبُ وَاجِبَاتِي، وَلَا أَوْسِّحُ كُتُبِي وَدَفَاتِرِي.

كَلِمَاتٌ:

أَدْبِي	تُعَلِّمُنِي	تُهَدِّبُنِي	مُبَكِّرًا	لَا أَتَأَخَّرُ
عَنْ دَقِّ الْجُرْسِ	أَسَلِّمُ عَلَى	قَائِلًا	أَسْمَعُ كَلَامَهُ	أَطِيعُهُ
لَعِبٌ ثَقِيلٌ	يَضُرُّهُمْ	لَا أَتَكَلَّمُ	أَنْتَبِهَ	لَا أَوْسِّحُ

تَمْرِينٌ (١): أَحِبُّ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

- ١- لِمَاذَا تُحِبُّ مَدْرَسَتَكَ؟ ٢- مَتَى تَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟ ٣- مَاذَا تَفْعَلُ عِنْدَمَا تَرَى رِفَاقَكَ؟ ٤- لِمَاذَا تُحِبُّ مُعَلِّمَكَ؟ ٥- كَيْفَ يَكُونُ أَدَبُكَ فِي الْفَصْلِ؟

تَمْرِينٌ (٢): أَكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

- (١) أَحِبُّ مَدْرَسَتِي، لِأَنَّهَا... وَ... (٢) أَحِبُّ...، وَأَسْمَعُ... وَأَطِيعُهُ. (٣) أَذْهَبُ إِلَى مَدْرَسَتِي... (٤) ... عَلَى رِفَاقِي التَّلَامِيذِ قَائِلًا: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ». (٥) أَحِبُّ إِخْوَانِي التَّلَامِيذَ، وَلَا أَلْعَبُ مَعَهُمْ... ثَقِيلًا يَضُرُّهُمْ. (٦) لَا أَتَكَلَّمُ فِي... (٧) أَحْفَظُ... وَأَكْتُبُ... .

تَمْرِينٌ (٣): أَكْمِلْ كَمَا فِي النَّمُودَجِ:

هُوَ عَرَبِيٌّ	هُمَا عَرَبِيَّانِ	هِيَ عَرَبِيَّةٌ	هُمَا عَرَبِيَّتَانِ
هُوَ هِنْدِيٌّ	هُمَا	هِيَ	هُمَا
هُوَ أُوزْبِكِيٌّ	هُمَا	هِيَ	هُمَا
هُوَ رُوسِيٌّ	هُمَا	هِيَ	هُمَا
هُوَ مِصْرِيٌّ	هُمَا	هِيَ	هُمَا
هُوَ سُورِيٌّ	هُمَا	هِيَ	هُمَا
هُوَ لُعُوبِيٌّ	هُمَا	هِيَ	هُمَا

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَضْلُ الْعِلْمِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ فَضْلِ الْعِبَادَةِ وَخَيْرُ دِينِكُمْ الْوَرَعُ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Men uchun limning fazilati ibodatning fazilatidan yaxshiroq. Sizning diyningizning eng yaxshisi (harom ishlarni qilishingizdan) qo'rqishlikdir.

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

١- أَكْتُبِ النَّصَّ وَ أَكْتُبِ التَّمْرِينَ! ٢- احْفَظِ الْكَلِمَاتِ! ٣- تَرَجِّمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْعِشْرُونَ

النِّظَافَةُ

أَنَا إِبْرَاهِيمُ. أَمَرَنِي رَبِّي بِالنِّظَافَةِ. أَتَوَضَّأُ دَائِمًا، وَالْوُضُوءَ فِيهِ نِظَافَةٌ لِيَدَيَّ، وَثِيَابِي، وَكُتَيْبِي. وَأَعْسِلُ الْفَاكِهَةَ وَأَكُلُ الطَّعَامَ النَّظِيفَ. أَنَا أَعْسِلُ يَدَيَّ قَبْلَ الْأَكْلِ، مِثْلَ مَا كَانَ يَفْعَلُ نَبِينَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

كَلِمَاتٌ:

لِثْيَابِي	لِيَدَيَّ	نِظَافَةٌ	وُضُوءٌ	أَتَوَضَّأُ
قَبْلَ الْأَكْلِ	قَبْلَ	أَكُلُ	فَاكِهَةٌ (فَوَاكِهُ)	أَعْسِلُ
دَائِمًا	نَبِينًا	كَانَ يَفْعَلُ	مِثْلَ مَا	بَعْدَهُ

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- بِأَيِّ شَيْءٍ أَمَرَكَ رَبُّكَ؟ ٢- مَا هِيَ الْأَشْيَاءُ الَّتِي تُحَافِظُ عَلَى نِظَافَتِهَا؟ ٣- مَاذَا تَعْمَلُ قَبْلَ أَنْ تَأْكُلَ الْفَاكِهَةَ؟ ٤- مَاذَا تَفْعَلُ قَبْلَ الْأَكْلِ وَبَعْدَهُ؟

تَمْرِينٌ (٢): أَكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(١) أَمَرَنِي رَبِّي بِ..... (٢) دَائِمًا. (٣) فِيهِ نِظَافَةٌ لِيَدَيَّ، وَثِيَابِي، وَكُتَيْبِي. (٤) الْفَاكِهَةَ وَأَكُلُ الطَّعَامَ (٥) أَنَا أَعْسِلُ قَبْلَ الْأَكْلِ. (٦) كَمَا يَفْعَلُ نَبِينَا مُحَمَّدٌ اللَّهُ عَلَيْهِ وَ.....

تَمْرِينٌ (٣): ضَعِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي: bo'sh joyga mos so'zni yoz:

- ١- وَاحِدٌ ، ، ثَلَاثٌ ، ، خَمْسٌ ، ، سَبْعٌ ، ، تِسْعٌ ،
- ٢- ، اِثْنَانِ ، ، اَرْبَعَةٌ ، ، سِتَّةٌ ، ، ثَمَانِيَةٌ ، ، عَشْرَةٌ .
- ٣- أَوَّلٌ ، ، ثَالِثٌ ، ، خَامِسٌ ، ، سَابِعٌ ، ، تَاسِعٌ ،
- ٤- أَوَّلَى ، ، ثَالِثَةٌ ، ، خَامِسَةٌ ، ، سَابِعَةٌ ، ، تَاسِعَةٌ ،

تَمْرِينٌ (٤): أَكْمِلْ كَمَا فِي التَّمُودِجِ:

هُمَا مُدْرِسَانِ	هُم مُدْرِسُونَ	هُمَا مُدْرِسَتَانِ	هُنَّ مُدْرِسَاتُ
هُمَا تَلْمِيذَانِ	هُم	هُمَا	هُنَّ
هُمَا سُورِيَّانِ	هُم	هُمَا	هُنَّ
هُمَا مِصْرِيَّانِ	هُم	هُمَا	هُنَّ
هُمَا مُسْلِمَانِ	هُم	هُمَا	هُنَّ
هُمَا مُؤْمِنَانِ	هُم	هُمَا	هُنَّ
هُمَا مُهَنْدِسَانِ	هُم	هُمَا	هُنَّ

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: النَّظَافَةُ مِنَ الْإِيمَانِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Pokizalik iymondandir.

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

١- أَكْتُبِ النَّصَّ وَ أَكْتُبِ التَّمَارِينَ (mashqlar)!

٢- إِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ!

٣- تَرْجِمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ

شَجَرَةُ الرَّيْتُونِ^{١٣}

¹³ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 14-qoidani o'rganib oling.

كَانَ رَجُلٌ كَبِيرٌ السِّنِّ يَغْرِسُ شَجَرَةَ الزَّيْتُونِ فِي حَقْلِهِ، فَرَأَهُ شَابٌّ، فَتَعَجَّبَ مِنْهُ، وَقَالَ لَهُ: أَتَأْمَلُ
أَنْ تَأْكُلَ مِنْ ثَمَرِ هَذِهِ الشَّجَرَةِ وَأَنْتَ شَيْخٌ كَبِيرٌ السِّنِّ؟
فَأَجَابَ الشَّيْخُ: غَرَسُوا فَأَكَلْنَا، وَنَعْرَسُ فَلِيَأْكُلُوا!

كَلِمَاتٌ:

شَجَرَةُ الزَّيْتُونِ	رَجُلٌ	كَبِيرٌ السِّنِّ	يَغْرِسُ	حَقْلٌ (حُقُولٌ)
فِي حَقْلِهِ	فَ...	رَأَهُ	تَعَجَّبَ مِنْهُ	أَ...؟
تَأْمَلُ	أَنْ تَأْكُلَ	شَيْخٌ	غَرَسُوا	فَلِيَأْكُلُوا

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- مَاذَا كَانَ يَغْرِسُ رَجُلٌ كَبِيرٌ السِّنِّ؟ ٢- وَأَيْنَ؟ ٣- مَنْ رَأَهُ؟ ٤- مَاذَا قَالَ الشَّابُّ؟ ٥- بِمَا أَجَابَ الشَّيْخُ؟

تَمْرِينٌ (٢): اكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(١) كَانَ رَجُلٌ كَبِيرٌ ... يَغْرِسُ شَجَرَةَ ... فِي حَقْلِهِ. (٢) فَرَأَهُ ... (٣) ... مِنْهُ. (٤) قَالَ الشَّابُّ لِلشَّيْخِ:
... أَنْ تَأْكُلَ مِنْ ... هَذَا الشَّجَرَةِ؟ (٥) أَنْتَ ... كَبِيرٌ السِّنِّ. (٦) فَأَجَابَ الشَّيْخُ: ... فَأَكَلْنَا، وَنَعْرَسُ فَ...!

تَمْرِينٌ (٣): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ: Quyidagi so'zlardan jumlar yoz:

(١) مُبَكَّرًا- إِلَى مَدْرَسَتِي-أَذْهَبُ. (٢) إِخْوَانِي-التَّلَامِيذُ-أَحِبُّ. (٣) كُتُبِي-لَا أَوْسَحُ- وَدَفَاتِرِي. ٤- يَدَيَّ-قَبْلَ
الْأَكْلِ-أَعْسِلُ. ٥- الطَّعَامَ-أَكُلُ-النَّظِيفَ. ٦- إِلَى مُعَلِّمِي- فِي الدَّرْسِ-أَنْتَبَهُ. ٧- دُرُوسِي-وَأَكْتُبُ-وَطَائِفِي-أَحْفَظُ.

تَمْرِينٌ (٤): أَكْمِلْ كَمَا فِي النَّمُودَجِ: namunadagi kabi bajar:

أَنْتُمْ مُدْرِسُونَ	أَنْتُمْ مُدْرِسَاتٌ	أَنْتُمْ مُدْرِسُونَ	أَنْتُمْ مُدْرِسَاتٌ
أَنْتُمْ تَلْمِيذَانِ	أَنْتُمْ تَلْمِيذَاتِ	أَنْتُمْ تَلْمِيذَانِ	أَنْتُمْ تَلْمِيذَاتِ
أَنْتُمْ مُنْتَظَرَانِ	أَنْتُمْ مُنْتَظَرَاتِ	أَنْتُمْ مُنْتَظَرَانِ	أَنْتُمْ مُنْتَظَرَاتِ
أَنْتُمْ مِصْرِيَّانِ	أَنْتُمْ مِصْرِيَّاتِ	أَنْتُمْ مِصْرِيَّانِ	أَنْتُمْ مِصْرِيَّاتِ
أَنْتُمْ مُسْلِمَانِ	أَنْتُمْ مُسْلِمَاتِ	أَنْتُمْ مُسْلِمَانِ	أَنْتُمْ مُسْلِمَاتِ
أَنْتُمْ مُؤْمِنَانِ	أَنْتُمْ مُؤْمِنَاتِ	أَنْتُمْ مُؤْمِنَانِ	أَنْتُمْ مُؤْمِنَاتِ
أَنْتُمْ سُورِيَّانِ	أَنْتُمْ سُورِيَّاتِ	أَنْتُمْ سُورِيَّانِ	أَنْتُمْ سُورِيَّاتِ
أَنْتُمْ عَالِمَانِ	أَنْتُمْ عَالِمَاتِ	أَنْتُمْ عَالِمَانِ	أَنْتُمْ عَالِمَاتِ

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Sizlardan hech biringiz o'ziga ravo ko'rgan narsani o'zga birodariga ham ravo ko'rmaguncha komil (sifatli) mo'min bo'la olmaydi.

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

١- أَكْتُبِ النَّصَّ وَ أَكْتُبِ التَّمَارِينَ! ٢- إِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ! ٣- تَرْجِمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ

هَذَا صَفِّي

هَذَا صَفِّي هَدِي كُنِّي
تُشْرِقُ فِيهَا شَمْسُ الْعَرَبِ

أَهْلًا أَهْلًا يَا مَدْرَسَتِي
هَيَّا نَقْرًا أَحْلَى لُغَةً

نَكْبُرُ مَعَهَا نَحْلُو مَعَهَا
لُغَتِي الْفُصْحَى مَا أَرْوَعَهَا

كَلِمَاتٌ:

صَفِّي	هَدِي	تُشْرِقُ	شَمْسُ الْعَرَبِ	هَيَّا	نَقْرًا
أَحْلَى لُغَةً	نَكْبُرُ	مَعَهَا	لُغَتِي الْفُصْحَى	نَحْلُو	مَا أَرْوَعَهَا

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

۱- عَمَّ يَتَحَدَّثُ هَذَا الشَّعْرُ؟ ۲- هَلْ تُحِبُّ صَفَّكَ؟ ۳- هَلِ اللَّعْنَةُ الْأُورُنَكِيَّةُ جَمِيلَةٌ؟

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ حُسْنَ الْعَهْدِ مِنَ الْإِيمَانِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Chiroyli tilak qilish iymondandir.

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

۱- اُكْتُبِ الشَّعْرَ! ۲- اِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ! ۳- اِحْفَظِ الشَّعْرَ!

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْعِشْرُونَ

الْوَلَدُ الْكَرِيمُ^{۱۴}

دَخَلَ الْأُسْتَاذُ عُرْفَةَ الدَّرْسِ، وَطَلَبَ مِنْ أَحَدِ التَّلَامِيذِ دَفْتَرَ الْإِمَاءِ. فَوَجَدَ الدَّفْتَرَ نَظِيفًا، وَوَجَدَ الْخَطَّ فِيهِ وَاضِحًا جَمِيلًا وَوَجَدَ الْأَخْطَاءَ فِيهِ قَلِيلَةً، فَأَثْنَى عَلَى التَّلْمِيذِ. فَقَالَ التَّلْمِيذُ: يَا أُسْتَاذُ! دَفْتَرُ جَارِي أَحْسَنُ مِنْ دَفْتَرِي. فَسَرَّ الْأُسْتَاذُ بِهِ، وَأَثْنَى عَلَيْهِ مَرَّةً ثَانِيَةً وَقَالَ: إِنَّكَ، يَا نَبِيلُ، كَرِيمُ الْأَخْلَاقِ! فَصَفَّقَ لَهُ التَّلَامِيذُ.

كَلِمَاتٌ:

وَاضِحٌ	وَلَدٌ كَرِيمٌ	أَحَدُ التَّلَامِيذِ	دَفْتَرُ الْإِمَاءِ	فَوَجَدَ	إِنَّكَ
سَرَّ بِهِ	عُرْفَةُ الدَّرْسِ	خَطًّا (أَخْطَاءً)	كَرِيمُ الْأَخْلَاقِ	أَثْنَى عَلَى	صَفَّقَ
جَارِي	أَحْسَنُ مِنْ	خَطٌّ (خُطُوطٌ)	مَرَّةً ثَانِيَةً	قَلِيلٌ	لَهُ

تَمْرِينٌ (۱): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

۱- مَنْ دَخَلَ عُرْفَةَ الدَّرْسِ؟ ۲- مَاذَا طَلَبَ مِنْ أَحَدِ التَّلَامِيذِ؟ ۳- كَيْفَ وَجَدَ الدَّفْتَرَ؟ ۴- هَلْ أَثْنَى عَلَى التَّلْمِيذِ؟ ۵- مَاذَا قَالَ التَّلْمِيذُ؟ ۶- هَلْ سَرَّ الْأُسْتَاذُ بِهِ؟

تَمْرِينٌ (۲): اُكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

¹⁴ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 15-qoidani o'rganib oling.

- (١) دَخَلَ الْأُسْتَاذُ ... (٢) طَلَبَ الْأُسْتَاذُ مِنْ ... دَفْتَرَ الْإِمْلَاءِ. (٣) وَجَدَ الْأَخْطَاءَ فِيهِ ... (٤) ... الْأُسْتَاذُ عَلَى التَّلْمِيذِ. (٥) وَجَدَ ... فِيهِ وَاضِحًا جَمِيلًا.
- (٦) فَقَالَ التَّلْمِيذُ: يَا أُسْتَاذُ! دَفْتَرُ ... أَحْسَنُ مِنْ دَفْتَرِي. (٧) ... الْأُسْتَاذُ بِهِ. قَالَ الْأُسْتَاذُ: إِنَّكَ، يَا نَبِيلُ، كَرِيمٌ ... !

تَمْرِينُ (٣): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ: Quyidagi so'zlardan jummlar yoz:

- (١) كَبِيرُ السِّنِّ - رَجُلٌ - كَانَ - يَغْرِسُ - شَجَرَةَ الرِّيْتُونِ. (٢) وَقَالَ لَهُ: أَنْ تَأْكُلَ - هَذَا الشَّجَرَةَ - أَتَأْمَلُ - مِنْ تَمْرٍ. (٣) شَيْخٌ - أَنْتَ - كَبِيرُ السِّنِّ؟ (٤) الْأُسْتَاذُ - فَسَّرَ - بِهِ. (٥) لَهُ - التَّلَامِيذُ - فَصَفَّقَ. (٦) مَا - لُعْنِي الْفُصْحَى - أَرْوَعَهَا.

تَمْرِينُ (٤): ضَعْ خَطًّا تَحْتَ الْإِعْرَابِ الصَّحِيحِ: to'g'ri yozilgan kelishikning tagiga chiz:

(١)	فِي الْكِتَابِ	عَلَى طَاوِلَةٍ	(٢)	إِلَى الْمَدْرَسَةِ	مِنْ بَيْتٍ
	فِي الْكِتَابِ	عَلَى طَاوِلَةٍ		إِلَى الْمَدْرَسَةِ	مِنْ بَيْتًا
	فِي الْكِتَابِ	عَلَى طَاوِلَةٍ		إِلَى الْمَدْرَسَةِ	مِنْ بَيْتٍ
(٣)	أَمَامَ الْأُسْتَاذِ	عِنْدَ طَيْبٍ	(٤)	تَحْتَ الْأَرْضِ	بَعْدَ دَرْسٍ
	أَمَامَ الْأُسْتَاذِ	عِنْدَ طَيْبٍ		تَحْتَ الْأَرْضِ	بَعْدَ دَرْسٍ
	أَمَامَ الْأُسْتَاذِ	عِنْدَ طَيْبًا		تَحْتَ الْأَرْضِ	بَعْدَ دَرْسًا

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَرُمُ الْمَرْءِ دِينُهُ وَمُرُوَّتُهُ عَقْلُهُ وَحَسْبُهُ خُلُقُهُ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Kishining oliyjanobliligi uning dinidir, muruvvati (erkaklik odobinini ushlashi) aqlidir, taniqli bo'lishi uning xulqidir.

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

- ١- أَكْتُبِ النَّصَّ وَاكْتُبِ التَّمَارِينَ! ٢- إِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ! ٣- تَرَجِّمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ

الْوَلَدُ النَّظِيفُ

أَوْلَدُ النَّظِيفِ يَغْسِلُ جِسْمَهُ مِنَ الرَّأْسِ إِلَى الْقَدَمِ كُلَّ يَوْمٍ. أَوْلَدُ النَّظِيفِ يَغْسِلُ رَأْسَهُ وَيُمَشِّطُ شَعْرَهُ.
أَوْلَدُ النَّظِيفِ يُقَلِّمُ أَظْفَارَهُ. أَوْلَدُ النَّظِيفِ يَلْبَسُ ثِيَابًا نَظِيفَةً. أَوْلَدُ النَّظِيفِ يَحْمِلُ مَنَدِيلًا نَظِيفًا. أَوْلَدُ
النَّظِيفِ يُحَافِظُ عَلَى نَظَافَةِ ثِيَابِهِ وَكُتُبِهِ وَدَفَاتِرِهِ وَمَكْتَبَتِهِ وَمَدْرَسَتِهِ.

كَلِمَاتٌ:

أَوْلَدُ النَّظِيفِ	جِسْمٌ (أَجْسَامٌ)	رَأْسٌ	كُلَّ يَوْمٍ	قَدَمٌ (أَقْدَامٌ)	يُمَشِّطُ شَعْرَهُ
يُقَلِّمُ أَظْفَارَهُ	يَلْبَسُ	ثِيَابٌ نَظِيفَةٌ	يَحْمِلُ	مَنَدِيلٌ نَظِيفٌ	

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- مَاذَا يَفْعَلُ أَوْلَدُ النَّظِيفِ كُلَّ يَوْمٍ؟ ٢- هَلْ هُوَ يُمَشِّطُ شَعْرَهُ؟ ٣- وَيُقَلِّمُ أَظْفَارَهُ؟ ٤- هَلْ هُوَ يَلْبَسُ ثِيَابًا نَظِيفَةً؟ ٥- وَهَلْ هُوَ يُحَافِظُ عَلَى نَظَافَةِ ثِيَابِهِ وَكُتُبِهِ وَدَفَاتِرِهِ وَمَكْتَبَتِهِ وَمَدْرَسَتِهِ؟

تَمْرِينٌ (٢): اَكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(١) أَوْلَدُ النَّظِيفِ يَغْسِلُ جِسْمَهُ مِنْ ... إِلَى ... كُلَّ يَوْمٍ. (٢) أَوْلَدُ ... يَغْسِلُ رَأْسَهُ ... شَعْرَهُ. (٣) أَوْلَدُ النَّظِيفِ ... أَظْفَارَهُ. (٤) أَوْلَدُ النَّظِيفِ ... ثِيَابًا ... (٥) أَوْلَدُ النَّظِيفِ يَحْمِلُ ... نَظِيفًا. (٦) أَوْلَدُ النَّظِيفِ ... عَلَى نَظَافَةِ ثِيَابِهِ وَكُتُبِهِ وَدَفَاتِرِهِ وَمَكْتَبَتِهِ وَمَدْرَسَتِهِ.

تَمْرِينٌ (٣): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ: Quyidagi so'zlardan jumlar yoz:

(١) الأُسْتَاذُ - دَفَتَرَ الإِمْلَاءِ - طَلَبَ - مِنْ أَحَدِ التَّلَامِيذِ. (٢) فِيهَا - شَمْسُ الْعَرَبِ - تُشْرِقُ. (٣) قَلِيلَةٌ - وَجَدَ - فِيهِ الأَخْطَاءَ. (٤) عَلَى التَّلْمِيذِ - الأُسْتَاذُ - أَنْتَى - مَرَّةً ثَانِيَةً. (٥) أَحَلَى لُعَةَ - نَقَرْنَا - هَيَّا. (٦) أَنَا - يَدَيَّ - أَعْسَلُ - قَبْلَ الأَكْلِ. (٧) مُبَكَّرًا - أَذْهَبُ - إِلَى مَدْرَسَتِي.

تَمْرِينٌ (٤): اكْمَلْ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ فِي الْفَرَاغِ: bo'sh joyga mos so'zni qo'yib (jumlani) tugalla:

(١)	الْقَلَمُ	فِي الْكِتَابِ.	(٢)	التَّلْمِيذُ	أَمَامَ الأُسْتَاذِ.
		فِي الْكِتَابِ.			أَمَامَ الأُسْتَاذِ.
		فِي الْكِتَابِ.			أَمَامَ الأُسْتَاذِ.
(٣)	الْمَرِيضُ	عِنْدَ الطَّيِّبِ.	(٤)	الْمَحْفَظَةُ	عَلَى الطَّائِلَةِ.
		عِنْدَ الطَّيِّبِ.			عَلَى الطَّائِلَةِ.
		عِنْدَ الطَّيِّبِ.			عَلَى الطَّائِلَةِ.
(٥)	اللَّعِبُ	بَعْدَ الدَّرْسِ.	(٦)	الْبَلَاءُ	مِنَ اللِّسَانِ.

مِنَ اللِّسَانِ.			بَعْدَ الدَّرْسِ.	
مِنَ اللِّسَانِ.			بَعْدَ الدَّرْسِ.	

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

إِنَّ اللَّهَ كَرِيمٌ يُحِبُّ الْكَرَمَ وَيُحِبُّ مَعَالِيَ الْأَخْلَاقِ وَيَكْرَهُ سَفْسَافَهَا

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Alloh taolo oliyjanobdir. U oliyjanoblikni va oily xulqda bo'lganni sevadi va odobsizlikni yoqtirmaydi.

وَاجِبَاتُ الْمَنْزِلِ:

١- اُكْتُبِ النَّصَّ وَ اُكْتُبِ التَّمَارِينَ! ٢- اِحْفَظِ الْكَلِمَاتِ! ٣- تَرْجِمِ النَّصَّ!

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْعِشْرُونَ

عِنْدَ الطَّيِّبِ (الْقِسْمُ الْأَوَّلُ)^{١٥}

شَعَرَ يُوسُفُ بِأَلَمٍ فِي بَطْنِهِ، فَذَهَبَ إِلَى الطَّيِّبِ، وَدَفَعَ أَجْرَ الْفَحْصِ لِلْمُمْرِضَةِ وَجَلَسَ، جَاءَ دَوْرُهُ،

فَدَخَلَ حُجْرَةَ الْفَحْصِ:

الطَّيِّبُ: مَاذَا عِنْدَكَ؟

يُوسُفُ: عِنْدِي أَلَمٌ فِي بَطْنِي.

الطَّيِّبُ: هَلْ عِنْدَكَ صُدَاعٌ؟

يُوسُفُ: لَا.

الطَّيِّبُ: هَلْ عِنْدَكَ قَيْءٌ؟

يُوسُفُ: لَا.

الطَّيِّبُ: هَلْ عِنْدَكَ إِسْهَالٌ؟

يُوسُفُ: نَعَمْ، قَلِيلٌ.

الطَّيِّبُ: ضَعْ مِقْيَاسَ الْحَرَارَةِ فِي فَمِكَ. (يُوسُفُ يَضَعُ مِقْيَاسَ الْحَرَارَةِ فِي فَمِهِ.)

الطَّيِّبُ: اِكْشِفْ صَدْرَكَ مِنْ فُضْلِكَ.

(يُوسُفُ يَكْشِفُ صَدْرَهُ. الطَّيِّبُ يَفْحَصُ صَدْرَهُ وَظَهْرَهُ بِالسَّمَاعَةِ.)

¹⁵ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 17-qoidani o'rganib oling.

الطَّيِّبُ: صَدْرُكَ سَلِيمٌ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ.

يُوسُفُ: مَاذَا عِنْدِي؟

الطَّيِّبُ: عِنْدَكَ حُمَّى خَفِيفَةٌ، وَوَصَفَةُ الْعِلَاجِ: سِرَابٌ وَأَقْرَاصٌ وَحُقْنٌ.

يُوسُفُ: شُكْرًا.

الطَّيِّبُ: ارْجِعْ بَعْدَ أُسْبُوعٍ!

كَلِمَاتٌ:

شَعَرَ بِالْمِ	فِي بَطْنِهِ	دَفَعَ	أَجْرُ الْفَحْصِ	مُمْرِضَةٌ
دَوْرُهُ	مَاذَا عِنْدَكَ	صُدَاعٌ	قِيءٌ	إِسْهَالٌ
مِقْيَاسُ الْحَرَارَةِ	ضَعَّ (بِضَعٍ)	اِكْتَشَفَ صَدْرَكَ	فَحَصَ (١)	سَمَاعَةٌ
حُمَّى خَفِيفَةٌ	وَصَفَةُ الْعِلَاجِ	قُرْصٌ (أَقْرَاصٌ)	سِرَابٌ	حُقْنَةٌ (حُقْنٌ)

تَمْرِينٌ (١): اُكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(١) شَعَرَ يُوسُفُ بِ.... فِي بَطْنِهِ. (٢) دَفَعَ يُوسُفُ لِلْمُمْرِضَةِ. (٣) ضَعَّ فِي فَمِكَ. (٤) اِكْتَشَفَ مِنْ فَضْلِكَ. (٥) الطَّيِّبُ يَفْحَصُ صَدْرَهُ وَظَهْرَهُ بِ.... (٦) عِنْدَكَ خَفِيفَةٌ. (٧) : سِرَابٌ وَأَقْرَاصٌ وَحُقْنٌ.

تَمْرِينٌ (٢): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) قَرِيبَةٌ - مَدْرَسَتِي - مِنْ الْبَيْتِ. (٢) سَاحَةٌ وَاسِعَةٌ - لِمَدْرَسَتِي - لِلْعِبِّ - وَحَدِيقَةٌ حَمِيلَةٌ. (٣) يَجْلِسُ عَلَيْهَا - مَقَاعِدٌ - فِي الْفَصْلِ - الطَّلَاطُ. (٤) عَلَيْهَا - الْمَعْلَمُ - يَكْتُبُ - بِالطَّبَاشِيرِ. (٥) عَلَى النَّظَافَةِ - فِي الْفَصْلِ - أَحَافِظُ. (٦) لِأَنَّهُ - مُعَلِّمِي، أَحَبُّ - يُعَلِّمُنِي - وَوَيْبُنِي.

تَمْرِينٌ (٣): تَرَجِّمِ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بَعْدَ اخْتِيَارِ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ:

To'gri tarjimoni tanlash bilan arab tiliga tarjima qil:

عَرَبِيُّ النَّصِّ.	Matn arabcha.	٢	الدَّرْسُ سَهْلٌ.	Dars oson.	١
النَّصُّ عَرَبِيٌّ.			الدَّرْسُ السَّهْلُ.		
النَّصُّ الْعَرَبِيُّ.			سَهْلٌ الدَّرْسُ.		
الْحَدِيقَةُ بَعِيدَةٌ.	Bog' uzoq.	٤	الْمَدْرَسَةُ الْقَرِيبَةُ.	Maktab yaqin.	٣
بَعِيدَةٌ الْحَدِيقَةُ.			قَرِيبَةُ الْمَدْرَسَةِ.		
الْحَدِيقَةُ الْبَعِيدَةُ.			الْمَدْرَسَةُ قَرِيبَةٌ.		
الْعُرْفَةُ الْكَبِيرَةُ.	Xona katta.	٦	صَغِيرٌ الْبَيْتُ.	Uy kichkina.	٥
كَبِيرَةٌ الْعُرْفَةُ.			الْبَيْتُ صَغِيرٌ.		

أَلْبَيْتُ الصَّغِيرُ.				الْعُرْفَةُ كَبِيرَةٌ.
------------------------	--	--	--	------------------------

تَمْرِينٌ (٤): تَرْجِمِ إِلَى اللُّغَةِ الْأُزْبِكِيَّةِ بَعْدَ اخْتِيَارِ التَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةِ:

O'quvchi -tirishqoq.	التَّلْمِيذُ	٢	Yusuf- kasal.	يُوسُفُ مَرِيضٌ.	١
Tirishqoq o'quvchi...	مُجْتَهِدٌ.		Kasal Yusuf...		
Bola odobli.	الْوَلَدُ مُؤَدَّبٌ.	٤	Mohir tabib...	الطَّيِّبُ مَاهِرٌ.	٣
Odobli bola...			Tabib- mohir.		
Bu- o'quvchi qiz (dir).	هَذِهِ مُتَعَلِّمَةٌ.	٦	Bu- ustoz (dir).	هَذَا أُسْتَاذٌ.	٥
Bu o'quvchi (qiz)...			Bu ustoz...		

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَعْنِيهِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Bema'ni narsalarni qilishdan saqlanish insonning musulmonchiligi naqadar chiroyli ekanligini bildiradi.

الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالْعِشْرُونَ

عِنْدَ الطَّيِّبِ (الْقِسْمُ الثَّانِي)

رَجَعَ يُوسُفُ بَعْدَ أُسْبُوعٍ وَدَخَلَ عِنْدَ الطَّيِّبِ وَقَالَ لَهُ: أَنَا الْآنَ أَحْسَنُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ. فَحَصَّ الطَّيِّبُ رَأْسَ يُوسُفَ وَرَقَبَتَهُ وَعَيْنَهُ الْيُمْنَى وَأَنْفَهُ الْيُسْرَى وَأُذُنَهُ الْيُمْنَى وَأُذُنَهُ الْيُسْرَى وَيَدَهُ وَقَالَ:

-إِفْتَحْ فَمَكَ! (يُوسُفُ يَفْتَحُ فَمَهُ)

فَحَصَّ الطَّيِّبُ فَمَ يُوسُفَ وَأَسْنَانَهُ وَحَلَقَهُ وَقَالَ لَهُ:

- إِنْخَلْعْ مَلَاسِكَ! (يَخْلَعُ يُوسُفُ مَلَاسَهُ)

فَحَصَّ الطَّيِّبُ صَدْرَ يُوسُفَ وَظَهْرَهُ وَبَطْنَهُ وَرُكْبَتَهُ الْيُمْنَى وَرُكْبَتَهُ الْيُسْرَى وَقَدَمَهُ الْيُمْنَى وَقَدَمَهُ الْيُسْرَى وَقَالَ لَهُ:

-ارْزُقْ ذِرَاعَكَ! (يَرْفَعُ يُوسُفُ ذِرَاعَهُ)

قَاسَ الطَّيِّبُ ضَعَطَ الدَّمِ وَقَالَ:

-إِبْسَن مَلَإِسَكَ:الآن أَنْتِ بِحَيْرِ الْحَمْدِ لِلَّهِ. (شَكَرَ يُوسُفُ وَخَرَجَ مِنْ عِنْدِ الطَّيِّبِ).

كَلِمَاتُ:

أَحْسَنُ	رَقَبَةٌ	عَيْنُهُ الْيُمْنَى	عَيْنُهُ الْيُسْرَى	أَنْفٌ	أُذُنٌ
إِفْتَحَ فَمَكَ	حَلَقٌ	سِنَّ (أَسْنَانٌ)	إِخْلَعُ مَلَإِسَكَ	خَلَعَ (a)	ارْفَعَ
ظَهَرَ (ظُهُورٌ)	رُكْبَةٌ	قَدَمٌ (أَقْدَامٌ)	صَدَرَ (صُدُورٌ)	ذِرَاعٌ	أَيْمَنُ (يُمْنَى)
ضَعَطُ الدَّمِ	إِبْسَن	شَكَرَ (u)	مِنْ عِنْدِ الطَّيِّبِ	رَفَعَ (a)	أَيْسَرُ (يُسْرَى)

تَمْرِينٌ (١): اُكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(١) رَجَعَ يُوسُفُ بَعْدَ (٢) قَالَ يُوسُفُ: أَنَا الْآنَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ. (٣) الطَّيِّبُ رَأْسَ يُوسُفَ وَ... وَعَيْنُهُ ... وَالْيُسْرَى وَأَنْفَهُ وَ... الْيُمْنَى وَأُذُنُهُ ... وَيَدَهُ. (٤) فَحَصَّ الطَّيِّبُ ... الدَّمِ. (٥) الْآنَ أَنْتِ الْحَمْدُ لِلَّهِ.

تَمْرِينٌ (٢): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) أَذْهَبُ - لِذَلِكَ - إِلَيْهَا - مَا شِئًا. (٢) فُصُولٌ - فِي مَدْرَسَتِي - كَثِيرَةٌ. (٣) سُبُورَةٌ مُعَلَّقَةٌ - أَمَامَ الطُّلَابِ - عَلَى الْحَائِطِ. (٤) مَدْرَسَتِي - أَحِبُّ - عَلَى كُلِّ شَيْءٍ - وَأُحَافِظُ - فِيهَا. (٥) مَدْرَسَتِي - أَحِبُّ - لِأَنِّي - أَتَعَلَّمُ - فِيهَا. (٦) وَطَنِي - أَرَى - الدُّنْيَا - أَرَى - بِمَدْرَسَتِي.

تَمْرِينٌ (٣): تَرَجِّمِ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بَوَضْعِ الْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

1	Ota o'qituvchi.	الْأَبُ	7	Kiyim pokiza.	الْكُتُوبُ
2	Ona shifokor.	طَبِيبَةٌ	8	Mudarris misrlik.	مُدْرِسَةٌ مِصْرِيَّةٌ
3	U o'quvchi.	هُوَ	9	Mudarrisa misrlik.	الْمُدْرِسَةُ
4	U o'quvchi (muan.).	تَلْمِيذَةٌ	10	Uy katta.	كَبِيرٌ
5	Sen kim?	مَنْ ؟	11	Xona keng.	وَاسِعَةٌ
6	Sen kim? (muan.)	مَنْ ؟	12	Bog' chiroyli	الْبُسْتَانُ

تَمْرِينٌ (٤): كَوِّنْ جُمْلَةً مُفِيدَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ: Quyidagi so'zlardan sodda gap tuz:

١-طبيب ، هو؛ ٢- غرفة ، جميلة؛ ٣- بستان ، كبير ؛ ٤- عربي ، طبيب؛ ٥- هي ، من؛ ٦- تلميذ ، أنت ؛ ٧- أنت ، تلميذة.

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: دُمَّ عَلَى الطَّهَّارَةِ يُوسَعُ عَلَيْكَ الرَّزْقُ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Doimo pokiza bo'lib yurgin: shunda rizqing ko'payadi.

الدَّرْسُ الثَّلَاثُونَ الْوَطَنُ وَالْعِلْمُ^{١٦}

لَنَا وَطَنٌ نَفْدِيهِ
لَنَا عِلْمٌ نَحْمِيهِ

بِعُلُومٍ وَقَلَمٍ بِقُلُوبٍ وَهَمَمٍ
بِنُفُوسٍ وَشَيْمٍ بِجُهُودٍ وَكَرَمٍ

يَحْيَا الْوَطَنَ
يَحْيَا الْعِلْمَ !

كَلِمَاتٌ:

بِقُلُوبٍ	بِعُلُومٍ	نَحْمِيهِ	نَفْدِيهِ	عِلْمٌ	لَنَا
يَحْيَا	كَرَمٌ	بِجُهُودٍ	شَيْمٌ	بِنُفُوسٍ	هَمَمٌ

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١ - عَمَّ يَتَحَدَّثُ هَذَا الشَّعْرُ؟ ٢ - هَلْ تُحِبُّ وَطَنَكَ؟ ٣ - بِمِ نَحْمِي وَطَنَنَا؟

تَمْرِينٌ (٢): تَرَجِّمْ إِلَى اللُّغَةِ الْأُورُوبِيَّةِ بَعْدَ اخْتِيَارِ التَّرْجُمَةِ الصَّحِيحَةِ:

O'quvchi sog'mi yoki kasal?	هَلِ التَّلْمِيذُ سَاطِمٌ؟ أَم مَرِيضٌ؟	٢	Yusuf kasalmi?	١	هَلِ يُوسُفٌ مَرِيضٌ؟
Sog' o'quvchi yoki kasal o'quvchi			Kasal Yusufmi		
Bola odoblimi?	هَلِ الْوَلَدُ مُؤَدِّبٌ؟	٤	Mohir tabibmi	٣	هَلِ الطَّبِيبُ مَاهِرٌ؟
Odobli bolami			Tabib mohirmi?		
Bu o'quvchi (qiz) mi?	أَهَذِهِ مُتَعَلِّمَةٌ؟	٦	Bu ustozmi (lar)?	٥	أَهَذَا أُسْتَاذٌ؟
O'quvchi (qiz) bumi?			Ustoz bu (lar)mi?		

¹⁶ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 11-qoidani o'rganib oling.

تَمْرِينٌ (٣): تَرْجِمُ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بَعْدَ اخْتِيَارِ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ:

عَرَبِيُّ النَّصِّ.	Matn arabchami?	٢	هَلِ الدَّرْسُ سَهْلٌ؟	Dars osonmi?	١
هَلِ النَّصُّ عَرَبِيٌّ؟			الدَّرْسُ السَّهْلُ؟		
هَلِ النَّصُّ الْعَرَبِيُّ؟			سَهْلٌ الدَّرْسُ.		
هَلِ الْحَدِيثَةُ بَعِيدَةٌ؟	Bog‘ Uzoqmi?	٤	هَلِ الْمَدْرَسَةُ الْقَرِيبَةُ؟	Maktab yaqinmi?	٣
بَعِيدَةٌ الْحَدِيثَةُ.			قَرِيبَةٌ الْمَدْرَسَةُ.		
هَلِ الْحَدِيثَةُ الْبَعِيدَةُ؟			هَلِ الْمَدْرَسَةُ قَرِيبَةٌ؟		
هَلِ الْعُرْفَةُ الْكَبِيرَةُ؟	Xona kattami?	٦	صَغِيرٌ الْبَيْتُ.	Uy kichkinami?	٥
كَبِيرَةٌ الْعُرْفَةُ.			هَلِ الْبَيْتُ صَغِيرٌ؟		
هَلِ الْعُرْفَةُ كَبِيرَةٌ؟			هَلِ الْبَيْتُ الصَّغِيرُ؟		

تَمْرِينٌ (٤): كَوِّنْ جُمْلَةً اسْتَفْهَامِيَّةً تَامَّةً مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ: Quydagi so‘zlardan so‘roq gaplar tuz:

- (١) الطبيب-أين. (٢) الغرفة-هل-كبيرة-أم صغيرة. (٣) البستان-أين. (٤) هل-عربي-الطبيب-أم أوزبكي. (٥) هي-من. (٦) تلميذ-أ-أنت؟ (٧) هذا-هل-كتاب-أم دفتر.

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

أَطْلُبُوا الْعِلْمَ وَلَوْ بِالصِّينِ فَإِنَّ طَلَبَ الْعِلْمِ فَرِيضَةٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ.

Payg‘ambar S.A.V. dedilar: Ilmu-hunarni Xitoyga borib bo‘lsa ham o‘rganinglar, chunki ilm izlash har bir musulmonga (Alloh taolo tarafidan) farz qilingan.

الدَّرْسُ الْحَادِي وَالثَّلَاثُونَ

الْبِنْتُ النَّشِيطَةُ

الْبِنْتُ النَّشِيطَةُ تَسْتَيْقِظُ بَاكِرًا. الْبِنْتُ النَّشِيطَةُ تُمَرِّنُ جِسْمَهَا مِنَ الرَّأْسِ إِلَى الْقَدَمِ كُلِّ يَوْمٍ. الْبِنْتُ النَّشِيطَةُ تَذْهَبُ وَتَجِيءُ فِي سُرْعَةٍ. الْبِنْتُ النَّشِيطَةُ تَدْرُسُ فِي أَوْقَاتِ الدَّرْسِ وَتَلْعَبُ فِي أَوْقَاتِ اللَّعْبِ. الْبِنْتُ النَّشِيطَةُ تُسَاعِدُ أُمَّهَا فِي كُلِّ أَعْمَالِ الْبَيْتِ، تَكْنُسُ، وَتَغْسِلُ الصُّحُونَ، وَتَكْوِي الثِّيَابَ، وَتَسْقِي الْحَدِيثَةَ، وَتَعْلِفُ الدَّجَاجَ.

كَلِمَاتٌ:

نَشِيطٌ	تَسْتَيْقِظُ	تَمْرِنُ	تَذْهَبُ	تَجِيءُ	فِي سُرْعَةٍ
تُسَاعِدُ	أَعْمَالُ الْبَيْتِ	صَحْنٌ (صُحُونٌ)	تَعْسِلُ	تَكْنُسُ	
كُلَّ يَوْمٍ	تَكْوِي	تَسْقِي	تَغْلِفُ	دَجَاجٌ	

تَمْرِنُ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- مَتَى تَسْتَيْقِظُ الْبِنْتُ النَّشِيطَةُ؟ ٢- مَاذَا تَفْعَلُ هِيَ كُلَّ يَوْمٍ؟ ٣- مَتَى هِيَ تَدْرُسُ وَمَتَى تَلْعَبُ؟ ٤- وَهَلْ تُسَاعِدُ أُمَّهَا؟

تَمْرِنُ (٢): اُكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(١) الْبِنْتُ النَّشِيطَةُ بَاكِراً. (٢) الْبِنْتُ النَّشِيطَةُ جِسْمَهَا مِنْ ... إِلَى الْقَدَمِ كُلَّ يَوْمٍ. (٣) الْبِنْتُ النَّشِيطَةُ تَذْهَبُ وَتَجِيءُ فِي ... (٤) الْبِنْتُ النَّشِيطَةُ ... فِي أَوْقَاتِ الدَّرْسِ وَتَلْعَبُ فِي ... اللَّعِبِ. (٥) الْبِنْتُ النَّشِيطَةُ ... أُمُّهَا فِي كُلِّ

تَمْرِنُ (٣): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) بِأَلْمٍ - شَعَرَ - يُوسُفُ - فِي بَطْنِهِ. (٢) ذَهَبَ - إِلَى الطَّيِّبِ - يُوسُفُ. (٣) لِلْمُرَّضَةِ أَجْرَ الْفَحْصِ - دَفَعَ. (٤) حُجْرَةَ الْفَحْصِ - دَخَلَ - يُوسُفُ. (٥) يُوسُفُ - بَعْدَ أُسْبُوعٍ - رَجَعَ. (٦) أَحْسَنُ - أَنَا الْآنَ - وَالْحَمْدُ لِلَّهِ. (٧) ضَعَطَ الدَّمُ - قَاسَ - الطَّيِّبُ.

تَمْرِنُ (٤): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) قَرِيبٌ - هَلِ - الْبَيْتِ - أَوْ بَعِيدٌ؟ (٢) يَجِيءُ - مَتَى - الْأُسْتَاذُ؟ (٣) التَّلْمِيذَةُ - إِلَى أَيْنَ - تَذْهَبُ؟ (٣) الْبِنْتُ - تُسَاعِدُ - هَلِ - أُمُّهَا - فِي أَعْمَالِ الْبَيْتِ؟ (٤) يُوسُفُ - مَتَى - رَجَعَ - مِنَ الْبَيْتِ؟ (٥) أَوْ مُرَّضَةٌ - طَبِيبَةٌ - هَلِ - هِيَ؟ (٦) دَخَلَ - مَنْ - الْعُرْفَةَ؟ (٧) سَلِيمٌ - هَلِ - أَنْتَ - أَمْ رَشِيدٌ؟ (٨) هَذَا - مَا؟ (٩) أَحْمَدُ - إِلَى أَيْنَ - يَذْهَبُ؟

تَمْرِنُ (٥): مَبِّزِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَبَيِّنْ مَعْنَاهَا: Xatosiz yozilgan jumlani top va uni tarjima qil:

(١)	هَلْ رَشِيدٌ عَرَبِيٌّ أَمْ إِيرَانِيٌّ؟	(٢)	مَنْ بَجِيءٌ عَبْدُ اللَّهِ؟
	مَتَى رَشِيدٌ عَرَبِيٌّ أَمْ إِيرَانِيٌّ؟		مَنْ أَيْنَ بَجِيءٌ عَبْدُ اللَّهِ؟
	مَنْ رَشِيدٌ عَرَبِيٌّ أَمْ إِيرَانِيٌّ؟		مَا بَجِيءٌ عَبْدُ اللَّهِ؟
(٣)	مَتَى إِسْمُ أُسْتَاذِكَ؟	(٤)	هَلِ الْوَرْدَةُ جَمِيلَةٌ أَمْ لَا؟
	أَيْنَ إِسْمُ أُسْتَاذِكَ؟		مَتَى الْوَرْدَةُ جَمِيلَةٌ أَمْ لَا؟
	مَا إِسْمُ أُسْتَاذِكَ؟		مَا الْوَرْدَةُ جَمِيلَةٌ أَمْ لَا؟

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى الْحُبُّ فِي اللَّهِ وَالْبُعْضُ فِي اللَّهِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Alloh uchun eng sevimli ish- Alloh uchun sevish va Alloh uchun yomon ko'rishdir.

الدَّرْسُ الثَّانِي وَالثَّلَاثُونَ

النَّحْلَةُ وَالزَّهْرُ¹⁷

وَقَفَّتِ النَّحْلَةُ عَلَى زَهْرَةِ الْبُرْسِيمِ وَقَالَتْ لَهَا: مِنْ فَضْلِكَ أَحِبُّ أَنْ أَمْتَصَّ مِنْ رَحِيقِكَ. قَالَتِ الزَّهْرَةُ: تَفَضَّلِي، خُذِي مِنْ رَحِيقِي، وَاصْنَعِي الْعَسَلَ لِلنَّاسِ. وَذَهَبَتِ النَّحْلَةُ إِلَى الْوَرْدَةِ وَذَهَبَتْ إِلَى زَهْرَةِ الْفُلِّ، وَإِلَى زَهْرَةِ النَّرْجِسِ. كَلَّتْ زَهْرَةُ الْفُلِّ: تَفَضَّلِي يَا نَحْلَةُ، خُذِي مِنْ رَحِيقِي. النَّحْلَةُ مَسْرُورَةٌ. كَلَّتِ الْأَزْهَارَ فَرَحَانَةً. كَلَّتِ الْأَزْهَارَ تَقُولُ: نَحْنُ يَا نَحْلَةُ نُعْطِي الْعَسَلَ لِلنَّاسِ.

كَلِمَاتُ:

نَحْلَةُ	وَقَفَّتْ	زَهْرَةُ الْبُرْسِيمِ	مِنْ فَضْلِكَ	أَنْ أَمْتَصَّ	رَحِيقٌ
تَفَضَّلِي	خُذِي	إِصْنَعِي	عَسَلٌ	لِلنَّاسِ	زَهْرَةُ الْفُلِّ
زَهْرَةُ النَّرْجِسِ	مَسْرُورَةٌ	كَلَّتِ الْأَزْهَارَ	فَرَحَانَةً	يَا	نُعْطِي

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- مَاذَا قَالَتِ النَّحْلَةُ لِزَهْرَةِ الْبُرْسِيمِ؟ ٢- وَمَا أَجَابَتِ الزَّهْرَةُ؟ ٣- إِلَى أَيِّنَ ذَهَبَتِ النَّحْلَةُ بَعْدَ ذَلِكَ؟ ٤- مَاذَا قَالَتْ كَلَّتِ الْأَزْهَارَ لِلنَّحْلَةِ؟

تَمْرِينٌ (٢): أَكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(١) وَقَفَّتْ عَلَى زَهْرَةِ الْبُرْسِيمِ. (٢) وَقَالَتْ لَهَا: أَحِبُّ أَنْ أَمْتَصَّ مِنْ رَحِيقِكَ. (٣) قَالَتِ الزَّهْرَةُ:، خُذِي مِنْ ...، وَاصْنَعِي ... لِلنَّاسِ. (٤) وَذَهَبَتِ النَّحْلَةُ إِلَى زَهْرَةِ الْفُلِّ، وَإِلَى زَهْرَةِ النَّرْجِسِ. (٥) كَلَّتِ زَهْرَةُ الْفُلِّ: ... يَا نَحْلَةُ، ... مِنْ رَحِيقِي.

تَمْرِينٌ (٣): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

¹⁷ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 1^u qoidani o'rganib oling.

(١) بَاكِرًا-الْبِنْتُ النَّشِيطَةُ-تَسْتَيْقِظُ. (٢) جِسْمَهَا-الْبِنْتُ النَّشِيطَةُ-تُمَرُّنُ-مِنَ الرَّأْسِ-إِلَى الْقَدَمِ. (٣) وَتَجِيءُ-الْبِنْتُ النَّشِيطَةُ-تَذْهَبُ-فِي سُرْعَةٍ. (٤) فِي أَوْقَاتِ الدَّرْسِ-الْبِنْتُ النَّشِيطَةُ-تَدْرُسُ. (٥) فِي كُلِّ أَعْمَالِ الْبَيْتِ-أُمُّهَا-الْبِنْتُ النَّشِيطَةُ-تُسَاعِدُ.

تَمْرِينٌ (٤): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) الْكُتُبُ-فِي الْحِزَانَةِ وَالْمَجَلَّاتُ. (٢) لِ-الْمِحْفَظَةُ-عَلَيَّ. (٣) عَلَى-سُبُورَةٍ-الْجِدَارِ. (٤) كِتَابٌ - عَلَى الْمِنْضَدَةِ- وَدَفْتَرَانِ. (٥) وَمُحَمَّدٌ-هُنَا-مُحَمَّدٌ. (٦) مُدْرَسٌ - هُنَاكَ-وَطُلَّابٌ. (٧) ابْنٌ-لِلْمُدْرَسِ-وَبَيْتَانِ. (٨) وَأَزْهَازٌ - فِي الْحَدِيقَةِ-أَشْجَارٌ. (٩) فِي-التَّلْمِيذِ-الْمُدْرَسَةِ. (١٠) الْحِجْرَةَ-وَأَنْوَرٌ-سَالِمٌ-فِي.

تَمْرِينٌ (٥): تَرَجِّمِ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بَعْدَ اخْتِيَارِ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ:

١	Uyda kim bor?	٢	مَنْ فِي الْبَيْتِ؟ مَاذَا فِي الْبَيْتِ؟ فِي مَنْ الْبَيْتِ؟	Gazeta va jurnallar Nabilmikii.	لِنَبِيلِ الْجَرِيدَةِ وَالْمَجَلَّاتِ. الْجَرِيدَةُ وَالْمَجَلَّاتُ لِنَبِيلِ. الْجَرِيدَةُ لِنَبِيلِ وَالْمَجَلَّاتُ.
٣	Buvam va buvim bog'da.	٤	جَدِّي وَجَدَّتِي فِي الْبُسْتَانِ. فِي الْبُسْتَانِ جَدِّي وَجَدَّتِي. جَدِّي فِي الْبُسْتَانِ وَجَدَّتِي.	Bolalar maktabda.	فِي الْمُدْرَسَةِ الْأَوْلَادُ. فِي الْأَوْلَادِ الْمُدْرَسَةِ. الْأَوْلَادُ فِي الْمُدْرَسَةِ.
٥	Shifokor huzurida bemor bor.	٦	عِنْدَ الطَّيِّبِ الْمَرِيضِ. الْمَرِيضُ عِنْدَ الطَّيِّبِ. عِنْدَ الطَّيِّبِ مَرِيضٌ.	Portfelda kitob va ikkita daftar bor.	فِي الْمِحْفَظَةِ كِتَابَانِ. كِتَابَانِ فِي الْمِحْفَظَةِ. الْكِتَابَانِ فِي الْمِحْفَظَةِ.

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِصْرِمِ الْأَحْمَقَ!

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Ahmoqdan uzoqda bo'linglar (qochinglar)!

الدَّرْسُ الثَّلَاثُونَ

الْأُمُّ تَنْصَحُ أَوْلَادَهَا

قَالَتِ الْأُمُّ لِأَوْلَادِهَا الثَّلَاثَةِ، مُحَمَّدٍ وَحَامِدٍ وَحَمْدِيَّةَ:

"لَا تَخْرُجُوا مِنَ الْبَيْتِ يَا أَوْلَادِي، حَتَّى أَعُودَ إِلَيْكُمْ!". ثُمَّ ذَهَبَتْ إِلَى السُّوقِ.

قَالَ مُحَمَّدٌ: هَيَّا نَلْعِبِ الْكُرَّةَ فِي الطَّرِيقِ! وَقَالَ حَامِدٌ: خُذِ الْكُرَّةَ هَيَّا نَلْعَبُ!
 قَالَتْ حَمْدِيَّةُ: أَنَا لَا أَلْعَبُ الْكُرَّةَ فِي الطَّرِيقِ، لِأَنَّ السِّيَّارَاتِ تَسِيرُ بِسُرْعَةٍ، أَنَا أَسْمَعُ نَصِيحَةَ أُمِّي.
 خَرَجَ مُحَمَّدٌ وَحَامِدٌ وَلَعِبَا فِي الطَّرِيقِ. وَلَمَّا عَادَتِ الْأُمُّ وَرَأَتْ مُحَمَّدًا وَحَامِدًا يَلْعَبَانِ فِي الطَّرِيقِ. قَالَتْ
 لَهُمَا: إِشْتَرَيْتُ لَعْبَةً جَمِيلَةً سَأَقْدِمُهَا هَدِيَّةً لِحَمْدِيَّةٍ، لِأَنَّهَا سَمِعَتْ نَصِيحَتِي.

كَلِمَاتٌ:

تَنْصَحُ	لِأَوْلَادِهَا	لَا تَخْرُجُوا	حَتَّى أَعُودَ	إِلَيْكُمْ	تُمْ
إِلَى الشُّوقِ	هَيَّا نَلْعَبُ	كُرَّةٌ	فِي الطَّرِيقِ	لَا أَلْعَبُ	
السِّيَّارَاتِ	تَسِيرُ بِسُرْعَةٍ	أَسْمَعُ	لَعِبَا	لَمَّا	
عَادَتِ	إِشْتَرَيْتُ	لَعْبَةً	سَأَقْدِمُهَا	هَدِيَّةً	

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- مَاذَا قَالَتْ الْأُمُّ لِأَوْلَادِهَا؟ ٢- هَلْ سَمِعَ مُحَمَّدٌ نَصِيحَةَ أُمِّهِ؟ ٣- وَهَلْ سَمِعَ حَامِدٌ نَصِيحَةَ أُمِّهِ؟ ٤- هَلْ سَمِعَتْ
 حَمْدِيَّةُ نَصِيحَةَ أُمِّهَا؟ ٥- مَاذَا قَالَتْ الْأُمُّ لِمُحَمَّدٍ وَحَامِدٍ؟

تَمْرِينٌ (٢): أَكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(١) لَا تَخْرُجُوا ... يَا أَوْلَادِي، حَتَّى أَعُودَ! تُمْ ذَهَبْتَ إِلَى ... (٢) قَالَ مُحَمَّدٌ: هَيَّا نَلْعِبِ الْكُرَّةَ! ... (٣) قَالَتْ حَمْدِيَّةُ: أَنَا
 ... الْكُرَّةَ فِي الطَّرِيقِ. (٤) ... السِّيَّارَاتِ فِي الطَّرِيقِ بِسُرْعَةٍ. (٥) أَنَا أَسْمَعُ ... أُمِّي. (٦) قَالَتْ الْأُمُّ لَهُمَا: إِشْتَرَيْتُ لَعْبَةً جَمِيلَةً ... هَدِيَّةً
 لِحَمْدِيَّةٍ. (٧) ... سَمِعَتْ نَصِيحَتِي.

تَمْرِينٌ (٣): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) النَّحْلَةُ-عَلَى-وَقَفَّتْ-زَهْرَةَ-الْبُرْسِيمِ. (٢) قَالَتْ لَهَا: أَنْ أَمْتَصَّ-أُحِبُّ-مِنْ فَضْلِكَ-مِنْ رَحِيقِكَ. (٣) وَإِلَى-
 التَّرْجَسِ-زَهْرَةَ-النَّحْلَةَ-وَذَهَبَتْ-إِلَى-زَهْرَةَ-الْقَلْبِ. (٤) قَالَتْ الزَّهْرَةُ: خُذِي-تَفَضَّلِي،-مِنْ رَحِيقِي،-الْعَسَلِ-وَاصْنَعِي-
 لِلنَّاسِ. (٥) كُلُّ زَهْرَةٍ قَالَتْ: خُذِي-تَفَضَّلِي-يَا نَحْلَةُ،-مِنْ رَحِيقِي.

تَمْرِينٌ (٤): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) فِي-الْعِلْمِ-الصُّدُورِ. (٢) الْوَرْدَةُ-النَّحْلَةُ-عَلَى. (٣) عَلَى-خَرِيطَةً-الْحَائِطِ-وَصُورَةً. (٤) أَمَامَ-كَاطِمٍ-الْبَيْتِ. (٥)
 قِطَّةً-الطَّوَالَةَ-تَحْتَ. (٦) مِنَ-الْحَيَاءِ-الْإِيمَانِ. (٧) بَيْنَ-الْمَدْرَسِ-التَّلَامِيذِ. (٨) هُنَاكَ-وَسَلِيمٌ-مُحَمَّدٌ. (٩) صَيْدَلِيَّةٌ-
 بِجَوَارِ-الْبَيْتِ.

تَمْرِينٌ (٥): تَرَجِّمِ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بَوَاضِعِ الْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

1	Ota o'qituvchi bilan.	الأبُ	٦	Uy yaqinida bog' bor حَدِيقَةٌ.
---	-----------------------	-----------------	---	------------------------	-----------------

2	Ona shifokor huzurida.	الأم..... .	۷	Hovlida ikkita it bor.	فِي الدَّارِ
3	U o'quvchilar orasida.	هُوَ..... .	۸	Ahmadda mushuk bormi?	... لِأَحْمَدَ ... ؟
4	U o'quvchi qizlardan keyin.	.... التِّلْمِيذَاتِ.	۹	U yerda kim bor?	مَنْ ؟
5	Ziyod shifokor huzuridami?	....عِنْدَ الطَّيِّبِ؟	1۰	Otam va onam uyda(lar).	أَبِي وَأُمِّي

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِسْمَحُوا يُسْمَحَ لَكُمْ!

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Odamlarga nisbatan kechirimlik bo'lsangiz Alloh taolo tomonidan sizga nisbatan ham kechirimlilik bo'ladi!

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالثَّلَاثُونَ

فِي الْمَطْعَمِ^{۱۸}

الْمَطْعَمُ فِي الطَّائِقِ الْأَوَّلِ. أَلْوَجَبَاتُ الْيَوْمِيَّةُ فِي الْمَطْعَمِ هِيَ:

الْفُطُورُ: عَصِيرُ فَاكِهَةٍ، خُبْزٌ وَمُرْتَبٌ وَزُبْدٌ، شَايٌ أَوْ قَهْوَةٌ، بَيْضٌ أَوْ جُبْنٌ أَوْ فُؤَلٌ.

الْعَدَاءُ: حِسَاءٌ، سَلْطَةٌ، لُحُومٌ أَوْ طَيْرٌ، أَوْ سَمَكٌ، خَضِرٌ، خُبْزٌ وَزُبْدٌ، أُرْزٌ أَوْ مَكْرُونَةٌ، فَاكِهَةٌ أَوْ

حَلْوَى، شَايٌ أَوْ قَهْوَةٌ.

الْعِشَاءُ: مِثْلُ الْعَدَاءِ.

عَلَى الطَّائِلَةِ شَوْكَةٌ وَسَكِينٌ وَمَلْعَمَةٌ، وَطَبَقٌ كَبِيرٌ، وَطَبَقٌ صَغِيرٌ، وَرُجَاحَةٌ مَاءٍ، مَاءٌ، وَكُوبٌ. قَائِمَةُ الطَّعَامِ عَلَى

الطَّائِلَةِ. فِي الْقَائِمَةِ سَعْرُ الطَّعَامِ.

يُونُسُ: - أُرِيدُ حِسَاءَ طَمَاظِمٍ، وَسَلْطَةً، وَخُبْزًا وَكَبَابًا.

عَامِلُ الْمَطْعَمِ: - حَلْوَى أَوْ فَاكِهَةٌ؟

يُونُسُ: فَاكِهَةٌ: - مَوْزٌ وَبُرْتُقَالٌ وَفِنْجَانٌ شَايٍ مِنْ فَضْلِكَ.

عَامِلُ الْمَطْعَمِ: - تَفَضَّلْ، هَا فَاتُورَةُ الْحِسَابِ، اذْفَعْ هُنَا مِنْ فَضْلِكَ.

قَرَأَ يُونُسُ الْقَاتُورَةَ، وَذْفَعَ الْحِسَابَ، وَشَكَرَ وَخَرَجَ مِنَ الْمَطْعَمِ.

كَلِمَاتٌ:

مَطْعَمٌ	وَجِبَةٌ (وَجَبَاتٌ)	فُطُورٌ	عَدَاءٌ	عِشَاءٌ
----------	----------------------	---------	---------	---------

¹⁸ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 1⁹- qoidani o'rganib oling.

حِسَاءٌ	زُبْدٌ	بَيْضٌ أَوْ جُبْنٌ	عَصِيرٌ فَآكِهَةٌ	خُبْزٌ وَمُرَيٌّ
سِعْرُ الطَّعَامِ	خُضْرٌ	سَمَكٌ	لُحُومٌ	طَبُورٌ
طَبَقٌ (أَطْبَاقٌ)	مِلْعَقَةٌ	سِكِّينٌ	شَوْكَةٌ	قَائِمَةُ الطَّعَامِ

تَمْرِينٌ (١): اُكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(١) فِي الطَّابِقِ الْأَوَّلِ. (٢) عَلَى الطَّوَلَةِ. (٣) فِي الْقَائِمَةِ (٤) هَا ، اِدْفَعْ هُنَا مِنْ فَضْلِكَ. (٥). قَرَأَ يُونُسُ الْقَاتُورَةَ، وَ..... .

تَمْرِينٌ (٢): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) يَا-أَوْلَادِي- مِنْ الْبَيْتِ- لَا تَخْرُجُوا. (٢) نَمٌّ- إِلَى السُّوقِ- ذَهَبَتْ. (٣) الْكُرَّةُ- هَيَّا فِي الطَّرِيقِ- نَلْعَبِ! (٤) وَقَالَ حَامِدٌ: خُذِ- هَيَّا- الْكُرَّةُ- نَلْعَبِ! (٥) قَالَتْ حَمْدِيَّةُ: لَا- أَلْعَبُ- فِي الطَّرِيقِ- أَنَا- الْكُرَّةُ. (٦) نَصِيحَةٌ- أَنَا- أَسْمَعُ- أُمِّي. (٧) حَمُودٌ- خَرَجَ- وَحَامِدٌ- فِي الطَّرِيقِ- وَلَعِبَا.

تَمْرِينٌ (٣): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) الْكِتَابُ- هَذَا- مُفِيدٌ. (٢) سَهْلَةٌ- هَذِهِ- الْقَاعِدَةُ. (٣) الْحَجْرَةُ- لِي- الْكَبِيرَةُ. (٤) هَذَا- مُؤَدَّبٌ- وَوَلَدٌ. (٥) تِلْكَ- مُؤَدَّبَةٌ- بِنْتُ. (٦) الْقَلَمُ- لَكَ- الْأَزْرَقُ- هَلِ؟ (٧) مَفْهُومَةٌ- الْجَدِيدَةُ- الْكَلِمَةُ. (٨) هُوَ- كَرِيمٌ- وَوَلَدٌ، بِنْتُ- وَهِيَ- كَرِيمَةٌ. (٩) هُنَاكَ- جَدِيدَةٌ- صَيْدَلِيَّةٌ.

تَمْرِينٌ (٤): تَرْجِمِ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بِوَضْعِ الْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

1	Uy yaqinida chiroyli bog' bor .	6	Ota yangi o'qituvchi bilan.
	بِجِوَا الْبَيْتِ حَدِيقَةٌ..... .		الْأَبُ مَعَ الْمُدْرِسِ
2	Odobli o'quvchi seviklidir.	7	Bu uyda kim bor?
	التَّلْمِيذُ مَحْبُوبٌ.		مَنْ يُوجَدُ فِي هَذَا..... ؟
3	Bu – oson mashq.	8	Qizil rangni yoqiraman.
	هَذَا تَمْرِينٌ		أَحِبُّ اللَّوْنَ
4	Shirin va Yoqut oliyjanob (ikki) qizlar.	9	Akrom aqli bola.
	شِيرِينَ وَيَاقُوتُ بِنَتَانِ		أَكْرَمُ وَوَلَدٌ
5	Ziyod misrlik shifokor huzuridami?	10	Uning opasi va ikkita ukasi bor.
	هَلْ زِيَادٌ عِنْدَ الطَّيِّبِ.....؟		لَهُ كَبِيرَةٌ وَ..... صَغِيرَانِ.

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الطَّاعِمُ الشَّاكِرُ بِمَنْزِلَةِ الصَّائِمِ الصَّابِرِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Yegan taomiga shukur qilgan inson ro'za tutgan sabrli kishi bilan tengdir.

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالثَّلَاثُونَ

الْغُلَامُ الْأَمِينُ

كَانَ رَجُلًا يَمْشِي فِي الشَّارِعِ وَهُوَ مَشْغُولُ الْبَالِ، فَسَقَطَتْ مِحْفَظَةُ نُفُودِهِ، وَمَ يَنْتَبِهِ الرَّجُلُ لِذَلِكَ. كَانَ وِرَاءَهُ غُلَامٌ، فَرَأَى الْمِحْفَظَةَ وَقَدْ سَقَطَتْ، فَلَقَطَهَا. رَكَضَ الْغُلَامُ مُسْرِعًا وِرَاءَ الرَّجُلِ حَتَّى لَحِقَهُ وَقَالَ: هَذِهِ مِحْفَظَتُكَ سَقَطَتْ مِنْكَ.

فَأَخَذَ الرَّجُلُ الْمِحْفَظَةَ فَشَكَرَ الْغُلَامَ وَأَرَادَ أَنْ يُكَافِئَهُ بِشَيْءٍ مِّنَ التُّفُودِ وَلَكِنَّ الْغُلَامَ شَكَرَهُ، وَأَبَى أَنْ يَأْخُذَ شَيْئًا.

كَلِمَاتٌ:

عُلَامٌ	أَمِينٌ	كَانَ يَمْشِي	مَشْغُولُ الْبَالِ	فَسَقَطَتْ
مِحْفَظَةُ نُفُودِهِ	لَمْ يَنْتَبِهْ لِ..	وِرَاءَهُ	لَكِنَّ	رَكَضَ مُسْرِعًا
حَتَّى لَحِقَهُ	شَكَرَ (يَشْكُرُ)	أَبَى	أَرَادَ أَنْ يُكَافِئَهُ	نَقَدَ (نُفُودٌ)

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

- ١- أَيْنَ كَانَ يَمْشِي الرَّجُلُ وَمَاذَا حَدَثَ مَعَهُ؟ ٢- مَنْ كَانَ وِرَاءَهُ يَمْشِي وَمَاذَا فَعَلَ؟ ٣- مَاذَا قَالَ الْغُلَامُ لِلرَّجُلِ؟
- ٤- مَاذَا أَرَادَ الرَّجُلُ؟ ٥- هَلِ الْغُلَامُ أَخَذَ مُكَافَأَةَ الرَّجُلِ أَمْ لَا؟

تَمْرِينٌ (٢): اُكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

- ١) كَانَ رَجُلًا مَشْغُولٌ ... (٢) ... مِنْهُ مِحْفَظَةُ نُفُودِهِ. (٣) وَ... الرَّجُلُ لِذَلِكَ. (٤) فَرَأَى الْغُلَامُ الْمِحْفَظَةَ وَقَدْ سَقَطَتْ، ... (٥) ... الْغُلَامُ مُسْرِعًا وِرَاءَ الرَّجُلِ. (٦) رَكَضَ الْغُلَامُ وِرَاءَهُ حَتَّى ... (٧) فَشَكَرَ الرَّجُلُ الْغُلَامَ وَأَرَادَ أَنْ ... بِشَيْءٍ مِّنَ التُّفُودِ. (٨) وَلَكِنَّ الْغُلَامَ ... ، وَأَبَى أَنْ يَأْخُذَ شَيْئًا.

تَمْرِينٌ (٣): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِّنْ مَّجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

- ١) فِي الطَّابِقِ-الْمَطْعَمِ-الْأَوَّلِ. (٢) الْيَوْمِيَّةُ-الْوَجَبَاتُ-مُخْتَلِفَةٌ-فِي الْمَطْعَمِ. (٣) فِي-سَعْرٍ-الْقَائِمَةِ-الطَّعَامِ.
- ٤) فَائِثُورَةٌ-هَا-تَفْضُلٌ-الْحِسَابِ. (٥) مِنْ-هُنَا-إِدْفَعُ-فَضْلِكَ. (٦) الْفَائِثُورَةُ-قَرَأَ-يُونُسُ-الْحِسَابِ-وَدَفَعَ. (٧) وَخَرَجَ-شَكَرَ-مِنَ الْمَطْعَمِ-يُونُسُ.

تَمْرِينٌ (٤): اُكْتُبِ التَّمْرِينَ. اِقْرَأْ وَتَرَجِم:

- ١) هَذِهِ مَدْرَسَةٌ جَدِيدَةٌ. هَذِهِ الْأُسْتَاذَةُ عَالِمَةٌ. (٢) هَذَانِ التِّلْمِيذَانِ نَشِيطَانِ. (٣) الْحَدِيثُ الْقَدِيمَةُ جَمِيلَةٌ. (٤) الْبَابُ الْعَاشِرُ مَفْتُوحٌ. (٥) تِلْكَ الْقِصَّةُ مُتَبَعَةٌ. (٦) الْعُرْفَتَانِ الْكَبِيرَةُ وَالصَّغِيرَةُ مُفْقَلَتَانِ. (٧) ذَلِكَ الْكِتَابُ بِاللُّغَةِ الْإِنْجِلِيزِيَّةِ.
- ٨) الْمَوْضُوعُ الْأَخِيرُ صَعْبٌ. (٩) زَيْنَبُ فَتَاةٌ مُؤَدَّبَةٌ. (١٠) الدَّرْسُ الثَّانِي سَهْلٌ. (١١) هَذِهِ الْقَاعِدَةُ مَفْهُومَةٌ. (١٢) الْجُمْلَةُ الْأُولَى جَمِيلَةٌ. (١٣) هَذَا الْخَطُّ رَدِيءٌ. (١٤) هَذِهِ مُحَادَثَةٌ آخِرَةٌ. (١٥) الْعُرْفَةُ السَّادِسَةُ هُنَا.

تمرین (۵): ضَعْ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي الْمُنَاسِبِ "لَا مُمْ التَّعْرِيفِ": kerak joyga aniqlik artiklini yoz:

(۱) هذا ... شارع ... جديد. (۲) ... تمرين ... ثامن ... صعب. (۳) ... كتاب ... قدم تحت ... منضدة. (۴) أ هذه ... امرأة ... أمك؟ (۵) هذه ... قصة ... قصيرة. (۶) ... ساعة ... ذهبية لِعَمَّتِي. (۷) أ فاطمة ... طالبة ... عربية؟ (۸) هذا ... خط ... جميل. (۹) هذا ... نص ... طويل لِلْعَايَةِ. (۱۰) ... غُرْفَةَ ... سابعة هُنَاكَ. (۱۱) هو ... غلام ... أمين.

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْأَمَانَةُ تَحْلُبُ الرِّزْقَ وَالْحَيَانَةُ تَحْلُبُ الْفَقْرَ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Omonatga xiyonat qilmaslik rizq keltiradi, xiyonat qilishlik esa faqirlik keltiradi.

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالثَّلَاثُونَ

شَاطِئُ الْبَحْرِ

أَخَذَتْ أُمُّ وَلَدِهَا إِلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ، فَجَعَلَ يَلْعَبُ بِالرِّمَالِ، ثُمَّ خَلَعَ ثِيَابَهُ وَنَزَلَ إِلَى الْمَاءِ، وَبَعْدَ أَنْ اسْتَحَمَّ قَالَتْ لَهُ: هَلْ أَحْبَبْتَ الْإِسْتِحْمَامَ فِي الْبَحْرِ؟

فَقَالَ الْوَلَدُ: نَعَمْ يَا أُمِّي وَلَكِنْ يُظْهَرُ أَنَّ النَّاسَ رَمَوْا فِيهِ مِلْحًا. فَضَحِكَتِ الْأُمُّ، ثُمَّ أَفْهَمَتْ وَلَدَهَا أَنَّ مِيَاءَ الْبَحْرِ تَكُونُ مَلِحَةً.

كَلِمَاتٌ:

شَاطِئُ الْبَحْرِ	جَعَلَ يَلْعَبُ	بِالرِّمَالِ	خَلَعَ	نَزَلَ إِلَى
بَعْدَ أَنْ اسْتَحَمَّ	أَحْبَبْتَ	اسْتِحْمَامًا	بَحْرًا (بِحَار)	يُظْهَرُ أَنَّ
نَاسٌ	رَمَوْا	ضَحِكَ (يَضْحَكُ)	مِلْحٌ	ثُمَّ
أَفْهَمَتْ	مَاءٌ (مِيَاءٌ)	تَكُونُ	مِلْحٌ (مَلِحَةٌ)	

تمرین (۱): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

۱- إِلَى أَيْنَ أَخَذَتْ الْأُمُّ وَلَدَهَا؟ ۲- بِمَ اسْتَعَلَّ الْوَلَدُ؟ ۳- مَاذَا قَالَتْ الْأُمُّ بَعْدَ أَنْ اسْتَحَمَّ الْوَلَدُ؟ ۴- بِمَاذَا أَجَابَ الْوَلَدُ عَلَى سُؤَالِ أُمِّهِ؟ ۵- مَاذَا أَفْهَمَتْ الْأُمُّ وَلَدَهَا؟

تمرین (۲): اُكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(۱) أَحَدَتْ أُمُّ وَلَدَهَا إِلَى ... (۲) خَلَعَ الْوَلَدُ ... وَنَزَلَ إِلَى الْمَاءِ. (۳) قَالَتِ الْأُمُّ لَهُ: هَلْ أَحْبَبْتَ ... فِي الْبَحْرِ؟
(۴) فَقَالَ الْوَلَدُ: يَظْهَرُ أَنَّ النَّاسَ رَمَوْا فِيهِ ... (۵) ... الْأُمُّ وَلَدَهَا أَنَّ مِيَاءَ الْبَحْرِ تَكُونُ مَلِيحَةً.

تَمْرِينُ (۳): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(۱) رَجُلٌ - مَشْغُولٌ - الْبَالِ - كَانَ. (۲) مَحْفَظَةٌ - فَسَقَطَتْ - نُفُودِهِ. (۳) الرَّجُلُ - لَمْ يَنْتَبِهْ - لِذَلِكَ. (۴) الْمَحْفَظَةُ - فَلَقَطَ -
الْعُلَامُ. (۵) مُسْرِعًا - وَرَاءَ الرَّجُلِ - رَكَضَ - الْعُلَامُ. (۶) وَقَالَ: سَقَطَتْ - هَذِهِ - مَحْفَظَتُكَ - مِنْكَ. (۷) فَأَخَذَ - فَشَكَرَ - الْمَحْفَظَةَ -
الرَّجُلُ - الْعُلَامُ. (۸) أَنْ يُكَافِئَهُ - أَرَادَ - بِشَيْءٍ - مِنَ النُّفُودِ. (۹) شَكَرَهُ، - الْعُلَامُ - وَلَكِنَّ - وَأَبَى أَخَذَ النُّفُودِ.

تَمْرِينُ (۴): أَكْتُبْ هَذِهِ الْإِمْلَاءَ وَبَيِّنْ مَعَانِيَ الْكَلِمَاتِ فِيهَا:

الْإِبْنُ الرَّسَّامُ

كَانَ وَلَدٌ يَرِيسُمُ، فَقَالَ لَهُ أَبُوهُ: أَمْ تَقْدِرُ أَنْ تَرِيسُمَ قِطَارًا؟

الْإِبْنُ: نَعَمْ. ثُمَّ رَسَمَ خَطَّيْنِ مُسْتَقِيمَيْنِ، وَمَا رَسَمَ قِطَارًا.

فَقَالَ الْأَبُ: مَا هَذَا؟ فَقَالَ الْإِبْنُ: سِكَّةُ الْحَدِيدِ.

فَقَالَ الْأَبُ: وَأَيْنَ الْقِطَارُ؟ الْإِبْنُ: سَافَرَ يَا أَبِي.

تَمْرِينُ (۵): غَيِّرْ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ إِلَى النَّصَبِ: ushbu so'zlarini nisbiy sifatga o'zgartir:

الكويت، مَلَّةٌ، دولة، علم، عَمَلٌ، اِفْتِصَادٌ، اجْتِمَاعٌ، ثقافة، إسلام، وَطَنٌ، سِيَّاسَةٌ، دراسة، دِينٌ،
الهند، الْمَعْرَبُ، لُغَةٌ، نَحْوٌ.

تَمْرِينُ (۶): تَرَجِّمِ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

O'rtta maktab; foydali kitob; qadimgi shahar; qora kuchuk; oq mushuk; katta ko'cha; zangori osmon; anavi bolalar;
o'ninchi uy; arabcha dialog; kichkina xona; yettinchi mashq; yashil rang; o'zbek yigiti; halol qiz; qizil dengiz; tuzli suv; eski
pichoq; kichkina qoshiq; shirin taom.

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا وَ يَعْرِفْ حَقَّ كَبِيرَنَا لَيْسَ مِنَّا.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Kimki kichiklarimizga mehribonlik qilmasa va kattalarimizning haqqini
bilmasa u biz (musulmonlar) dan emas.

الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالثَّلَاثُونَ

كُرَّةُ الْقَدَمِ

¹⁹ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan ۲۰-qoidani o'rganib oling.

تَبَارَتْ فِرْقَتَانِ مِنْ فِرْقِ الْأَلْعَابِ الرِّيَاضِيَّةِ، بِكَرَةِ الْقَدَمِ، وَكَانَتْ فُضْصَانُ الْفِرْقَةِ الْأُولَى حَمْرَاءُ، وَفُضْصَانُ الثَّانِيَةِ بَيْضَاءُ. وَقَدْ وَقَفَ جُمْهُورٌ كَبِيرٌ عَلَى جَوَانِبِ الْمَلْعَبِ يَتَمَرَّجُ. وَلَمَّا صَفَرَ الْحَكَمُ ابْتِدَاءً اللَّعِبِ، وَكَانَتْ كُلُّ فِرْقَةٍ مِنَ الْفِرْقَتَيْنِ تُحَاوِلُ جُهْدَهَا أَنْ تَغْلِبَ الْأُخْرَى، وَلَكِنَّ الْفِرْقَتَيْنِ تَسَاوَيْتَا فِي إِصَابَةِ الْأَهْدَافِ، فَهَتَفَ الْجُمْهُورُ هُمَا.

كَلِمَاتٌ:

كُرَّةُ الْقَدَمِ	فِرْقَةٌ (فِرْقٌ)	أَلْعَابٌ رِيَاضِيَّةٌ	فَمِيصٌ (فُضْصَانٌ)	قَدْ وَقَفَ
جُمْهُورٌ	يَتَمَرَّجُ	عَلَى جَوَانِبِ الْمَلْعَبِ	لَمَّا	صَفَرَ
حَكَمٌ (حُكَّامٌ)	ابْتِدَاءً	هَتَفَ (يَهْتَفُ)	كَانَتْ تُحَاوِلُ	أَنْ تَغْلِبَ
لَكِنَّهُمَا	تَسَاوَيْتَا	جُهْدٌ (جُهُودٌ)	إِصَابَةُ الْأَهْدَافِ	كُلُّ فِرْقَةٍ

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- بِمَ تَبَارَتْ فِرْقَتَانِ؟ ٢- بِأَيِّ لَوْنٍ كَانَتْ فُضْصَانُ الْفِرْقَةِ الْأُولَى ٣- وَالثَّانِيَةِ؟ ٤- مَنْ تَمَرَّجَ عَلَى الْمُبَارَاةِ؟ ٥- أَيَّةُ فِرْقَةٍ غَلَبَتْ؟

تَمْرِينٌ (٢): اُكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(١) فِرْقَتَانِ بِكَرَةِ الْقَدَمِ. (٢) كَانَتْ الْفِرْقَةُ الْأُولَى حَمْرَاءُ. (٣) قَدْ وَقَفَ كَبِيرٌ عَلَى جَوَانِبِ الْمَلْعَبِ يَتَمَرَّجُ. (٤) لَمَّا صَفَرَ ابْتِدَاءً اللَّعِبِ. (٥) وَكَانَتْ كُلُّ فِرْقَةٍ مِنَ الْفِرْقَتَيْنِ جُهْدَهَا أَنْ تَغْلِبَ الْأُخْرَى. (٦) تَسَاوَيْتَا الْفِرْقَتَانِ فِي الْأَهْدَافِ.

تَمْرِينٌ (٣): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) وَلَدَهَا-أَخَذَتْ- إِلَى شَاطِئِ- الْبَحْرِ-أُمَّ. (٢) ثِيَابُهُ- الْوَلَدُ-خَلَعَ-إِلَى الْمَاءِ-وَنَزَلَ. (٣) قَالَتْ أُمُّ لَهُ: هَلْ-فِي- الْبَحْرِ-أَحْبَبْتَ-الْإِسْتِحْمَامَ؟ (٤) فَقَالَ الْوَلَدُ: يَظْهَرُ-لَكِنَّ-أَنْ- رَمَوْا-النَّاسَ-فِيهِ مَلْحًا. (٥) وَلَدَهَا-أُمَّ-أَفْهَمْتَ-أَنْ مِيَاةَ الْبِحَارِ- مِلْحَةٌ-تَكُونُ.

تَمْرِينٌ (٤): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) مُتَمِّعٌ- الْحِكَايَاتِ- كِتَابٌ. (٢) شَرِّحْ- مَفْهُومٌ- الْقَاعِدَةَ. (٣) الْحَجْرَةُ-أَيْنَ-مِفْتَاحٌ؟ (٤) رَشِيدٌ- الْوَلَدِ-إِسْمٌ. (٥) حَدِيحَةٌ-مُؤَدَّبَةٌ-بُنْتُ. (٦) قَلَمٌ-فِي-التَّلْمِيذِ-هَلْ-المَحْفَظَةُ؟ (٧) كَثِيرَةٌ- النَّصِّ- الْجَدِيدَةُ- كَلِمَاتٌ. (٨) تَلْمِيذٌ- هُوَ- الْمُدْرَسَةِ، طَالِبَةٌ- وَهِيَ- الْجَامِعَةُ. (٩) هَذَا-الْمُدْرَسِ- كِتَابٌ-عَلَى-الطَّائِلَةِ.

تَمْرِينٌ (٥): تَرَجِّمِ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بَوَضْعِ الْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

1	Dengiz suvi sho'r-mi?	6	O'qituvchi diktant daftarini so'radi..
	هل ماءٌ....مِلْحَةٌ؟		... الْمُعَلِّمُ دَفْتَرَ.....
2	Birinchi uyning eshigi yopiq.	7	Omonullo, zaytun daraxti qayerda o'sadi?
	.... الْبَيْتِ مُقْفَلٌ.		أَيْنَ تَبُتُّ الزَّيْتُونُ يَا أَمَانُ اللَّهُ؟
3	Xonaning ikki derazasi ochiq.	8	Bemor tekshiruv xonasiga kirdi.
	.... الْعُرْفَةُ مَفْتُوحَتَانِ.		دَخَلَ الْمَرِيضُ حُجْرَةً.....
4	Ahmadning ikkita arabcha kitobi menda.	9	Shifokor termometga nazar soldi.

	..... أَحْمَدُ .....عِنْدِي .		نَظَرَ الطَّيِّبُ فِي الحُرَاةِ.
5	Mudarrislar bayrami bir haftadan so'ng.	10	Darsxonada stol va stullar bor.
	عِيدٌ بَعْدَ		فِي عُرْفَةٍ مَقَاعِدُ وَطَاوِلَاتٌ.

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَدَّبَنِي رَبِّي فَأَحْسَنَ تَأْدِيبِي.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Menga Rabbim odob berdi shuning uchun odobim chiroyli bo'ldi.

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالثَّلَاثُونَ

الجُوزَةُ

وَجَدَتْ بِنْتُ جَوْزَةَ خَضْرَاءَ، فَظَنَّتْهَا تُفَاحَةً، وَأَرَادَتْ أَنْ تَأْكُلَهَا. فَلَمَّا عَضَّتْهَا رَمَتْهَا، وَقَالَتْ: مَا أَمَرَ هَذِهِ التُّفَاحَةَ! وَلَكِنَّ أُخْتَهَا وَقَدْ كَانَتْ أَكْبَرَ مِنْهَا سِنًا، لَقَطَتْ الْجَوْزَةَ وَقَشَّرَتْهَا وَقَالَتْ: نَعَمْ، إِنَّ قِشْرَةَ الْجَوْزَةِ مُرَّةٌ، لَكِنَّ لُبَّهَا لَذِيذٌ.

كَلِمَاتٌ:

جَوْزَةٌ	وَجَدَ	أَرَادَتْ أَنْ تَأْكُلَهَا	فَطَنَّتْهَا تُفَاحَةً	فَلَمَّا عَضَّتْهَا
رَمَتْهَا	مَا أَمَرَ	أَكْبَرُ مِنْهَا سِنًا	سِنٌ (أَسْنَانٌ)	لَقَطَ (يَلْقُطُ)
قَشَّرَتْهَا	نَعَمْ	قِشْرَةٌ	مُرَّةٌ	لُبٌّ (لُبُوبٌ)

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- مَاذَا وَجَدَتْ بِنْتُ جَوْزَةَ؟ ٢- وَمَاذَا أَرَادَتْ؟ ٣- لِمَاذَا رَمَتْهَا وَمَاذَا قَالَتْ؟ ٤- مَاذَا فَعَلَتْ أُخْتُهَا؟ ٥- مَا اللَّذِيذُ فِي الْجَوْزَةِ؟

تَمْرِينٌ (٢): اُكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(١) وَجَدَتْ بِنْتُ جَوْزَةَ خَضْرَاءَ، فَظَنَّتْهَا (٢) أَرَادَتْ بِنْتُ أَنْ (٣) فَلَمَّا قَالَتْ: مَا هَذِهِ التُّفَاحَةُ! (٤) وَلَكِنَّ أُخْتَهَا كَانَتْ مِنْهَا سِنًا. (٥) الْجَوْزَةَ وَقَشَّرَتْهَا. (٦) إِنَّ الْجَوْزَةَ مُرَّةٌ، لَكِنَّ لُبَّ لَذِيذٌ.

تَمْرِينٌ (٣): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) بَكْرَةٌ-تَبَارَتْ-فِرْقَتَانِ-الْقَدَمُ. (٢) حَمْرَاءُ-الْفِرْقَةُ-وَكَانَتْ-قُمْصَانُ-الْأُولَى. (٣) بَيْضَاءُ-الثَّانِيَةِ-وَقُمْصَانُ. (٤) كَبِيرٌ-جُمْهُورٌ-وَقَفَ-عَلَى-جَوَانِبِ-الْمَلْعَبِ-يَتَفَرَّجُ. (٥) وَلَمَّا-ابْتَدَأْنَا-الْحَكْمُ-صَفَرَ-اللَّعِبُ.

٦) أَنْ تَعْلِبَ - وَكَانَتْ كُلُّ فِرْقَةٍ مِنْ - الْفِرْقَتَيْنِ - مُحَاوَلٌ - الْأُخْرَى . ٧) تَسَاوَيْنَا - لَكِنَّ - الْفِرْقَتَيْنِ - إِصَابَةٌ - فِي - الْأَهْدَافِ .

تَمْرِينٌ (٤): كَوْنٌ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

١) الْمُدْرِسَةُ - كِتَابًا - عَلَى - الْمِنْصَدَةِ . ٢) هَلْ - طَعَامٌ - أَكَلْتِ - الْعِشَاءَ؟ ٣) صَلَاةٌ - هَلْ - الْجُمُعَةُ - عَرَفْتِ - يَا - عُمْرُ؟
٤) ذَهَبَ - قَدْ - إِلَى الْمَلْعَبِ - التَّلَامِيذِ - بَعْضُ . ٥) دَرَسَ - كُلُّ - مَفْهُومٌ . ٦) تَدْرُسُ - فِي - زَيْنَبَ - الدَّرْسِ - أَوْقَاتٍ . ٧) فِي -
وَتَلْعَبُ - اللَّعِبِ - أَوْقَاتٍ . ٨) وَقَفْتِ - عَلَى - النَّرْجِسِ - النَّحْلَةَ - زَهْرَةً . ٩) مُرَّةٌ - الْجُوزَةِ - قِشْرَةٌ . ١٠) الْفِرْقَةُ - قُمْصَانٌ - الْأُولَى -
حَمْرَاءُ .

تَمْرِينٌ (٥): تَرْجِمِ إِلَى اللُّغَةِ الْأُوزْبِكِيَّةِ:

هَذَا كِتَابٌ سَلِيمٌ . كُرَّةٌ رَاشِدٌ جَمِيلٌ . عِلْمٌ حَسَنٌ قَوِيٌّ . بَيْتٌ سَلِيمَةٌ بَعِيدٌ . أُمُّ زَيْنَدٍ رِيَّةٌ الْمَنْزِلِ . بَعْضُ
التَّلَامِيذِ كَسَلَانٌ . بَعْضُ الْكُتُبِ قَدِيمٌ . أَيَّامُ الْأُسْبُوعِ هِيَ : يَوْمُ الْأَحَدِ ، وَيَوْمُ الْإِثْنَيْنِ ، وَيَوْمُ الثَّلَاثَاءِ ، وَيَوْمُ
الْأَرْبَعَاءِ ، وَيَوْمُ الْخَمِيسِ ، وَيَوْمُ الْجُمُعَةِ وَيَوْمُ السَّبْتِ . الصَّلَوَاتُ فِي الْيَوْمِ خَمْسَةٌ وَهِيَ صَلَاةُ الْفَجْرِ وَصَلَاةُ الظُّهْرِ
وَصَلَاةُ الْعَصْرِ أَوْ الصَّلَاةُ الْوُسْطَى وَصَلَاةُ الْمَغْرِبِ وَصَلَاةُ الْعِشَاءِ . دِرَاسَةُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ سُنَّةُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) . كَلَامُ الْمُلُوكِ مُلُوكُ الْكَلَامِ . آدَاءُ الدِّينِ مِنَ الدِّينِ . دَوَامُ الشُّرُورِ بِرُؤْيَةِ الْإِخْوَانِ .

تَمْرِينٌ (٦): تَرْجِمِ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

1. Arab tili darsi oson. 2. Matnning tarjimasini qiyin. 3. Kitobning muallifi kim?. 4. Murodning savoli tushunarlimi? 5. O'zbekiston ko'chasi qayerda? 6. Misrning poytaxti Qohira shahri. 7. Munavvaraning odobi chiroyli. 8. Juma namozi ikki soatdan so'ng. 9. A'zamning mashinasi u yerdami? 10. Xonaning derazalari ochiq. 11. Shavkatning uyi yaqin. 12. Zaynabning uyi uzoq. 13. Aka-ukalarni ko'rish xursandchilikdir.

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

كُونُوا لِلْعِلْمِ رُعَاةً وَلَا تَكُونُوا لَهُ رُؤَاةً.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Ilmga amal qiluvchi bo'linglar uni quruqdan-quruq gapirib yuruvchi bo'lmanglar.

الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالثَّلَاثُونَ

صُنْدُوقُ هِنْدَ (١)

تُوْفِرُ هِنْدُ كُلَّ يَوْمٍ رِيَالًا . وَتَضَعُهُ فِي صُنْدُوقِ صَغِيرٍ . مَرَّ شَهْرٌ وَشَهْرٌ . وَكَثُرَتِ الرِّيَالَاتُ . وَصَارَتْ سِتِّينَ رِيَالًا .
وَفِي مَرَّةٍ نَسِيَ الْأَبُ مَصْرُوفَ الْمَنْزِلِ . وَرَأَتْ الْأُمُّ نَفْسَهَا فِي حَيْرَةٍ . نَظَرَتْ هِنْدُ إِلَى أُمِّهَا . وَعَرَفَتْ السَّبَبَ . هِنْدُ

قَالَتْ: لَا تُفَكِّرِي يَا أُمِّي مَعِي رِيَالَاتٌ كَثِيرَةٌ. أَسْرَعَتْ هِنْدُ، وَفَتَحَتْ الصُّنْدُوقَ وَقَدَّمَتِ الرِّيَالَاتَ لِلْأُمِّ. أَخَذَتِ الْأُمُّ الرِّيَالَاتَ. وَكَبَّتْ سَنَدًا قَالَتْ فِيهِ: عِنْدِي لِصُنْدُوقِ هِنْدَ سِتُّونَ رِيَالًا. وَوَضَعَتِ السَّنَدَ فِي الصُّنْدُوقِ.

كَلِمَاتٌ:

وَفَّرَ (يُوفِّرُ)	تَضَعُهُ	صُنْدُوقٌ (صِنَادِيقُ)	مَرَّ (يَمُرُّ)	شَهْرٌ (أَشْهُرُ)
كَثُرَ (يَكْثُرُ)	صَارَتْ	رِيَالٌ (رِيَالَاتٌ)	سِتُّونَ رِيَالًا	فِي مَرَّةٍ
نَسِيَ	فِي حَيْرَةٍ	مَصْرُوفُ الْمَنْزِلِ	عَرَفَ (يَعْرِفُ)	لَا تُفَكِّرِي
فَتَحَ (يُفْتَحُ)	قَدَّمَ (يُقَدِّمُ)	سَنَدٌ	وَضَعَ	أَسْرَعَتْ

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- مَاذَا تُوفِّرُ هِنْدُ؟ ٢- هَلْ كَثُرَتِ الرِّيَالَاتُ؟ ٣- وَكَمْ صَارَتْ؟ ٤- مَاذَا حَدَثَ ذَاتَ مَرَّةٍ؟ ٥- مَاذَا عَرَفَتْ هِنْدُ وَمَاذَا قَالَتْ؟ ٦- وَمَاذَا صَنَعَتْ؟

تَمْرِينٌ (٢): اُكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(١) ... هِنْدُ رِيَالًا فِي صُنْدُوقِ صَغِيرٍ. (٢) ... الرِّيَالَاتُ وَصَارَتْ ... رِيَالًا. (٣) فِي مَرَّةٍ نَسِيَ الْأَبُ ... الْمَنْزِلَ. (٤) وَرَأَتْ الْأُمُّ نَفْسَهَا فِي ... (٥) هِنْدُ قَالَتْ: لَا ... يَا أُمِّي مَعِي رِيَالَاتٌ كَثِيرَةٌ. (٦) فَتَحَتْ هِنْدُ الصُّنْدُوقَ وَ... الرِّيَالَاتَ لِلْأُمِّ. (٧) أَخَذَتِ الْأُمُّ ... وَكَبَّتْ ... وَوَضَعَتِ السَّنَدَ فِي الصُّنْدُوقِ.

تَمْرِينٌ (٣): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) بِنْتُ - جَوْزَةٌ - وَجَدْتُ - خَضْرَاءَ. (٢) تَفْحَاةٌ - الْجَوْزَةُ - فَطَنْتُ. (٣) أَنْ - وَأَرَادَتْ - تَأْكُلُهَا. (٤) عَضَّتْهَا - رَمَتْهَا - فَلَمَّمَا. (٥) وَقَالَتْ: هَذِهِ - مَا أَمَرَّ - الشَّقَاةَ! (٦) كَانَتْ - وَلَكِنَّ - أُخْتَهَا - سِنًا - أَكْبَرَ - مِنْهَا. (٧) فَشَرَّتْهَا - لَقَطَتْ - الْجَوْزَةَ - وَ. (٨) الْجَوْزَةُ - إِنَّ قَشْرَةَ - مُرَّةً، لَدِيدٌ - لَكِنَّ - لُبُّهَا.

تَمْرِينٌ (٤): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) فِي - هَذَا - مَنْ - مُدْرِسٌ - الْعَرَبِيَّةِ - اللَّغَةِ - الْفَصْلِ؟ (٢) لَدِيدٌ - هَذِهِ - ثَمَرٌ - الشَّجَرَةِ - جِدًّا. (٣) مِقْيَاسٌ - عَلَى - الْحَرَارَةِ - الطَّوَالَةِ فِي - الْفَحْصِ - حُجْرَةٍ. (٤) رُجَاجَةٌ - هَلْ - عِنْدَكُمْ - الْمَاءِ - تَلِكْ؟ (٥) قَائِمَةٌ - عَامِلٍ - الطَّعَامِ - يَدٍ - فِي - الْمَطْعَمِ. (٦) قَالَ - الْمَطْعَمِ - عَامِلٌ: يُوسُفُ - يَا، فَاتُورَةُ - هَا - الْحِسَابِ. (٧) فِي - سِعْرٌ - قَائِمَةٌ - الطَّعَامِ - كُلِّ - طَعَامٍ. (٨) مُفِيدٌ - الْمَشْمِشِ - عَصِيرٌ - لِصِحَّةِ - الْإِنْسَانِ - لِلْعَايَةِ. (٩) هَا - يَا - عَمْرُو، شَايٍ - فِنْجَانُ! (١٠) أَبٌ - بَنِيهِ - أَخَذَ - شَاطِئِي - إِلَى - الْبَحْرِ.

تَمْرِينٌ (٥): تَرْجِمِ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

1. Ingliz tili (ikkita) mudarrisalari u yerdalar. 2. Bu o'rik darahtining mevasi shirin (ekan). 3. Termometr hamshiraning stolida. 4. Suv idish kichkina stolninging ustida. 5. Oshxona xizmatchisining qo'lida taomnoma bor. 6.

Rashid, mana hisob-kitob varag'i! 7. Taomnomada har bir taomning narhi bor. 8. Apelsin sharbati o'rik sharbati kabi shirin. 9. Bu sharbat inson sog'ligi uchun g'oyatda foydali. 10. Jidda shahri dengiz qirg'og'idan chiroyli (ko'rinadi). 11. Sizda bir piyola choy yoki bir piyola qahva bormi?

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَخْلَصْ دِينَكَ يَكْفِيكَ الْقَلِيلُ مِنَ الْعَمَلِ!

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Dinda komil ixlos bilan bo'lib xayrli amalni ozgina qilsang – shu senga kifoya qiladi.

الدَّرْسُ الْأَرْبَعُونَ

صُنْدُوقُ هِنْدَ (٢) ٢٠

عَادَ الْأَبُ إِلَى الْبَيْتِ. وَحَكَتِ الْأُمُّ الْحِكَايَةَ لَهُ. فَفَرِحَ الْأَبُ بِهِنْدَ. وَوَضَعَ فِي الصُّنْدُوقِ: سِتِّينَ رِيَالًا وَسِتِّينَ رِيَالًا أُخْرَى.

بَعْدَ يَوْمَيْنِ فَتَحَتْ هِنْدُ الصُّنْدُوقَ. وَنَظَرَتْ فِي دَهْشَةٍ. الرِّيَالَاتُ كَثِيرَةٌ! عَدَّتْ هِنْدُ الرِّيَالَاتِ. وَجَدَتْ فِي الصُّنْدُوقِ مِائَةً وَعِشْرِينَ رِيَالًا.

فَرِحَتْ هِنْدُ، وَجَرَتْ إِلَى أُمِّهَا وَأَبِيهَا. وَقَالَتْ: فِي الصُّنْدُوقِ مِائَةٌ وَعِشْرُونَ رِيَالًا! قَالَتِ الْأُمُّ: سِتُّونَ لَكَ، وَسِتُّونَ هَدِيَّةً مِنْ أَبِيكَ.

قَبَلَتْ هِنْدُ يَدَ أَبِيهَا، وَقَالَتْ:

مِنْ فَضْلِكَ: شَجَّعَ دَائِمًا هَذَا الصُّنْدُوقَ الصَّغِيرَ!

كَلِمَاتُ:

عَادَ	حَكَتِ الْحِكَايَةَ	فَرِحَ (a)	نَظَرَ (u)	فِي دَهْشَةٍ
عَدَّ (يَعُدُّ)	مِائَةً وَعِشْرُونَ	جَرَى (جَرَتْ)	قَبَلَ (يُقَبِّلُ)	شَجَّعَ

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- هل حَكَتِ الْأُمُّ الْحِكَايَةَ لِلْأَبِ؟ ٢- هل فَرِحَ الْأَبُ بِهَا؟ ٣- مَاذَا فَعَلَ الْأَبُ؟ ٤- لِمَاذَا دَهَشَتْ هِنْدُ؟ ٥- هل فَرِحَتْ هِنْدُ بِهَا؟ ٦- مَاذَا فَعَلَتْ هِنْدُ؟ ٧- وَمَاذَا قَالَتْ لِأَبِيهَا.

تَمْرِينٌ (٢): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) هِنْدُ-رِيَالًا-تُوَفِّرُ-فِي-صَغِيرٍ-صُنْدُوقٍ. (٢) وَصَارَتْ-الرِّيَالَاتُ-كَثُرَتْ-سِتِّينَ-رِيَالًا. (٣) الْأَبُ-نَسِيَ-فِي-مَرَّةٍ-مَصْرُوفٍ-الْمَنْزِلِ. (٤) فِي-حَيْرَةٍ-الْأُمُّ-وَرَأَتْ-نَفْسَهَا. (٥) هِنْدُ قَالَتْ: مَعِيَ-يَا-أُمِّي-لَا تُفَكِّرِي-رِيَالَاتٍ-كَثِيرَةً.

²⁰ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan ٢١-qoidani o'rganib oling.

٦) الصُّنْدُوقُ - فَتَحَتْ - هِنْدُ - الرِّيَالَاتِ - وَقَدَّمَتْ - لِلْأُمِّ . (٧) الرِّيَالَاتِ - الْأُمُّ - أَخَذَتْ - وَكَتَبَتْ - سَنَدًا - السَّنَدَ - وَوَضَعَتْ - فِي - الصُّنْدُوقِ .

تَمْرِينٌ (٣): ضَعِ الصَّمِيرَ الْمُنَاسِبَ قَبْلَ كُلِّ فِعْلٍ فِي الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ وَبَيِّنْ مَعْنَى أَهْلِهَا: فَهَمَ - tushunmoq-

ushbu jummalarda har bir fe'l oldiga munosib kishilik olmoshi (egani)ni qo'y va tarjimasini ber:

فَهَمَ .	٢ -	فَهَمَ .	١ -
فَهَمَتَا .	٤ -	فَهِمَا .	٣ -
فَهَمْنَ .	٦ -	فَهِمُوا .	٥ -
فَهَمْتِ .	٨ -	فَهِمْتَ .	٧ -
فَهِمْتُمَا . (muan.)	١٠ -	فَهِمْتُمَا . (muz.)	٩ -
فَهِمْتُمْ .	١٢ -	فَهِمْتُنَّ .	١١ -
فَهِمْنَا .	١٤ -	فَهِمْتُ .	١٣ -

تَمْرِينٌ (٤): أَكْمِلْ كَمَا فِي النَّمُودَجِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا: namunadagidek bajar va tarjimasini ber:

هُوَ كَتَبَ هِيَ كَتَبَتْ أَنْتَ كَتَبْتَ أَنْتِ كَتَبْتِ أَنَا كَتَبْتُ

هُوَ دَرَسَ (o'rgandi)				
هُوَ عَلِمَ (bildi)				
هُوَ دَخَلَ (kirdi)				
هُوَ خَرَجَ (chiqdi)				
هُوَ رَجَعَ (qaytdi)				

تَمْرِينٌ (٥): أَكْمِلْ كَمَا فِي النَّمُودَجِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا: namunadagidek bajar va tarjimasini ber:

هُمْ كَتَبُوا هُنَّ كَتَبْنَ أَنْتُمْ كَتَبْتُمْ أَنْتُنَّ كَتَبْتُنَّ لَحْنُ كَتَبْنَا

هُمْ دَرَسُوا				
هُمْ عَلِمُوا				
هُمْ دَخَلُوا				
هُمْ خَرَجُوا				
هُمْ رَجَعُوا				

تَمْرِينٌ (٦): أَكْمِلْ كَمَا فِي النَّمُودَجِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا: namunadagidek bajar va tarjimasini ber:

أَنْتُمْ كَتَبْتُمْ (muz.) أَنْتُمْ كَتَبْتُمْ (muan.) هُمْ كَتَبُوا هُمْ كَتَبُوا

أَنْتُمْ دَرَسْتُمْ			
أَنْتُمْ عَلِمْتُمْ			

			أَنْتُمْ دَخَلْتُمْ
			أَنْتُمْ خَرَجْتُمْ
			أَنْتُمْ رَجَعْتُمْ

تَمْرِينٌ (٧): تَرْجِمُ إِلَى اللُّغَةِ الْأُورُزْبَكِيَّةِ:

وُلِدْتُ فِي طَشْقَنْدَ. دَرَسْتُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ. قَرَأْتُ هَذَا الْكِتَابَ. مَا فَهَمْنَا الدَّرْسَ الْعَاشَرَ. فَهَمْتُ جَمِيلَهُ وَمُرْتَضَى الْمَوْضُوعِ التَّاسِعِ. رَجَعْتُ لَيْلَى إِلَى الْبَيْتِ. هَلْ دَخَلْتَ هَذِهِ الْعُرْفَةَ؟ نَعَمْ! مَا أَكَلَ سَيْفُ اللَّهِ الطَّعَامَ. قَدْ حَفِظَ التَّلَامِيذُ كَلِمَاتِ النَّصِّ. فَرِحَ الْأُسْتَاذُ بِالتَّلْمِيذِ. أَخَذْتُ الْكِتَابَ وَالدَّفْتَرَيْنِ. يَا عُمَرُ وَيَا سَعَادُ، هَلْ كَتَبْتُمَا الْوَاجِبَ الْمُنَزَّلِي؟ نَعَمْ، كَتَبْنَا!

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فِعْلُ الْمَعْرُوفِ يَقِي مَصَارِعَ الشُّوْءِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Yaxshilik qilish hamma vaqt insonni halokatdan asraydi.

الدَّرْسُ الْحَادِي وَالْأَرْبَعُونَ

صُنْعُ رَبِّي

هَذِهِ الدُّنْيَا الْجَمِيلَةَ بَيْنَ قَفْرِ وَحَمِيلَةٍ
وَسَمَاوَاتٍ صَقِيلَةٍ كُلُّهَا مِنْ صُنْعِ رَبِّي
النُّجُومُ الزَّاهِرَاتُ وَالْبُدُورُ النَّيِّرَاتُ
وَالضُّحَى وَالظُّلُمَاتُ كُلُّهَا مِنْ صُنْعِ رَبِّي
جَمَلُ الْكَوْنِ بِبَحْرِ وَبَوَادٍ تَحْتَ نَهْرٍ
وَبِأَشْجَارٍ وَزَهْرٍ كُلُّهَا مِنْ صُنْعِ رَبِّي

كَلِمَاتٌ:

صُنْعُ رَبِّي	قَفْرٌ	حَمِيلَةٌ	صَقِيلَةٌ	النُّجُومُ الزَّاهِرَاتُ
نَهْرٌ	الضُّحَى	ظُلُمَاتٌ	وَادٍ	الْبُدُورُ النَّيِّرَاتُ

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- عَمَّ يَتَحَدَّثُ هَذَا الشِّعْرُ؟ ٢- كَيْفَ وَصَفَ الشَّاعِرُ النُّجُومَ وَالْبُدُورَ؟ ٣- إِخْفِظِ الشِّعْرَ؟

تَمْرِينٌ (٢): اَكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(١) حَكَّتِ الْأُمُّ لِلْأَبِ. (٢) ... الْأَبُ يَهْنَدُ. (٣) ... الْأَبُ فِي الصُّنْدُوقِ سِتِّينَ رِيَالًا أُخْرَى. (٤) بَعْدَ يَوْمَيْنِ
.... هِنْدُ الصُّنْدُوقِ. (٥) وَ... فِي دَهْشَةٍ: الرِّيَالَاتُ كَثِيرَةٌ! (٦) ... فِي الصُّنْدُوقِ مِائَةٌ وَعِشْرِينَ رِيَالًا. (٧) ... هِنْدُ يَدُ أَبِيهَا
وَقَالَتْ: يَا أَبِي! ... دَائِمًا هَذَا الصُّنْدُوقَ!

تَمْرِينٌ (٣): اَكْمِلِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ بِاسْتِخْدَامِ الْفِعْلِ الْمُنَاسِبِ: mos fe'lni qo'yib jumlamani tugalla:

١- يُوسُفُ الْجُرَيْدَةَ.	٢- الطَّيْبَةُ الْمَرِيضَ.
٣- هِنْدُ النَّافِذَةَ.	٤- التَّلْمِيذَانِ مِنَ الْبَيْتِ.
٥- أَنْتُ الْفَاكِهَةَ.	٦- لَيْلَى وَفَاطِمَةُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.
٧- أَنَا التَّمْرِينَ وَالْكَلِمَاتِ.	٨- التَّلَامِيذُ فِي الدَّرْسِ (الدَّرْسِ).
٩- التَّلْمِيذَتَانِ الْكَلَامَ.	١٠- الْوَلَدُ يَدُ أُمِّهِ.

تَمْرِينٌ (٤): صَرِّفِ الْأَفْعَالَ الْآتِيَةَ فِي الزَّمَنِ الْمَاضِي وَبَيِّنْ مَعَانِيَهَا: fe'llami o'tgan zamonda tusla, tajjimasini ber:

هُوَ	فَرِحَ	وَصَلَ	وَجَدَ	نَظَرَ	حَضَرَ	ذَهَبَ
هِيَ						
هُمَا						
هُمَا						
هُمْ						
هُنَّ						
أَنْتَ						
أَنْتِ						
أَنْتُمَا						
أَنْتُمْ						
أَنْتُنَّ						
أَنَا						
نَحْنُ						

تَمْرِينٌ (٥): كَوِّنْ جُمْلَةً فِعْلِيَّةً مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

١- أَحْمَدُ وَشَيْرِينُ، وَصَلَ ؛ ٢- نُفُودٌ، كَثُرَتْ ؛ ٣- هَلْ، فَتَحَ، نَافِذَةٌ، أَنْتَ ؛ ٤- مَا حَضَرْتُ، سَلِيمَةٌ، رَحِيمَةٌ، الدَّرْسِ
؛ ٥- مِنْ أَيْنَ، أَنْتُمْ، رَجَعْتُمْ ؛ ٦- مَا نَظَرَ، أَحَدًا، أَنَا ؛

تَمْرِينٌ (٦): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) أَبٌ-وَلَدَيْهِ-أَخَذَ-إِلَى-الْبَحْرِ-شَاطِئِي. (٢) مِنْ-الْجُدَّة-فَضَحَكَتِ-كَلَامَ-وَلَدِهِ. (٣) النُّفُودِ-سَقَطَتْ-مُحْفَظَةٌ-
جَيْبٍ-مِنْ-الرَّجُلِ. (٤) تُفَاحَةٌ-رَاشِدٌ-وَجَدَ-حَمْرَاءَ. (٥) مِنْ-الْجُوزَةِ-لَقَطَ-الْجُدَّ-الْأَرْضِ. (٦) اللّهِ-شَرِبَ-نَصْرُ-
بِالْحَلِيبِ-الْقَهْوَةَ-وَالسُّكَّرِ.

تَمْرِينٌ (٧): تَرْجِمُ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بَعْدَ اخْتِيَارِ الصَّوَابِ (to'g'ri javob):

دَخَلْنَا الْعُرْفَةَ الصَّغِيرَةَ هَذِهِ الْآنَ.	Kirdik bu kichkina	٢	مَا فَهِمْتُ الْجَدِيدَ الْمَوْضُوعَ.	Tushun-madim	١
دَخَلْنَا هَذِهِ الْعُرْفَةَ الصَّغِيرَةَ الْآنَ.	xonada		مَا فَهِمْتُ جَدِيدًا الْمَوْضُوعَا.	yangi mavzuni.	
هَذِهِ الْعُرْفَةُ الصَّغِيرَةَ دَخَلْنَا الْآنَ.	xozir.		مَا فَهِمْتُ الْمَوْضُوعَ الْجَدِيدَ.		
نَضِجَ قَبْلَ أُسْبُوعٍ قَدْ.	Bir hafta avval	٤	مَتَى نَضِجَ التُّفَاحُ وَالْمِشْمِشُ؟	Pishdimi olma va o'rik?	٣
قَدْ نَضِجَ قَبْلَ أُسْبُوعٍ.	pishib bo'ldi.		أَنْضِجِ التُّفَاحَ وَالْمِشْمِشُ؟		
نَضِجَ قَدْ قَبْلَ أُسْبُوعٍ.			نَضِجِ التُّفَاحَ وَالْمِشْمِشُ مَتَى؟		
هَلْ عَرَفْتَ الْعَمَّ زَيْدًا.	Tanidin-gmi Zayd tog'ani?	٦	مَا قَرَأَ مُحَمَّدٌ هَذَا النَّصَّ.	O'qimadi Mahmud bu matnini.	٥
الْحَالُ زَيْدًا هَلْ عَرَفْتَ.			لَا، قَرَأَ مُحَمَّدٌ هَذَا النَّصَّ.		
هَلْ عَرَفْتَ الْحَالُ زَيْدًا.			هَذَا النَّصَّ قَرَأَ مُحَمَّدٌ لَا.		
تَرَجَمْتُ نَاطِمَةً وَمُظَفَّرَ النَّصِّ الْعَرَبِيِّ.	Tarjima qilishdi Nozima, Muzaffar arabcha matnini.	٨	عَنْ الْأُسْتَاذَةِ سَأَلْنَا قَاعِدَةَ النَّحْوِ.	So'radik ustozadan grammatik qoida haqida.	٧
تَرَجَمَّا نَاطِمَةً وَمُظَفَّرَ النَّصِّ الْعَرَبِيِّ.			قَرَأْنَا الْأُسْتَاذَةَ عَنْ قَاعِدَةِ النَّحْوِ.		
تَرَجَّمُوا نَاطِمَةً وَمُظَفَّرَ النَّصِّ الْعَرَبِيِّ.			سَأَلْنَا الْأُسْتَاذَةَ عَنْ قَاعِدَةِ النَّحْوِ.		

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا طَاعَةَ لِأَحَدٍ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ!

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Alloh taologa gunoh bo'ladigan ish bo'lsa hech kimga itoat qilishlik yo'q!

الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْأَرْبَعُونَ

فِي مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ^{٢١}

²¹ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan ٢٢-qoidani o'rganib oling.

دَخَلَ سَامِرٌ مَكْتَبَةَ الْمَدْرَسَةِ، وَأَخَذَ يَتَأَمَّلُ الْكُتُبَ فِيهَا، فَوَجَدَ عَدَدًا كَبِيرًا مِنَ الْقِصَصِ وَبِحَلَاتِ الْأَطْفَالِ. تَنَاوَلَ سَامِرٌ إِحْدَى الْمَجَلَّاتِ، وَرَاحَ يُقَلِّبُ أَوْرَاقَهَا، وَيَسْتَعْرِضُ مَا فِيهَا مِنَ الْقِصَصِ الْقَصِيرَةِ وَالْحِكَايَاتِ الْجَمِيلَةِ عَنِ الْأَطْفَالِ وَالطُّيُورِ وَالْحَيَوَانَاتِ. كَانَتْ الْمَجَلَّةُ رَائِعَةً، فِيهَا صُورٌ خُلُوعٌ، مُلَوَّنَةٌ بِأَجْمَلِ الْأَلْوَانِ. أُعْجِبَ سَامِرٌ بِصَفْحَةِ الْهُوَايَاتِ الْمُفِيدَةِ، وَمَا فِيهَا مِنْ رُسُومِ الْأَطْفَالِ وَصُورِ أَشْغَالِهِمْ وَتَمَّتْ لَوْ يَكُونُ مِثْلَهُمْ. أَرَادَ سَامِرٌ أَنْ يَسْتَعْبِرَ قِصَّةً يَقْرُوهَا فِي الْبَيْتِ، فَاخْتَارَ قِصَّةً عَنِ الْبَطْلَةِ الْعَرَبِيَّةِ خَوْلَةَ بِنْتِ الْأَزْوَاجِ. أَعَارَهُ الْمُعَلِّمُ الْقِصَّةَ، وَسَجَّلَ اسْمَهُ فِي دَفْتَرِ الْإِعَارَةِ.

كَلِمَاتٌ:

أَخَذَ يَتَأَمَّلُ	وَجَدَ	تَنَاوَلَ	رَاحَ يُقَلِّبُ	يَسْتَعْرِضُ
كَانَتْ رَائِعَةً	خُلُوعٌ	مُلَوَّنَةٌ	بِأَجْمَلِ الْأَلْوَانِ	أُعْجِبَ بِ
هُوَايَةٌ (ات)	مُفِيدٌ	وَمَا فِيهَا	صُورٌ أَشْغَالِهِمْ	تَمَّتْ
لَوْ يَكُونُ	أَرَادَ	أَنْ يَسْتَعْبِرَ	إِخْتَارَ	خَوْلَةَ بِنْتِ الْأَزْوَاجِ
بَطْلَةٌ	أَعَارَهُ	سَجَّلَ	دَفْتَرِ الْإِعَارَةِ	

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- لِمَاذَا دَخَلَ سَامِرٌ مَكْتَبَةَ الْمَدْرَسَةِ؟ ٢- وَمَاذَا فَعَلَ فِيهَا؟ ٣- كَيْفَ كَانَتْ الْمَجَلَّةُ؟ ٤- هَلْ أُعْجِبْتَهُ الْمَجَلَّةُ؟
٥) مَاذَا أَرَادَ سَامِرٌ؟ ٦) هَلْ أَعَارَ الْمُعَلِّمُ سَامِرًا الْقِصَّةَ؟

تَمْرِينٌ (٢): أَكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

١) أَخَذَ التَّلَامِيذُ ... الْكُتُبَ فِي الْمَكْتَبَةِ. (٢) ف... عَدَدًا كَبِيرًا مِنَ الْقِصَصِ وَبِحَلَاتِ الْأَطْفَالِ. (٣) ... سَمِيرُهُ إِحْدَى الْمَجَلَّاتِ، وَرَاحَتْ ... أَوْرَاقَهَا. (٤) كَانَتْ الْمَجَلَّةُ ...، فِيهَا صُورٌ ...، مُلَوَّنَةٌ بِأَجْمَلِ الْ... (٥) قَرَأَ سَامِرٌ صَفْحَةَ الْ... الْمُفِيدَةِ. (٦) أَرَادَ سَامِرٌ أَنْ ... كِتَابَ الْقِصَصِ إِلَى الْبَيْتِ. (٧) ... الْمُعَلِّمُ الْقِصَّةَ، وَ... اسْمَهُ فِي دَفْتَرِ الْ...
....

تَمْرِينٌ (٣): صَعِّحِ الصِّمِيرَ الْمُنَاسِبَ قَبْلَ كُلِّ فِعْلٍ فِي الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ وَبَيِّنْ مَعْنَى أَهْلِهَا: يَفْهَمُ-tushunyapti

ushbu jumladlarda har bir fe'l oldiga munosib kishilik olmoshi (ega)ni qo'y va tarjimasini ber:

... ١-	يَفْهَمُ.	... ٢-	تَفْهَمُ.
... ٣-	تَفْهَمَانِ.	... ٤-	يَفْهَمَانِ.
... ٥-	يَفْهَمُونَ.	... ٦-	يَفْهَمَنَّ.
... ٧-	تَفْهَمُ.	... ٨-	تَفْهَمِينَ.
... ٩-	تَفْهَمَانِ (muz.).	... ١٠-	تَفْهَمَانِ (muan.).
... ١١-	تَفْهَمُونَ.	... ١٢-	تَفْهَمَنَّ.

..... - ١٣	أَفْهَمُ.	١٤ -	نَفْهَمُ.
------------	-----------	------------	-----------

تَمْرِينٌ (٤): أَكْمِلْ كَمَا فِي النَّمُودَجِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا: bajar va tarjimasini ber: namunadagidek

هُوَ يَكْتُبُ هِيَ تَكْتُبُ أَنْتَ تَكْتُبُ أَنْتِ تَكْتُبِينَ أَنَا أَكْتُبُ

هُوَ يَدْرُسُ			
هُوَ يَعْلَمُ			
هُوَ يَدْخُلُ			
هُوَ يَخْرُجُ			
هُوَ يَرْجِعُ			

تَمْرِينٌ (٥): أَكْمِلْ كَمَا فِي النَّمُودَجِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا:

هُمْ يَكْتُبُونَ هُنَّ يَكْتُبِينَ أَنْتُمْ تَكْتُبُونَ أَنْتِنَّ تَكْتُبِينَ نَحْنُ نَكْتُبُ

هُمْ يَدْرُسُونَ			
هُمْ يَعْلَمُونَ			
هُمْ يَدْخُلُونَ			
هُمْ يَخْرُجُونَ			
هُمْ يَرْجِعُونَ			

تَمْرِينٌ (٦): أَكْمِلْ كَمَا فِي النَّمُودَجِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا:

أَنْتُمْ تَكْتُبَانِ (muz.) أَنْتُمَا تَكْتُبَانِ (muan.) هُمَا يَكْتُبَانِ هُمَا تَكْتُبَانِ

أَنْتُمْ تَدْرُسَانِ			
أَنْتُمْ تَعْلَمَانِ			
أَنْتُمْ تَدْخُلَانِ			
أَنْتُمْ تَخْرُجَانِ			
أَنْتُمْ تَرْجِعَانِ			

تَمْرِينٌ (٧): أَكْمِلْ كَمَا فِي النَّمُودَجِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا:

رَجَعَ يُوسُفُ أَمْسٍ.. Yusuf kecha qaytdi.

يَرْجِعُ يُوسُفُ الْيَوْمَ.. Yusuf bugun qaytayapti.

سَيَرْجِعُ يُوسُفُ غَدًا.. Yusuf ertaga qaytadi.

٢ - سَمِيرَةُ الْكِتَابِ أَمْسٍ.	١ - الطَّيِّبُ أَمْسٍ.
..... سَمِيرَةُ الْكِتَابِ الْيَوْمَ.	..... الطَّيِّبُ الْيَوْمَ.
..... سَمِيرَةُ الْكِتَابِ غَدًا.	..... الطَّيِّبُ غَدًا.

٣ - الصَّابِطُ أَمْسٍ.	٤ - أَحْمَدُ السَّفِينَةَ أَمْسٍ.
..... الصَّابِطُ الْيَوْمَ.	..... أَحْمَدُ السَّفِينَةَ الْيَوْمَ.
..... الصَّابِطُ عَدًّا.	..... أَحْمَدُ السَّفِينَةَ عَدًّا.
٥ - الْبِنْتُ كَثِيرًا أَمْسٍ.	٦ - الطَّبَّاحُ الطَّعَامَ أَمْسٍ.
..... الْبِنْتُ كَثِيرًا الْيَوْمَ.	..... الطَّبَّاحُ الطَّعَامَ الْيَوْمَ.
..... الْبِنْتُ كَثِيرًا عَدًّا.	..... الطَّبَّاحُ الطَّعَامَ عَدًّا.
٧ - الْبِنْتُ الْوَرْدَةَ أَمْسٍ.	٨ - الْأُمُّ السَّنَدَ فِي الصُّنْدُوقِ أَمْسٍ.
..... الْبِنْتُ الْوَرْدَةَ الْيَوْمَ.	..... الْأُمُّ السَّنَدَ فِي الصُّنْدُوقِ الْيَوْمَ.
..... الْبِنْتُ الْوَرْدَةَ عَدًّا.	..... الْأُمُّ السَّنَدَ فِي الصُّنْدُوقِ عَدًّا.

تَمْرِينٌ (٨): تَرْجِمِ إِلَى اللُّغَةِ الْأَوْزُبَكِيَّةِ:

يَلْعَبُ الْأَطْفَالُ فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ. مَاذَا سَيَعْمَلُ فَرِيدٌ؟ فَرِيدٌ سَيَقْرَأُ الدَّرْسَ. يَنْزِلُ الْمَطَرُ فِي فَصْلِ الرَّبِيعِ وَالْحَرِيفِ. أُخِي يَكْتُبُ رِسَالَةً إِلَى الْبَيْتِ. الْفَتَيَاتُ فِي قَاعَةِ الدَّرْسِ: سَلِيمَةُ تَقْرَأُ وَالتَّلْمِيذَاتُ يَسْتَمِعْنَ. يَحْرُثُ الْفَلَّاحُ الْأَرْضَ. عَدًّا سَنَعْرُضُ عَلَيْكُمْ فَلَمَّا جَدِيدًا. نَقْرَأُ عَلَيْكُمْ أَسْمَاءَ النَّاجِحِينَ فِي الْمُسَابَقَةِ. تَتَفَتَّحُ الْأَزْهَارُ فِي الرَّبِيعِ. سَيَسَافِرُ السُّوَّاحُ إِلَى الْمَنَاطِقِ الْبَعِيدَةِ. أُخِي تُحِبُّ الْمَوْسِيقَى وَيُحِبُّ أُخِي كُرَةَ الْقَدَمِ. تَفْرَحُ الْأُمُّ بِأَوْلَادِهَا. تَبْدَأُ الدِّرَاسَةَ بَعْدَ يَوْمَيْنِ.

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ لَا يَرْحَمُ اللَّهُ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Kim odamlarga mehribonchilik qilmasa Alloh taolo ham unga mehribonchilik qilmaydi.

الدَّرْسُ الثَّلَاثُ وَالْأَرْبَعُونَ

الْقِرَاءَةُ وَالْكِتَابَةُ

أَحْمَدُ يَقْرَأُ الْكِتَابَ وَزَيْنَبُ تَكْتُبُ فِي الْكُرَاسَةِ وَجَلِيسُ كُلُّ مِنْهُمَا مُعْتَدِلُ الْجِسْمِ. يَجِبُ أَنْ نَتَعَلَّمَ الْقِرَاءَةَ وَالْكِتَابَةَ لِنَقْرَأَ الْكُتُبَ وَالصُّحُفَ فَتَتَّسِعَ فِي النَّتِيجَةِ عُمُورُنَا وَنَزِيدَ مَعْلُومَاتُنَا وَنَتَقَدَّمَ فِي أَعْمَالِنَا وَنَسْعُدُ فِي حَيَاتِنَا. أَخْرِجُوا الْحُرُوفَ مِنْ مَخَارِجِهَا عِنْدَ الْقِرَاءَةِ لِيَكُونَ نُطْفُكُمُ مَفْهُومًا وَكَلَامُكُمْ فَصِيحًا. أَمَّا حُسْنُ الْحُطِّ عَلَى حُسْنِ الْحُطِّ.

كَلِمَات:

مُعْتَدِلٌ	مُعْتَدِلُ الْجِسْمِ	لِنَقْرَأَ	صَحِيفَةٌ (صُحُفٌ)	تَتَسَّعُ
عَقْلٌ (عُقُولٌ)	تَزِيدُ	مَعْلُومَاتٌ	نَتَقَدَّمُ	نَسْعُدُ
أَخْرَجَ	مِنْ مَخَارِجِهَا	كَلَامٌ	فَصِيحٌ	حُسْنُ الْحِطِّ

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- مَاذَا يَفْعَلُ أَحْمَدُ وَزَيْنَبُ؟ ٢- مَاذَا يَجِبُ أَنْ نَفْعَلَ؟ ٣- مَاذَا يَحْدُثُ نَتِيجَةً هَذَا؟ ٤- مِمَّا تُخْرِجُ الْحُرُوفُ عِنْدَ الْقِرَاءَةِ؟ (٥) مَا رَأَيْتَ فِي حُسْنِ الْحِطِّ؟

تَمْرِينٌ (٢): أَكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(١) يَجْلِسُ كُلُّ مَنْ أَحْمَدَ وَزَيْنَبَ ... الْجِسْمِ. (٢) يَجِبُ أَنْ تَتَعَلَّمَ ... وَ... لِتَقْرَأَ الْكُتُبَ وَالصُّحُفَ. (٣) فَتَسْبَعُ ... وَتَزِيدُ ... (٤) وَ... فِي أَعْمَالِنَا وَ... فِي حَيَاتِنَا. (٥) أَخْرِجُوا الْحُرُوفَ مِنْ ... عِنْدَ الْقِرَاءَةِ لِيَكُونَ نُطْقُكُمْ وَكَلَامُكُمْ ... (٦) أَمَّا حُسْنٌ ... عَلَى حُسْنٍ ...

تَمْرِينٌ (٣): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) فِي - مَكْتَبَةٍ - الْمَدْرَسَةِ - الْكُتُبِ - أَخَذَ يَتَأَمَّلُ - سَامِرٌ. (٢) مِنْ - الْقِصَصِ - فَوَجَدَ - عَدَدًا - كَبِيرًا - وَمَجَالَاتٍ - الْأَطْفَالِ. (٣) سَامِرٌ - إِحْدَى - الْمَجَالَاتِ - تَنَاوَلَ - وَيَسْتَعْرِضُ - مَا فِيهَا. (٤) رَائِعَةٌ - كَانَتْ - الْمَجَلَّةُ ، حُلُوءَةٌ - فِيهَا - صُورٌ. (٥) بِصَفْحَةٍ - أَعْجَبَ - سَامِرٌ - الْهُوَيَاتِ - الْمُفِيدَةِ. (٦) لَوْ يَكُونُ - تَمَنَّى - سَامِرٌ - مِثْلَهُمْ. (٧) أَنْ يَسْتَعْبِرَ - أَرَادَ - سَامِرٌ - قِصَّةً - يَقْرُؤُهَا - فِي - الْبَيْتِ .

تَمْرِينٌ (٤): صَرِّفِ الْأَفْعَالَ الْآتِيَةَ فِي الزَّمَنِ الْمَضَارِعِ: ushbu fe'llarni xozirgi zamonda tusla:

هُوَ	يَفْرَحُ	يَلْقُطُ	يَكْثُرُ	يَفْتَحُ	يَحْضُرُ	يَذْهَبُ
هِيَ						
هُمَا						
هُمَا						
هُمْ						
هُنَّ						
أَنْتَ						
أَنْتِ						
أَنْتُمَا						
أَنْتُمْ						
أَنْتُنَّ						
أَنَا						

									نَحْنُ
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------

تَمْرِينُ (٥): أَكْمِلِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ بِاسْتِخْدَامِ الْفِعْلِ الْمُنَاسِبِ:

١- يُوسُفُ الْجَرِيدَةَ.	٢- الطَّبِيبَةُ الْمَرِيضَ.
٣- هِنْدُ النَّافِذَةَ.	٤- التَّلْمِيذَانِ مِنَ الْبَيْتِ.
٥- أَنْتُ الْفَاكِهَةَ.	٦- لَيْلَى وَفَاطِمَةُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.
٧- أَنَا التَّمْرِينَ وَالْكَلِمَاتِ.	٨- التَّلَامِيذُ فِي الدَّرْسِ (الدَّرْسِ).
٩- التَّلْمِيذَتَانِ الْكَلَامَ.	١٠- الْوَلَدُ يَدُ أُمِّهِ.

تَمْرِينُ (٦): تَرْجِمِ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بَعْدَ اخْتِيَارِ الصَّوَابِ: To'g'ri javobni topib arab tiliga tarjima qil:

١	Tushun-mayapman yangi mavzuni.	لا أَفْهَمُ الْجَدِيدَ الْمَوْضُوعَ.	٢	Bu kichkina xonada yasha-yapmiz.	فِي هَذِهِ الْعُرْفَةِ الصَّغِيرَةِ نَسْكُنُ.
		لا أَفْهَمُ جَدِيدًا الْمَوْضُوعًا.			نَسْكُنُ فِي هَذِهِ الْعُرْفَةِ الصَّغِيرَةِ.
		لا أَفْهَمُ الْمَوْضُوعَ الْجَدِيدَ.			نَسْكُنُ فِي هَذِهِ الصَّغِيرَةِ الْعُرْفَةِ.
٣	Arab tili darslarini o'qiyap-sanmi?	هَلْ تَدْرُسُ دُرُوسَ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟	٤	Yangi so'zlarni yod olayap-sanmi?	هَلْ تَحْفَظُ الْجَدِيدَةَ الْكَلِمَاتِ؟
		هَلْ تَدْرُسُ اللُّغَةَ دُرُوسَ الْعَرَبِيَّةِ؟			هَلْ تَحْفَظُ الْكَلِمَاتِ الْجَدِيدَةَ؟
		هَلْ تَدْرُسُ دُرُوسَ الْعَرَبِيَّةِ اللُّغَةَ؟			الْكَلِمَاتِ الْجَدِيدَةَ هَلْ تَحْفَظُ؟
٥	Maktabga nega bormayap-san?	إِلَى الْمَدْرَسَةِ لَا تَذْهَبُ لِمَاذَا؟	٦	Tanima-yapsanmi Zuhra xolani?	هَلْ تَعْرِفُ الْحَالَةَ زُهْرَةَ؟
		لِمَاذَا لَا تَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟			هَلْ تَعْرِفُ زُهْرَةَ الْحَالَةَ؟
		مَاذَا لَا تَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟			زُهْرَةَ الْحَالَةَ هَلْ تَعْرِفُ؟
٧	Ustoza Naima mavzuni tushuntirayapti.	تَشْرَحُ الْأُسْتَاذَةُ نَعِيمَةَ الْمَوْضُوعِ.	٨	Nozima, Muzaffar arabcha matnni tarjima qilishayapti.	مُظَفَّرٌ وَنَاظِمَةٌ يُتْرَجَمُ النَّصَّ الْعَرَبِيَّ.
		الْأُسْتَاذَةُ نَعِيمَةَ الْمَوْضُوعِ تَشْرَحُ.			يُتْرَجَمُ مَظَفَّرٌ وَنَاظِمَةُ النَّصِّ الْعَرَبِيِّ.
		تَشْرَحُ نَعِيمَةُ الْمَوْضُوعِ الْأُسْتَاذَةَ.			يُتْرَجَمُ مَظَفَّرٌ وَنَاظِمَةُ النَّصِّ الْعَرَبِيِّ.

تَمْرِينُ (٥): كَوِّنْ جُمْلَةً فِعْلِيَّةً فِي الزَّمَنِ الْمُنْصَرَفِ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

- ١- أَبْرَارٌ وَشَبِيرِينَ، خَرَجَ ؛ ٢- نُفُودٌ، كَثُرَ، فِي الصُّنْدُوقِ ؛ ٣- هَلْ، فَتَحَ، نَافِذَةً، أَنْتَ ؛ ٤- لَا حَضَرَ، سَلِيمَةً، رَحِيمَةً، الدَّرْسَ ؛ ٥- مِنْ أَيْنَ، أَنْتُمْ، رَجَعَ ؛ ٦- فَرِحَ، مُدْرَسٌ، بِالتَّلَامِيذِ؛

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

إِنَّ حُسْنَ الظَّنِّ بِاللَّهِ مِنْ حُسْنِ عِبَادَةِ اللَّهِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Alloh taologa nisbatan yaxshi gumonda bo'lish Allohga chiroyli ibodat (bandachilik) qilish deganidir.

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْأَرْبَعُونَ

الْبَيْتُ²²

نَعِيشُ فِي الْبَيْتِ مَعَ وَالِدَيْنَا وَأَهْلِنَا. نُحِبُّ وَالِدَيْنَا وَنُحْتَرِمُهُمَا وَنُطِيعُهُمَا. أُمَّنَا تُعِدُّ الطَّعَامَ وَتُرْتِّبُ الْأَثَاثَ. وَالْأَوْلَادُ الْعُقَلَاءُ يُحِبُّ الْكَبِيرُ مِنْهُمْ الصَّغِيرَ. وَلَا يُتَلْفُونَ أَثَاثَ الْمَنْزِلِ وَلَا يُخَدِّثُونَ صِيَاخًا إِذَا لَعِبُوا، وَلَا يُهْمِلُونَ قِرَاءَةَ دُرُوسِهِمْ إِذَا عَادُوا إِلَى الْبَيْتِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ.

كَلِمَاتُ:

نَعِيشُ	بَيْنَ أَهْلِنَا	نُحْتَرِمُهُمَا	نُطِيعُهُمَا	تُعِدُّ
رَتَّبَ (يُرْتَّبُ)	أَثَاثٌ	عَاقِلٌ (عُقَلَاءُ)	لَا يُتَلْفُونَ	لَا يُخَدِّثُونَ
صِيَاخٌ	إِذَا لَعِبُوا	لَا يُهْمِلُونَ	إِذَا عَادُوا	

تَمْرِينُ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- أَيْنَ وَمَعَ مَنْ تَعِيشُونَ؟ ٢- هَلْ تُحْتَرِمُونَ وَالِدَيْكُمْ وَتُطِيعُونَهُمَا؟ ٣- بِمَا تَشْعَلُ أُمَّكُمْ؟ ٤- مَاذَا يَفْعَلُ الْأَوْلَادُ الْعُقَلَاءُ؟

تَمْرِينُ (٢): اُكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(١) ... فِي الْبَيْتِ بَيْنَ وَالِدَيْنَا وَأَهْلِنَا. (٢) نُحِبُّ وَالِدَيْنَا وَ... هُمَا وَ... هُمَا. (٣) أُمَّنَا ... الطَّعَامَ وَ... الْأَثَاثَ. (٤) وَالْأَوْلَادُ الْعُقَلَاءُ لَا ... أَثَاثَ الْمَنْزِلِ وَلَا ... صِيَاخًا إِذَا لَعِبُوا. (٥) لَا ... قِرَاءَةَ دُرُوسِهِمْ إِذَا ... مِنَ الْمَدْرَسَةِ.

تَمْرِينُ (٣): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) الْكِتَابَ - وَزَيَّنَبُ - تَكْتُبُ - أَحْمَدُ - يَقْرَأُ - فِي - الْكُرْسِيِّ - (٢) مُعْتَدِلَ - الْجِسْمِ - يَجْلِسُ - كُلُّ - مِنْهُمَا. (٣) أَنْ نَتَعَلَّمَ - الْقِرَاءَةَ - وَالْكِتَابَةَ - يَجِبُ - وَالصُّحُفَ - لِنَقْرَأَ - الْكُتُبَ. (٤) عَقُولُنَا - فَتَسْبَعُ - مَعْلُومَاتُنَا - وَتَزِيدُ. (٥) أَعْمَالِنَا - وَنَتَقَدَّمُ - فِي - وَنَسْعُدُ - حَيَاتِنَا - فِي. (٦) عِنْدَ - الْقِرَاءَةِ - الْحُرُوفَ - مِنْ - مَخَارِجِهَا - أَخْرِجُوا! (٧) مَفْهُومًا - يَكُونُ - نُطْفِقُكُمْ - فَصِيحًا - وَكَلَامُكُمْ.

تَمْرِينُ (٤): اُكْتُبْ هَذِهِ الْإِمْلَاءَ وَبَيِّنْ مَعَانِي الْكَلِمَاتِ فِيهَا:

إِلَى الْمَدْرَسَةِ (حَوَارٍ)

رَأَى رَجُلًا وَلَدًا صَغِيرًا فَسَأَلَهُ:

- إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ يَا بَنِيَّ؟

²² Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan 23-qoidani o'rganib oling.

- إِلَى الْمَدْرَسَةِ يَا عَمِّي!
- مَاذَا تَدْرُسُ فِيهَا؟
- أَدْرُسُ الْقِرَاءَةَ وَالْكِتَابَةَ وَالْحِسَابَ، وَأَدْرُسُ دُرُوسًا أُخْرَى.
- مَاذَا تَعْمَلُونَ فِي أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ؟
- نَخْرُجُ إِلَى الْمَلْعَبِ وَنَلْعَبُ.

تَمْرِينٌ (٥): تَرْجِمُ إِلَى اللُّغَةِ الْأُوْرُبِكِيَّةِ:

فِي الْمُسْتَقْبَلِ الْقَرِيبِ سَيَجْمَلُ وَطَنُنَا أُورُبِكِسْتَانُ جِدًّا. سَأَطْبِخُ الطَّعَامَ الْيَوْمَ مَعَ مُحَمَّدٍ. سَأَشْرَبُ مَعَكَ فَنَجَانُ قَهْوَةً. سَوْفَ لَا أَرْجِعُ إِلَى بَيْتِي عَدًّا. سَأَذْهَبُ إِلَيْهِمْ بَعْدَ يَوْمَيْنِ. أَنْتَ سَتَفْهَمُنِي. سَتَخْرُجُ رُقِيَّةً فِي السَّنَةِ الْقَادِمَةِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ الْمُخَصَّصَةِ فِي طَشْقَنْدَ وَسَتَدْرُسُ كَثِيرًا مِنَ اللُّغَاتِ الْأَجْنَبِيَّةِ. سَتَهْبُطُ دَرَجَةَ الْحَرَارَةِ عَدًّا إِلَى دَرَجَةٍ وَاحِدَةٍ تَحْتَ الصِّفْرِ. سَوْفَ تَحْضُرُ، يَا أَكْبَرُ، بِلَادَكَ بَعْدَ الْحِدْمَةِ الْعَسْكَرِيَّةِ. سَيَجْلِسُ تَحْتَ الشَّمْسِ فِي انْتِظَارِ صَدِيقِهِ.

تَمْرِينٌ (٦): اكْمِلِ الْجُمْلَ بِاسْتِخْدَامِ الْفِعْلِ الْمُنَاسِبِ:

١- هُمَا مِنَ الْمَدْرَسَةِ.	٨- هُوَ الْحَافِلَةَ.
٢- أَنْتُمْ بِالْكُرَةِ.	٩- هِيَ مِنَ السِّيَّارَةِ.
٣- أَنْتِ الْجَرِيدَةَ.	١٠- أَنْتِ إِلَى الْبَيْتِ.
٤- التُّفُودُ فِي الصُّنْدُوقِ.	١١- أَنْتِ السَّفِينَةَ.
٥- هُمَا الْأُجْرَةَ.	١٢- أَنْتُمَا مِنَ الْحَافِلَةِ.
٦- هُنَّ كَثِيرًا.	١٣- أَنَا مَعَ صَدِيقِي.
٧- هُمْ فِي عُرْفَةِ الدَّرْسِ.	١٤- نَحْنُ فِي الْمَدْرَسَةِ.

تَمْرِينٌ (٧): تَرْجِمُ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

Arab tilida yaxshi gapirayapsan. U nima haqida so'rayapti? Men Alloh yo'lida ikkingizga yordam beraman. Ularnikiga qurbon hayitidan keyin boramiz. Bir-ikki kundun keyin uyga qaytamiz. Ustoz Mansur sizdan juda hursand bo'layapti. Bugun maktabga bormayman. Indinga men Suriyaga safar qilaman. Keyingi bekatda (masalan, *avtobusdan*) tushasizmi? Misr delegasiyasini kechqurun xalqaro aeroportda kutib olamiz. U nima qilayotganini ko'rayapsanmi?

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(١) خَصَلْتَانِ لَا يَجْتَمِعَانِ فِي مُؤْمِنٍ: الْبُخْلُ وَسُوءُ الْخُلُقِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Iymonli kishida (bir paytning o'zida) quyidagi ikki xislat birga turmaydi: baxillik va yomon xulq.

(٢) نَوْمُ الصُّبْحِيَّةِ يَمْنَعُ الرِّزْقَ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Ertalabki (quyosh chiqqandan keyingi) uyqu rizqni to'sadi.

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْأَرْبَعُونَ

الدَّهَابُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ

يَسِيرُ يَحْيَى وَهُوَ ذَاهِبٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ أَوْ هُوَ عَائِدٌ مِنْهَا عَلَى الْجَانِبِ الْأَيْمَنِ بَعِيدًا عَنِ خَطَرِ السَّيَّارَاتِ. لَا يَقِفُ فِي الزَّحَامِ وَلَا يَتَسَلَّى بِالنَّظَرِ إِلَى الْأَشْيَاءِ الَّتِي تُصَادِفُهُ فِي الطَّرِيقِ، وَلِذَلِكَ يَصِلُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ فِي الْمِيعَادِ.

وَعِنْدَ وُضُوعِهِ يُسَلِّمُ عَلَى أَصْدِقَائِهِ وَيُصَافِحُهُمْ بِالْيَدِ، وَيَقِفُ مَعَهُمْ مُلَاطِفًا مُتَحَدِّثًا فِي أَدَبٍ حَتَّى إِذَا دَقَّ الْجُرْسُ أَسْرَعَ بِالْوُقُوفِ فِي مَكَانِهِ.

كَلِمَاتٌ:

يَسِيرُ	ذَاهِبٌ	عَائِدٌ	الْجَانِبُ الْأَيْمَنُ	بَعِيدًا عَنِ
لَا يَقِفُ	زَحَامٌ	تَسَلَّى بِ	شَيْءٍ (أَشْيَاءُ)	الَّتِي تُصَادِفُهُ
يَصِلُ	فِي الْمِيعَادِ	يُصَافِحُهُمْ	مُتَحَدِّثًا	مُتَحَدِّثًا
فِي أَدَبٍ	حَتَّى	إِذَا دَقَّ الْجُرْسُ	بِالْوُقُوفِ	مَكَانَهُ

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- أَيْنَ يَسِيرُ يَحْيَى؟ ٢- هَلْ يَصِلُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ فِي الْمِيعَادِ وَلِمَذَا؟ ٣- كَيْفَ يَكُونُ أَدَبُهُ عِنْدَ وُضُوعِهِ (إِلَى الْمَدْرَسَةِ)؟

تَمْرِينٌ (٢): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

.....	٥- مَنْزِلُ هُمْ	.....	٥- مَنْزِلُ هُنَّ	.....
.....	٧- مَنْزِلُ أَنْتِ	.....	٨- مَنْزِلُ أَنْتِ	.....
..... (muz.)	٩- مَنْزِلُ أَنْتُمَا	..... (muan.)	١٠- مَنْزِلُ أَنْتُمَا	.....
.....	١١- مَنْزِلُ أَنْتُمْ	.....	١٢- مَنْزِلُ أَنْتُمْ	.....
.....	١٣- مَنْزِلُ أَنَا	.....	١٤- مَنْزِلُ نَحْنُ	.....

تَمْرِينٌ (٧): أَكْمِلِ كَمَا فِي النَّمُودَجِ:

أَنَا أَرْفَعُ ذِرَاعِي. هُوَ يَرْفَعُ ذِرَاعَهُ. أَنْتُمَا تَرْفَعَانِ ذِرَاعَكُمَا. نَحْنُ نَرْفَعُ ذِرَاعَنَا.

.....	.....	.....	١- أَنَا أَخْلَعُ
.....	.....	.....	٢- أَنَا أَلْبَسُ
.....	.....	.....	٣- أَنَا أَدْرُسُ
.....	.....	.....	٤- أَنَا أَحْفَظُ
.....	.....	.....	٥- أَنَا أَشْكُرُ
.....	.....	.....	٦- أَنَا أَكُلُ
.....	.....	.....	٧- أَنَا أَدْخُلُ

تَمْرِينٌ (٧): تَرْجِمِ إِلَى اللُّغَةِ الْأَوْزُبِكِيَّةِ:

كَلَامَ الرَّجُلِ مِيزَانُ عَقْلِهِ. أَهْدِهِ سَيَّارَتِكُمْ الْخَاصَّةُ؟ كَيْفَ حَالِكُمْ يَا أَوْلَادِي؟ شُكْرًا، نَحْنُ عَلَى خَيْرِ حَالٍ. تَقَعُ مَدِينَتُنَا فِي شِمَالِ بِلَادِنَا الْأُمِّ. كَانَتْ صَدِيقَتِكَ الْمُخْلِصَةَ فِي بَيْتِهِمُ الْجَدِيدِ. هَلْ أَخَذْتَنِ كُتُبَكُنْ؟ صَدْرُ الْعَاقِلِ صُنْدُوقُ سِرِّهِ. سَمِعْتُ صَوْتَكُمَا مِنَ الشَّارِعِ. أَبُوهُ مُؤَرَّخٌ مَشْهُورٌ. هَذِهِ مِنْصَدَةُ الْمُعَلِّمِ وَهَذَا كُرْسِيُّهُ. هَذَا زَوْجُ أُخْتِي وَهَذِهِ ابْنَتُهُ. جَلَسْتُ سَمِيرَةً مَعَ أُسْتَاذَتِهَا. أَيْنَ ذَلِكَ التَّلْمِيذُ وَزَمِيلُهُ؟ جَاءَ نَيْلٌ إِلَى الْمَكْتَبَةِ مَعَ أُخْتِهِ الصَّغِيرَةِ. لِمَاذَا مَا رَأَيْتُ أَبَاكَ وَأُمَّكَ؟ صَدِيقِي مَشْهُورٌ وَعَائِلَتُهُ مَعْرُوفَةٌ.

تَمْرِينٌ (٧): تَرْجِمِ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

Maktabimiz avtobus bekatiga yaqin. Gapingiz to'g'ri. U ikkovlarning onasi mashhur olim. Yangi ko'chamiz juda keng. Fakultet dekani va ingliz tili o'qituvchisi uning uyiga ketishdi. Yangi kostyuming arzonmi yoki qimmatmi? Bilmadim. Uyimizning eshigi tunu-kun ochiq (bo'ladi). Bog'ingiz juda chiroyli! Mahmudning akasi va opasi bu yerga qachon kelishgan? Qosim –onasining bolasi(erkatoy). Kishining so'zi aqlining dalilidir. Mudir o'z xonasida o'tiribdi.

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(١) السَّعِيدُ مَنْ وَعِظَ بَعِيرِهِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: O'zganing xolidan (o'ziga) ibrat olgan kishi baxtli kishidir.

(۲) إِنْسَانٌ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِمَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَاطِعَ الرَّحْمِ وَجَارُ السُّوءِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Alloh taolo qiyomat kuni ikki kishiga rahmat nazari bilan qaramaydi: qarindoshlaridan xabar olmaganga va qo'shnisiga yomonlik qilganga.

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْأَرْبَعُونَ

الْفَأْسُ الصَّغِيرَةُ^{۲۳}

أَعْطَى رَجُلٌ وُلْدَهُ فَأَسًا صَغِيرَةً، فَفَرِحَ بِهَا كَثِيرًا، ثُمَّ حَمَلَهَا، وَدَخَلَ الْبُسْتَانَ، وَقَطَعَ بِهَا شَجَرَةَ لَوْزٍ، وَكَانَ أَبُوهُ يُحِبُّ تِلْكَ الشَّجَرَةَ، لِأَنَّهُ غَرَسَهَا بِيَدِهِ. وَفِي الْيَوْمِ التَّالِيِ دَخَلَ الْأَبُ الْبُسْتَانَ، فَوَجَدَ شَجَرَةَ اللُّوزِ مَقْطُوعَةً، فَتَأَمَّلَ كَثِيرًا، وَسَأَلَ وَوَلَدَهُ: مَنْ قَطَعَ الشَّجَرَةَ يَا خَالِدُ؟ فَقَالَ لَهُ خَالِدٌ: يَا أَبِي، لَا أَقْدِرُ أَنْ أَكْذِبَ، أَنَا الَّذِي قَطَعْتُ الشَّجَرَةَ، وَإِنِّي آسِفٌ جَدًّا. فَسُرَّ بِهِ أَبُوهُ: لِأَنَّهُ صَدَقَ.

كَلِمَاتٌ:

عَطَى	فَأَسٌ	حَمَلٌ (a)	قَطَعَ (a)	بِهَا
كَانَ يُحِبُّ	لِأَنَّهُ	وَوَجَدَهَا مَقْطُوعَةً	تَأَمَّلَ	
لَا أَقْدِرُ أَنْ أَكْذِبَ	أَنَا الَّذِي قَطَعْتُ	إِنِّي	آسِفٌ	صَدَقَ (u)

تَمْرِينٌ (۱): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

۱- مَاذَا أَعْطَى الرَّجُلُ لِوَلَدِهِ؟ ۲- مَاذَا حَدَّثَ بَعْدَ ذَلِكَ؟ ۳- مَاذَا رَأَى الْأَبُ فِي الْبُسْتَانِ؟ ۴- هَلْ صَدَقَ خَالِدٌ؟

تَمْرِينٌ (۲): أَكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(۱) أَعْطَى رَجُلٌ وُلْدَهُ ... صَغِيرَةً. (۲) ف... بِهَا كَثِيرًا. (۳) ثُمَّ حَمَلَهَا، وَدَخَلَ الْبُسْتَانَ، وَ... بِهَا شَجَرَةَ لَوْزٍ. (۴) وَكَانَ أَبُوهُ يُحِبُّ تِلْكَ الشَّجَرَةَ، لِأَنَّهُ... هَا بِيَدِهِ. (۵) وَفِي الْيَوْمِ التَّالِيِ دَخَلَ الْأَبُ الْبُسْتَانَ، فَوَجَدَ شَجَرَةَ اللُّوزِ ... (۶) ف... كَثِيرًا، وَسَأَلَ وَوَلَدَهُ: مَنْ قَطَعَ...؟ (۷) فَقَالَ لَهُ خَالِدٌ: يَا أَبِي، أَنَا قَطَعْتُ الشَّجَرَةَ، وَإِنِّي... جَدًّا.

تَمْرِينٌ (۳): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(۱) بَعِيدًا-عَنْ-خَطَرٍ-السِّيَارَاتِ-يَسِيرٌ-يَحْيَى-عَلَى-الْجَانِبِ-الْأَيْمَنِ-لَا-يَقِفُ-فِي-إِلَى-الْأَشْيَاءِ-الَّتِي-وَلَا-يَسْتَلِي-بِالنَّظَرِ-تُصَادِفُهُ-فِي-الطَّرِيقِ. (۲) فِي-الْمِيعَادِ-وَلِدْلِكَ-يَصِلُ-إِلَى-الْمَدْرَسَةِ. (۳) وَوَلَدَهُ-يُسَلِّمُ-عَلَى-وَعِنْدَ-أَصْدِقَائِهِ-وَيُصَافِحُهُمْ-بِالْيَدِ. (۴) مَعَهُمْ-وَيَقِفُ-مُلاطِفًا-مُتَحَدِّثًا-أَدَبٍ-فِي. (۵) إِذَا-أَسْرَعُ-بِالْوُقُوفِ-دَقَّ-الْجُرْسُ-بِمَكَانِهِ.

²³ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan ۲۴-qoidani o'rganib oling.

تَمْرِينٌ (٤): كَوْنٌ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

- (١) فِي طَشْقَنْدٍ - وُلِدْتُ. (٢) اللُّغَةُ - الْأَجْنَبِيَّةُ - دَرَسَ - الطَّلِبُ. (٣) هَذَا - الْكِتَابُ - قَرَأْتُ - أَمِيرٌ - رَيْنَبٌ - وَ. (٤) نَحْنُ - الدَّرْسُ - مَا - فَهَمْنَا - العَاشِرُ. (٥) مَا - عَمَرُو - وَوَلِي - رَجَعَ - إِلَى - الْبَيْتِ. (٦) بَيْتٌ - عَمَّهُمَا - فَدَهَبَا - إِلَى. (٧) فَهَمَّتَا - جَمِيلَةٌ - وَ - مُرْتَضَى - الْمَوْضُوعِ. (٨) سَيِّئُ اللَّهِ - مَا - هَذَا - أَكَل - الطَّعَامَ. (٩) قَدْ - الْأَوْلَادُ - كَلِمَاتٍ - حَفَظَ - النَّصِّ. (١٠) يَا - عَمْرُ - كَتَبْتُمَا - وَيَا - سَعَادُ، هَلْ - الْيَوْمِيَّةُ - الْوُظَيْفَةَ؟ (١١) الشَّيْءُ - هُنَّ - بِالْحَلِيبِ - شَرِبْنِ. (١٢) رَجَعْنَا - هَلْ - هُمَا؟ (١٣) قَدِمَ - إِلَى - الْمَنْزِلِ - وَ - مَا - دَخَلَا - مُحَمَّدٌ - وَيَجِي.

تَمْرِينٌ (٥): أَكْمِلْ كَمَا فِي النُّمُودَجِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا:

1. O'qimadim yangi mavzuni. 2. Yashadik bir kichkina xonada. 3. Yetib keldi (lar) suriyalik mudarrislar Islom universitetiga va ko'tarilishdi uchinchi qavatga. 4. Kirmadingizmi anavi maktabning xovlisiga? 5. Yo'q, biz Xayrullohning uyiga kirdik. 6. Tanimadingmi Zayd tog'ani? 7. Ular yetib kelishdi arab tili darsiga. 8. So'radik ustoza Mahfuzadan bu jumlaning tarjimasini haqida. 9. O'qi(sh)madi talaba Anvar va talaba Mahmud bu matnini. 10. Yozishdi Nozima va Muzaffar inglizcha mashqni va yod olishdi yangi so'zlarni. 11. Chiq(ish)di Salima va Nozima oxirgi eshikdan. 12. U yemadi (muan.) shirin taomni va ichmadi sutli qahvani. 13. Ular Ahmadning gapini tushunishmayapti.

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ بَعْدَ الْإِيمَانِ بِاللَّهِ التَّوَدُّدُ إِلَى النَّاسِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Allohga iymon keltirgandan so'ng qilinadigan eng afzal (eng yaxshi) amal odamlarga hurmat bilan muomala qilish hisoblanadi.

الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْأَرْبَعُونَ

النِّظَافَةُ^{٢٤}

النِّظَافَةُ تُبْعِدُ عَنْكَ الدُّبَابَ وَتَحْفَظُكَ مِنَ الْأَمْرَاضِ وَتُظْهِرُكَ بَيْنَ النَّاسِ لَطِيفًا وَتَجْعَلُكَ مَحْبُوبًا وَتَشْرَحُ صَدْرَكَ وَتَدُلُّ عَلَى حُسْنِ ذَوْقِكَ وَعَقْلِكَ.

وَالْقَدَارَةُ تَجْمَعُ عَلَيْكَ الدُّبَابَ وَتُسَبِّبُ لَكَ الْمَرَضَ وَتُظْهِرُكَ فِي أَعْيُنِ النَّاسِ كَثِيبًا وَتَجْعَلُكَ مُحْتَقَرًا مَكْرُوهًا وَتَدُلُّ عَلَى فَسَادِ ذَوْقِكَ. فَكُنْ دَائِمًا نَظِيفَ الْجِسْمِ وَالْمَلْبَسِ، وَلَا تَخَفِ الْمَاءَ الْبَارِدَ فَإِنَّهُ يُنَشِّطُ أَعْضَاءَكَ وَيُقَوِّي حَوَاسَكَ.

²⁴ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan ٢٤-qoidani o'rganib oling.

كَلِمَاتٌ:

لَطِيفًا	IV أَظْهَرَ (يُظْهِرُ)	مَرَضٌ (أَمْرَاضٌ)	ذُبَابٌ	IV أَبْعَدَ (يُبْعِدُ)
الْقَدَارَةُ	حُسْنُ الذَّوْقِ	تَشْرَحُ صَدْرَكَ	تَدُلُّ عَلَى	جَعَلَ (يَجْعَلُ)
فَسَادُ الذَّوْقِ	مُخْتَمَرًا	كَثِيبًا	فِي أَعْيُنِ النَّاسِ	جَمَعَ (a)
يُقَوِّي حَوَاسِكَ	II نَشَطَ (يُنَشِّطُ)	لَا تَخْفُ	مَلْبَسٌ (مَلَابِسٌ)	فَكُنْ

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- مَا فَائِدَةُ النَّظَافَةِ؟ ٢- مَا ضَرَرُ الْقَدَارَةِ؟ ٣- هَلْ تَكُونُ دَائِمًا نَظِيفًا؟ ٤- هَلْ تَخَافُ الْمَاءَ الْبَارِدَ؟ ٥- لِمَاذَا تَخَافُ (أَوْ لَا تَخَافُ)؟

تَمْرِينٌ (٢): اكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(١) النَّظَافَةُ تُبْعِدُ عَنْكَ ... وَ... مِنَ الْأَمْرَاضِ وَتُظْهِرُكَ بَيْنَ النَّاسِ (٢ ... ٢) وَتَجْعَلُكَ ... وَ... صَدْرَكَ وَتَدُلُّ عَلَى حُسْنِ ... وَ... (٣) وَبِ... تَجْمَعُ عَلَيْكَ ... وَ... مَرَضِكَ. (٤) وَتُظْهِرُكَ فِي أَعْيُنِ النَّاسِ ... وَتَدُلُّ عَلَى ... ذَوْقِكَ. (٥) فَكُنْ دَائِمًا ... الْجِسْمِ وَالْمَلْبَسِ. (٦) لَا تَخْفِ الْمَاءَ ... فَإِنَّهُ ... أَعْضَاءَكَ وَ... حَوَاسِكَ.

تَمْرِينٌ (٣): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) فَأَسًا-صَغِيرَةً-رَجُلًا-أَعْطَى-وَلَدَهُ، بِهَا-فَفَرِحَ-كَثِيرًا. (٢) حَمَلَهَا-ثُمَّ، الْبُسْتَانَ-وَ-دَخَلَ، شَجَرَةً-وَقَطَعَ-بِهَا-لَوْزًا. (٣) تِلْكَ-الشَّجَرَةَ-وَ-كَانَ-أَبُوهُ-يُحِبُّ، غَرَسَهَا-لِأَنَّهُ-بِيدِهِ. (٤) وَفِي-دَخَلَ-الْيَوْمَ-التَّالِي-الْبُسْتَانَ-الْأَبُ، شَجَرَةً-فَوَجَدَ-اللَّوْزَ-مَقْطُوعَةً. (٥) كَثِيرًا-فَتَأَمَّلَ، وَلَدَهُ-وَ-سَأَلَ: الشَّجَرَةَ-قَطَعَ-مَنْ-يَا-خَالِدُ؟ (٦) خَالِدٌ-فَقَالَ-لَهُ: أَبِي-يَا، أَقْدِرُ-لَا-أَنْ-أَكْذِبَ، قَطَعْتَ-أَنَا-الشَّجَرَةَ. (٧) بِهِ-أَبُوهُ-فَسَرَّ: -صَدَقَ-لِأَنَّهُ.

تَمْرِينٌ (٤): ضَعِ الشُّكْلَ الْمُنَاسِبَ لِفِعْلِ "لَيْسَ" فِي الْجُمْلِ الْآتِيَةِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا:

لَيْسَ حَاضِرًا	لَيْسَتْ حَاضِرَةً	لَسْتُ حَاضِرًا	لَسْتِ حَاضِرَةً	لَيْسَ عَالِمًا
				لَيْسَ صَادِقَ الْوَعْدِ
				لَيْسَ قَادِرًا
				لَيْسَ جَالِسًا
				لَيْسَ فَاهِمًا

تَمْرِينٌ (٥): ضَعِ الشُّكْلَ الْمُنَاسِبَ لِفِعْلِ "لَيْسَ" فِي الْجُمْلِ الْآتِيَةِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا:

لَيْسُوا حَاضِرِينَ	لَسْنَا حَاضِرِينَ	لَسْتُمْ حَاضِرِينَ	لَسْتُنَّ حَاضِرَاتٍ	لَيْسُوا عَالِمِينَ

			لَيْسُوا صَادِقِي الْوَعْدِ
			لَيْسُوا قَادِرِينَ
			لَيْسُوا جَالِسِينَ
			لَيْسُوا فَاهِمِينَ

تَمْرِينٌ (٦): ضَعِ الشَّكْلَ الْمُنَاسِبَ لِفِعْلِ "لَيْسَ" فِي الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا:

لَسْتُمَا حَاضِرَيْنِ لَيْسَا حَاضِرَيْنِ لَيْسَتَا حَاضِرَتَيْنِ

			لَسْتُمَا عَالِمَيْنِ
			لَسْتُمَا صَادِقِي الْوَعْدِ
			لَسْتُمَا قَادِرَيْنِ
			لَسْتُمَا جَالِسِينَ
			لَسْتُمَا فَاهِمِينَ

تَمْرِينٌ (٧): ضَعِ الشَّكْلَ الْمُنَاسِبَ لِفِعْلِ "لَيْسَ" فِي الْمَكَانِ الْحَالِي الْآتِيَةِ مُسْتَعْدِدًا حَرْفَ "بِ":

Bo'sh joylarga "بِ" old ko'makchisi bilan birga qo'ying: "لَيْسَ" fe'lining mos shaklini

لَيْسَتْ بِكَاذِبَةٍ .	٢ - هِيَ	لَيْسَ بِكَاذِبٍ .	١ - هُوَ
.....	٤ - هُمَا (muan.)	.....	٣ - هُمَا (muz.)
.....	٦ - هُنَّ	.....	٥ - هُمْ
.....	٨ - أَنْتِ	.....	٧ - أَنْتِ
.....	١٠ - أَنْتُمَا (muan.)	.....	٩ - أَنْتُمَا (muz.)
.....	١٢ - أَنْتُنَّ	.....	١١ - أَنْتُمْ
.....	١٤ - نَحْنُ	.....	١٣ - أَنَا

تَمْرِينٌ (٨): أَكْمِلْ كَمَا فِي التَّمُودِجِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا:

أَأَنْتِ مُتَعَلِّمٌ؟ نَعَمْ ، أَنَا مُتَعَلِّمٌ . لَا ، لَسْتُ مُتَعَلِّمًا .
 أَلَسْتُ مُتَعَلِّمًا؟ بَلَى . أَنَا مُتَعَلِّمٌ . نَعَمْ . لَسْتُ مُتَعَلِّمًا .

أَأَنْتِ طَيِّبٌ؟ نَعَمْ ، أَنَا ... لَا ، لَسْتُ ...

أَلَسْتُ ...؟ بَلَى . أَنَا ... نَعَمْ . لَسْتُ ...

أَأَنْتِ مَرِيضٌ؟ نَعَمْ ، أَنَا ... لَا ، لَسْتُ ...

أَلَسْتُ ...؟ بَلَى . أَنَا ... نَعَمْ . لَسْتُ ...

أَأَنْتِ خَادِمُ الْمَطْعَمِ؟ نَعَمْ ، أَنَا ... لَا ، لَسْتُ ...

أَلَسْتُ ...؟ بَلَى . أَنَا ... نَعَمْ . لَسْتُ ...

تَمْرِينٌ (٩): أَكْمِلْ كَمَا فِي التَّمُودِجِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا:

خطُّ التَّلْمِيذِ وَاضِحٌ. O'quvchining yozuvi tushunarli.

خطُّ التَّلْمِيذِ وَاضِحًا. O'quvchining yozuvi tushunarli emas.

خطُّ التَّلْمِيذِ بَوَاضِحٍ. O'quvchining yozuvi (umuman) tushunarli emas.

١ - مَضْمُونُ الدَّرْسِ مَفْهُومٌ.	٤ - الْمُعَلِّمُ وَالتَّلْمِيذُ فِي الْفَصْلِ.
.....
.....
٢ - كَلِمَاتُ النَّصِّ سَهْلَةٌ.	٥ - بَابُ الْفَصْلِ مُثْقَلٌ.
.....
.....
٣ - عِنْدِي كُتُبٌ وَدَفَاتِرٌ.	٦ - الطَّبَّاحُ فِي الْمَطْعَمِ.
.....
.....

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

مَنْ خَرَجَ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَتَّى يَرْجِعَ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Kimki ilm izlab yo'lga chiqsa to qaytib kelgunicha Alloh buyurgan yo'lda yurgan hisoblanadi.

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْأَرْبَعُونَ

الدِّبُّ وَالْحِمَارُ

نَظَرَ الدِّبُّ إِلَى الْحِمَارِ فِي الْبَادِيَةِ. وَقَالَ فِي نَفْسِهِ: هَذَا هُوَ الْحِمَارُ! أَكَلْتُ حُلْوَةً وَلَدَيْدَةً! لَا بُدَّ مِنِّي أَنْ أَضْحَكَ عَلَيْهِ وَأَكُلَهُ.

قَرَّبَ الدِّبُّ مِنَ الْحِمَارِ. وَقَالَ لَهُ: تَعَالَ يَا صَدِيقِي نَلْعَبُ مَعًا. هَيَّا نَتَسَابَقُ فِي الْجَرِيِّ. جَرَى الْحِمَارُ، وَجَرَى الدِّبُّ وَدَارَ الدِّبُّ وَدَارَ، يُرِيدُ أَنْ يَخْدَعَ الْحِمَارَ.

نَظَرَ الحِمَارُ فِي الدِّئْبِ وَقَالَ: ذئْبٌ خَدَاعٌ! وَجَرَى وَجَرَى الدِّئْبُ وَرَاءَهُ. وَقَرَّبَ الدِّئْبُ مِنْ رَجُلِ الحِمَارِ. الحِمَارُ رَفَسَ الدِّئْبَ وَقَالَ: يَا ذئْبُ يَا عَدَاؤُ! مِنْ الصَّعْبِ أَكَلُ الحِمَارِ.

كَلِمَاتٌ:

ذئْبٌ	حِمَارٌ	بَادِيَةٌ	فِي نَفْسِهِ	أَكَلَةٌ حُلْوَةٌ
لَا بُدَّ مِنْ	أَنْ أَضْحَكَ عَلَيْهِ	أَنْ أَكَلَهُ	قَرَّبَ (ii) مِنْ	هَيَّا نَتَسَابَقُ
فِي الجُرْيِ	أَنْ يَخْدَعُ	خَدَاعٌ	جَرَى (يَجْرِي)	وَرَاءَهُ
رَفَسَ (i)	يَا عَدَاؤُ	مِنْ الصَّعْبِ	أَكَلُ الحِمَارِ	وَجْهٌ (وُجُوهُ)

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ:

١ - مَاذَا قَالَ الدِّئْبُ فِي نَفْسِهِ؟ ٢- وَمَاذَا قَالَ الدِّئْبُ لِحِمَارٍ؟ ٣- ؟ ٤- مَاذَا عَرَفَ الحِمَارُ فِي الدِّئْبِ؟ (٥) - وَمَاذَا صَنَعَ؟

تَمْرِينٌ (٢): أَكْتُبِ الكَلِمَةَ المُنَاسِبَةَ فِي المَكَانِ الخَالِي:

(١) نَظَرَ الدِّئْبُ إِلَى الحِمَارِ فِي ... (٢) وَقَالَ ... : هَذِهِ أَكَلَةٌ ... وَ...! (٣) ... مِنْ أَنْ أَضْحَكَ عَلَيْهِ وَأَكَلَهُ. (٤) ... الدِّئْبُ مِنَ الحِمَارِ. (٥) قَالَ الدِّئْبُ: ... ياصدِيقِي نَلْعَبُ مَعَا، ... نَتَسَابَقُ فِي ... (٦) الحِمَارُ ... الدِّئْبُ وَقَالَ: يَا ...! مِنْ ... أَكَلُ الحِمَارِ.

تَمْرِينٌ (٣): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الكَلِمَاتِ الآتِيَةِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا:

(١) عَنكَ-الدُّبَابُ-النَّظَافَةُ-تُبْعِدُ. (٢) تَحْفَظُكَ-مِنْ-النَّظَافَةُ-الأَمْرَاضِ. (٣) النَّظَافَةُ-بَيِّنَ- النَّاسِ-لَطِيفًا-تُظْهِرُكَ-وَتَجْعَلُكَ-مُحَبُّوبًا. (٤) صَدْرَكَ-تَشْرَحُ-النَّظَافَةُ-حَسَنًا-وَتَدُلُّ-عَلَى-ذَوْقِكَ-وَعَقْلِكَ. (٥) عَلَيكَ-القَدَارَةُ-تَجْمَعُ-الدُّبَابَ. (٦) مَرَضَكَ- القَدَارَةُ-تُسَبِّبُ-فِي-أَعْيُنِ-وَ-تُظْهِرُكَ-النَّاسِ-كَثِيرًا. (٧) مَكْرُوهُهَا- القَدَارَةُ-مُحْتَقِرًا-تَجْعَلُكَ-عَلَى-فَسَادٍ-وَتَدُلُّ-ذَوْقَكَ.

تَمْرِينٌ (٤): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الكَلِمَاتِ الآتِيَةِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا:

(١) صَعْبَةً-اللُّغَةُ-العَرَبِيَّةُ-لَيْسَتْ. (٢) التَّلَامِيذُ-أ-فِي-الفَصْلِ-لَيْسَ؟ (٣) هُمْ-بَلَى-فِي- -الفَصْلِ. (٤) بَعَائِينَ- هُمْ-لَيْسُوا. (٥) نَصِيحَةٌ-كَاذِبَةٌ-لَيْسَتْ. (٦) مَعَكُمْ-أ-كِتَابٌ-لَيْسَ-اللُّغَةُ-الفَارِسِيَّةُ؟ (٧) الكِتَابُ-بَلَى-مَعَنَا. (٨) الرُّجُلُ- هَذَا-خَالِي-لَيْسَ. (٩) أَنْتَمَا-مُتَّفَقَيْنِ-لَسْتَمَا. (١٠) هُمَا-مُتَخَلِّفَيْنِ-لَيْسَتَا.

تَمْرِينٌ (٥): تَرَجِّمِ إِلَى اللُّغَةِ الأُورُبِيكِيَّةِ:

(١) لَيْسَ التَّلَامِيذُ وَالتَّلَامِيذَاتُ بِالمُحْتَمِدِينَ. هُوَ لَيْسَ دَكِّيًّا. (٢) لَيْسَتْ ضَمِيرُهُ وَطَاهِرُ فِي بَيْتِهِمَا. (٣) لَيْسَ الأَوْلَادُ كاذِبِينَ. (٤) مَا لَهُمْ عِلْمٌ بِاللُّغَةِ الإِنْجِلِيزِيَّةِ. (٥) لَيْسَ عَدَدُ هَذَا الكِتَابِ كَثِيرًا. (٦) لَيْسَ هُنَا أَحَدٌ. (٧) نَحْنُ لَسْنَا كُسَالَى. (٨)

لَيْسَتْ حَلِيمَةٌ وَجَمِيلَةٌ بِمَرِيضَتَيْنِ حَقِيقَةً. (٩) هُمَا لَيْسَتَا فِي الْمُسْتَشْفَى. (١٠) لَيْسَتْ مِيَاهُ النَّهْرِ مَلْحَةً. (١١) لَيْسَ الْمُوظَّفُ مَوْجُودًا فِي حُجْرَتِهِ. (١٢) لَيْسَ ذَلِكَ الْحَبْرُ سِرًّا عَلَى أَحَدٍ. (١٣) الدِّرَاسَةُ فِي المَعْهَدِ التَّمْهِيدِيِّ لَيْسَتْ سَهْلَةً. تَمْرِينٌ (٦): تَرْجِمُ إِلَى اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ بَعْدَ اخْتِيَارِ الصَّوَابِ:

لَيْسَ هَذَا شَجَرَةُ المِشْمِشِ.	Bu- o'rik daraxti emas.	٢	لَيْسَتْ التَّرْجَمَةُ الجُمْلَةَ صَحِيحَةً.	Gapning tajjimasi to'g'ri emas.	١
لَيْسَ هَذَا شَجَرَةُ المِشْمِشِ.			لَيْسَتْ تَرْجَمَةُ الجُمْلَةَ صَحِيحَةً.		
هَذَا شَجَرَةُ لَيْسَ المِشْمِشِ.			تَرْجَمَةُ الجُمْلَةَ لَيْسَ صَحِيحَةً.		
لَيْسَتْ عِنْدَنَا أَيُّ مَعْلُومَةٍ عَنْهُ.	Bizda u haqida hech qanday ma'lumot yo'q.	٤	أ لَيْسَتْ الدِّرَاسَةُ صَعْبَةً؟	O'qish qiyin emasmi?	٣
أَيُّ مَعْلُومَةٍ عِنْدَنَا لَيْسَتْ عَنْهُ.			أ لَيْسَ الدِّرَاسَةُ صَعْبَةً؟		
عِنْدَنَا أَيُّ مَعْلُومَةٍ لَيْسَتْ عَنْهُ.			أ لَيْسَ صَعْبَةً الدِّرَاسَةُ؟		
الطَّقْسُ اليَوْمَ بَارِدًا لَيْسَ.	Bugun ob-havo sovuq emas.	٦	لَيْسَ أَحَدٌ فِي عُرْفَةِ المَدْرَسَةِ.	Maktab direktori xonasida hech kim yo'q.	٥
اليَوْمَ بَارِدًا لَيْسَ الطَّقْسُ.			لَيْسَ أَحَدًا فِي عُرْفَةِ المَدْرَسَةِ.		
لَيْسَ الطَّقْسُ اليَوْمَ بَارِدًا.			أَحَدٌ فِي عُرْفَةِ المَدْرَسَةِ لَيْسَ.		
لَيْسَ كَلَامُ الحَقِّ عَيْبًا.	To'g'ri so'zni aytish ayb emas.	٨	لَيْسَ كِذْبُ الكَلَامِ فِي الإِسْلَامِ.	Yolg'on so'zlash islomda yoq.	٧
كَلَامُ الحَقِّ عَيْبًا لَيْسَ.			لَيْسَ كَلَامُ الكِذْبِ فِي الإِسْلَامِ.		
كَلَامُ الحَقِّ عَيْبًا لَيْسَ.			فِي الإِسْلَامِ لَيْسَ كِذْبُ الكَلَامِ.		

مِنَ الأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

العِلْمُ حَيَاةُ الإِسْلَامِ وَعِمَادُ الإِيْمَانِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Ilm Islom dinining hayoti va iymonning ustuni hisoblanadi.

الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالْأَرْبَعُونَ

أَنَا كَسَرْتُ الأَكْوَابَ^{٢٥}

²⁵ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalaridan ٢٦-qoidani o'rganib oling.

الأُمُّ فِي دَهْشَةٍ! دَخَلَتِ الْمَطْبَعِ وَنَظَرَتْ وَقَالَتْ: مَا هَذَا؟ أَكْوَابُ الشَّايِ مَكْسُورَةٌ. مَنْ كَسَرَهَا؟ لَا بُدَّ مِنْ أَنَّ قِطْعَةَ هِنْدٍ كَسَرَتْهَا. هِيَ قِطْعَةٌ شَقِيَّةٌ. وَنَادَتْ الأُمُّ: هِنْدُ! الأَكْوَابُ مَكْسُورَةٌ. لَا بُدَّ مِنْ أَنَّ قِطْعَتَكَ كَسَرَتْهَا. أَنَا لَا أَحِبُّ هَذِهِ الْقِطْعَةَ يَا هِنْدُ! أَنَا سَأَطْرُدُهَا مِنَ الْبَيْتِ. لَنْ تَعِيشَ مَعَنَا فِيهِ. نَظَرَتْ هِنْدُ إِلَى أُمِّهَا. وَقَالَتْ فِي خَجَلٍ: أُمِّي. لَا تَطْرُدِي الْقِطْعَةَ أَنَا الَّتِي كَسَرْتُ الأَكْوَابَ. أَنَا غَلِطْتُ.
قَالَتِ الأُمُّ: أَنَا مَسْرُورَةٌ مِنْ صِدْقِكَ يَا هِنْدُ!

كَلِمَاتٌ:

كَسَرَ (i)	كُوبٌ (أَكْوَابٌ)	فِي دَهْشَةٍ	مَطْبَعٌ	شَقِيَّةٌ
نَادَتْ	لَا أَحِبُّ	طَرَدَ (u)	لَنْ تَعِيشَ	فِي خَجَلٍ
لَا تَطْرُدِي	أَنَا الَّتِي كَسَرْتُ	غَلِطَ (a)	مَسْرُورَةٌ	صِدْقٌ

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ:

- ١- لِمَاذَا دُهَشَتِ الأُمُّ؟ ٢- هَلِ الْقِطْعَةُ كَسَرَتِ الأَكْوَابَ؟ ٣- هَلِ نُحِبُّ الأُمُّ الْقِطْعَةَ؟ ٤- مَاذَا قَالَتْ هِنْدُ لِأُمِّهَا؟
٥- هَلِ فَرِحَتِ الأُمُّ بِكَلَامِ هِنْدٍ؟

تَمْرِينٌ (٢): أَكْتُبِ الكَلِمَةَ المُنَاسِبَةَ فِي المَكَانِ الخَالِي:

- (١) الأُمُّ فِي ...! (٢) ... الشَّايِ مَكْسُورَةٌ. (٣) لَا بُدَّ مِنْ أَنَّ قِطْعَةَ هِنْدٍ ...هَا. (٤) هِيَ قِطْعَةٌ ... (٥) أَنَا ... هَذِهِ الْقِطْعَةَ يَا! (٦) أَنَا ...هَا مِنْ الْبَيْتِ. (٧) قَالَتْ هِنْدُ فِي :
أُمِّي! لَا تَطْرُدِي الْقِطْعَةَ أَنَا ... الأَكْوَابَ. (٨) أَنَا ... (٩) قَالَتِ الأُمُّ: أَنَا ... مِنْ ... كِ يَا هِنْدُ!

تَمْرِينٌ (٣): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الكَلِمَاتِ الآتِيَةِ وَبَيِّنْ مَعَانِيَهَا:

- (١) إِلَى- الحِمَارِ-نَظَرَ-الدَّئِبُ-فِي-البَادِيَةِ. (٢) فِي-نَفْسِهِ-وَقَالَ: هُوَ-هَذَا-الحِمَارُ! حُلُوءٌ-أَكَلَةٌ-وَلَدِيدَةٌ! (٣) مِنْ-أَنْ-أَضْحَكَ-لَا-بُدَّ-عَلَيْهِ-وَأَكَلَهُ. (٤) وَقَالَ-لَهُ: نَلْعَبُ-تَعَالَ-يَا صَدِيقِي-مَعًا. (٥) الدَّئِبُ-مِنْ-وَقَرَبَ-رِجْلِ-الحِمَارِ- الحِمَارُ-فَرَسَهُ. (٦) عَدَا-يَا! أَكُلْ-مِنْ- الحِمَارِ-الصَّعْبِ.

تَمْرِينٌ (٤): صَعِّ الصَّمِيرَ المُنَاسِبَ فِي الجُمْلِ الآتِيَةِ وَبَيِّنْ مَعَانِيَهَا: فَهَمَ (a) tushunmoq-

ushbu jumlalarga munosib kishilik olmoshi (ega)ni qo'y va tarjimasini ber:

.....	٢- إِنْ تَفْهَمَ	.....	١- إِنْ يَفْهَمَ
.....	٤- إِنْ يَفْهَمَا	.....	٣- إِنْ تَفْهَمَا
.....	٦- إِنْ يَفْهَمَنْ	.....	٥- إِنْ يَفْهَمُوا
.....	٨- إِنْ تَفْهَمِي	.....	٧- إِنْ تَفْهَمَ
.....	١٠- إِنْ تَفْهَمَا (muan.)	.....	٩- إِنْ تَفْهَمَا (muz.)
.....	١٢- إِنْ تَفْهَمَنْ	.....	١١- إِنْ تَفْهَمُوا

.....
-------	-------	-------	-------

تَمْرِينٌ (٥): أَكْمِلْ كَمَا فِي النُّمُودَجِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا:

(هُوَ) إِنْ يَكْتُبُ (هِيَ) إِنْ تَكْتُبُ (أَنْتَ) إِنْ تَكْتُبُ (أَنْتِ) إِنْ تَكْتُبِي (أَنَا) إِنْ أَكْتُبُ

				(هُوَ) إِنْ يَدْرُسُ
				(هُوَ) إِنْ يَعْلَمُ
				(هُوَ) إِنْ يَدْخُلُ
				(هُوَ) إِنْ يَخْرُجُ
				(هُوَ) إِنْ يَرْجِعُ

تَمْرِينٌ (٦): أَكْمِلْ كَمَا فِي النُّمُودَجِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا:

(هُمْ) إِنْ يَكْتُبُوا (هُنَّ) إِنْ يَكْتُبْنَ (أَنْتُمْ) إِنْ تَكْتُبُوا (أَنْتُنَّ) إِنْ تَكْتُبْنَ (نَحْنُ) إِنْ نَكْتُبُ

				(هُمْ) إِنْ يَدْرُسُوا
				(هُمْ) إِنْ يَعْلَمُوا
				(هُمْ) إِنْ يَدْخُلُوا
				(هُمْ) إِنْ يَخْرُجُوا
				(هُمْ) إِنْ يَرْجِعُوا

تَمْرِينٌ (٧): أَكْمِلْ كَمَا فِي النُّمُودَجِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا:

(أَنْتُمْ) إِنْ تَكْتُبَا (مُز.) (أَنْتُمَا) إِنْ تَكْتُبَا (مُأ.) (هُمَا) إِنْ تَكْتُبَا

				(أَنْتُمْ) إِنْ تَدْرُسَا
				(أَنْتُمْ) إِنْ تَعْلَمَا
				(أَنْتُمْ) إِنْ تَدْخُلَا
				(أَنْتُمْ) إِنْ تَخْرُجَا
				(أَنْتُمْ) إِنْ تَرْجِعَا

تَمْرِينٌ (٨): أَكْمِلْ كَمَا فِي النُّمُودَجِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا:

Rashid kecha qaytmadi.. مَا رَجَعَ رَشِيدٌ أَمْسٍ..

Rashid bugun qaytmayapti.. مَا يَرْجِعُ رَشِيدٌ الْيَوْمَ..

Rashid umuman qaytmadi.. لَمْ يَرْجِعْ رَشِيدٌ..

..... - ٢ - سَمِيرَةُ الْكِتَابِ أَمْسٍ..	..... - ١ - الطَّيِّبُ أَمْسٍ..
..... سَمِيرَةُ الْكِتَابِ الْيَوْمَ..	..... الطَّيِّبُ الْيَوْمَ..
..... سَمِيرَةُ الْكِتَابِ..	..... الطَّيِّبُ..

٣ - الضَّابِطُ أَمْسٍ.	٤ - أَحْمَدُ السَّفِينَةَ أَمْسٍ.
..... الضَّابِطُ الْيَوْمَ.	..... أَحْمَدُ السَّفِينَةَ الْيَوْمَ.
..... الضَّابِطُ.	..... أَحْمَدُ السَّفِينَةَ.
٥ - الْبِنْتُ كَثِيرًا أَمْسٍ.	٦ - الطَّبَّاحُ الطَّعَامَ أَمْسٍ.
..... الْبِنْتُ كَثِيرًا الْيَوْمَ.	..... الطَّبَّاحُ الطَّعَامَ الْيَوْمَ.
..... الْبِنْتُ كَثِيرًا.	..... الطَّبَّاحُ الطَّعَامَ.
٧ - الْبِنْتُ الْوَرْدَةَ أَمْسٍ.	٨ - الْأُمُّ السَّنَدَ فِي الصُّنْدُوقِ أَمْسٍ.
..... الْبِنْتُ الْوَرْدَةَ الْيَوْمَ.	..... الْأُمُّ السَّنَدَ فِي الصُّنْدُوقِ الْيَوْمَ.
..... الْبِنْتُ الْوَرْدَةَ.	..... الْأُمُّ السَّنَدَ فِي الصُّنْدُوقِ.

تَمْرِينٌ (٩): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا:

- (١) تَعَلَّمَ - هَذَا - النَّصَّ - إِنْ - تَقَرَّرَ - تَارِيخَ - مِصْرَ - جَيِّدًا. (٢) إِلَى - فَرِيَّةَ - "أَقِ تَأَشُّ" - إِنْ - تَذَهَبَ - أَذْهَبَ - مَعَكَ. (٣) الْمُعَقَّدَةَ - هَذِهِ - الْجُمْلَةَ - لَمْ - يَتَرَجَّمْ - أَحَدٌ - مِنَّا. (٤) نَفَهُمَ - إِنْ - تُنْصِتَ - جَيِّدًا. (٥) تَذَهَبَ - زَيْدٌ - إِنْ - يَرْجِعُ - مَعَهُ. (٦) يُخْرِجُ - لَمْ - مُحَمَّدٌ - أَمْسٍ - مِنْ - بَيْتِهِ. (٧) أَلَمْ - شَيْئًا - تَدْرُسُوا - جَدِيدًا - فِي - دُرُوسِ - الْإِنْجِلِيزِيَّةِ - اللَّعْنَةُ؟ (٨) طَالِبٍ - لِيَفْتَحَ - كُلُّ - دَفْتَرِهِ!

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

مَنْ حَمَلَ مِنْ أُمَّتِي أَرْبَعِينَ حَدِيثًا لَقِيَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَقِيهًا عَالِمًا.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Mening ummatimdan kim qirqta hadisni o'rganib yod olsa qiyomat kunida Buyuk va Qudratli Alloh uni faqih olim sifatida kutib oladi.

الدَّرْسُ الْخَمْسُونَ

جَائِزَةُ الرَّسْمِ (١)

جَاءَ دَرْسُ الرَّسْمِ. وَخَرَجَ الْمُدْرِسُ بِتَلَامِيذِهِ إِلَى الْبُسْتَانِ. فِي الْبُسْتَانِ شَجَرٌ نَاضِرٌ. وَفِيهِ فَوَاكِهُ كَثِيرَةٌ. وَفِيهِ زَهْرٌ أَبْيَضٌ، وَأَحْمَرٌ، وَأَصْفَرٌ، وَأَزْرَقٌ. كُلُّ تَلْمِيذٍ وَقَفَ فِي مَكَانٍ. مَعَ كُلِّ تَلْمِيذٍ غُلْبَةٌ أَلْوَانٍ. كُلُّ تَلْمِيذٍ يَنْظُرُ وَيُلَوِّنُ. صَالِحٌ رَسَمَ الْوُرُودَ وَلَوَّنَهَا. حَامِدٌ رَسَمَ التَّرْجِسَ وَلَوَّنَهُ. عَابِدٌ رَسَمَ الشَّجَرَ وَلَوَّنَهُ. الْمُدْرِسُ يَمُرُّ

بَيْنَ تَلَامِيذِهِ. الْمُدْرِسُ مَسْرُورٌ. صَالِحٌ عَرَفَ الْأَلْوَانَ وَكَوَّنَهَا. وَحَامِدٌ عَرَفَ الْأَلْوَانَ وَكَوَّنَهَا. وَعَابِدٌ عَرَفَ الْأَلْوَانَ وَكَوَّنَهَا. وَالرَّسْمُ نَاطِقٌ وَجَمِيلٌ.

كَلِمَاتٌ:

أَحْمَرٌ	أَبْيَضٌ	نَاصِرٌ	جَائِزَةُ الرَّسْمِ
عُلْبَةُ الْأَوَانِ	وَقَفَ	أَزْرَقُ	أَصْفَرُ
نَاطِقٌ	كَوَّنَهَا	يَمُرُّ	يُلَوِّنُ

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- إِلَى أَيِّ خَرَجَ الْمُدْرِسُ وَالتَّلَامِيذُ؟ ٢- وَمَا فِي الْبُسْتَانِ؟ ٣- مَاذَا يُوجَدُ مَعَ كُلِّ تَلْمِيذٍ؟ ٤- وَمَاذَا يَصْنَعُونَ؟ (٥)- لِمَاذَا يَمُرُّ الْمُدْرِسُ بَيْنَ تَلَامِيذِهِ؟

تَمْرِينٌ (٢): اكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(١) فِي الْبُسْتَانِ شَجَرٌ ... (٢) وَفِيهِ زَهْرٌ ... ، ... ، ... ، ... (٣) مَعَ كُلِّ تَلْمِيذٍ ... الْأَوَانِ (٤) كُلُّ تَلْمِيذٍ ... وَ ... (٥) الْمُدْرِسُ ... وَهُوَ ... بَيْنَ تَلَامِيذِهِ (٦) صَالِحٌ عَرَفَ ... وَ ... هِيَ (٧) وَالرَّسْمُ ... وَجَمِيلٌ.

تَمْرِينٌ (٣): كَوِّنْ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا:

(١) فِي- الْأُمُّ- دَهْشَةٌ! (٢) الشَّاي- أَكْوَابٌ- مَكْسُورَةٌ. (٣) قِطَّةٌ- كَسَرَتْهَا- لَا- بُدَّ- مِنْ- أَنْ- هِنْدِي. (٤) أَنَا- هَذِهِ- الْقِطَّةُ- لَا- أَحِبُّ- يَا- هِنْدِي! (٥) مِنْ- الْبَيْتِ- سَأَطُرُهَا- أَنَا. (٦) مَعَنَا- لَنْ- نَعِيشَ- فِيهِ! (٧) قَالَتْ هِنْدِي فِي خَجَلٍ: لَا- الْقِطَّةُ- أَنَا- الَّتِي- تَطْرُدِي- كَسَرْتُ- الْأَكْوَابِ.

تَمْرِينٌ (٤): أَكْمِلْ كَمَا فِي التَّمُودِجِ وَبَيِّنْ مَعَانِيهَا:

يَرْجِعُ رَشِيدٌ. Rashid qaytayapti.

إِنْ تَرْجِعُ يَرْجِعُ رَشِيدٌ. Sen qaytsang Rashid ham qaytadi.

لَمْ يَرْجِعُ رَشِيدٌ. Rashid umuman qaytmadi.

٥- هُوَ يَطْبُخُ الطَّعَامَ.	١- هِيَ تَدْخُلُ الْبَيْتَ.
..... (صَالِحٌ)	..... (نَعِيمَةٌ)
.....
٦- أَنْتَ تَضْرِبُ الْقِطَّةَ.	٢- أَنْتُمَا تَرْكَبَانِ الْحَافِلَةَ.
..... (أَنَا)	..... (نَحْنُ)
.....
٧- أَنْتُمْ تَحْضُرُونَ الْإِحْتِفَالَ.	٣- هُمَا تَنْزِلَانِ مِنَ السَّيَّارَةِ.

..... (أَنْتُمْ)	..... (هُمْ)
.....
٤- أَنْتِ تَزْعَلِينَ مِنْ صَدِيدَتِكَ.	٨- هُنَّ يَذْهَبْنَ إِلَى الْجَبَلِ.
..... (هِيَ)	..... (نَحْنُ)
.....

تَمْرِينٌ (٥): تَرْجِمِ إِلَى اللُّغَةِ الْأُورُزْبَكِيَّةِ بَعْدَ اخْتِيَارِ الصَّوَابِ:

Ali kecha kelmadi.	.١ لَمْ يَحْضُرْ عَلَيَّ الْبَارِحَةَ.
Ali kechadan beri kelmadi.	
Ali kechagi paytgacha kelmadi.	
Charchab turganingda suv ichma!	.٢ لَا تَشْرَبْ وَأَنْتَ تَعْبُ.
Suv ichma charchagansan!	
Charchamay turib suv ichma!	
Olovga yaqinlashmasang haroratini sezmayсан.	.٣ إِنْ تَقَرَّبَ مِنَ النَّارِ تَشْعُرُ بِحَرَارَتِهَا.
Olovga yaqinlashsang haroratini sezasan.	
Olovga yaqinlash shunda haroratini sezasan.	
Birovning narsasini buzmasang haqini to'lama.	.٤ إِنْ تَتَلَفَ شَيْئًا لِغَيْرِكَ تَدْفَعُ مَمْنَهُ.
Birovning narsasini buzgin va haqini to'la.	
Birovning narsasini buzsang haqini to'laysan.	
Ko'p yurdim va charchadim.	.٥ مَشَيْتُ كَثِيرًا وَلَمْ أَنْعَبْ.
Ko'p yursam umuman charchamayman.	
Ko'p yurdim va umuman charchamadim.	
Akang safar qilmasa, sen u bilan safar qilmaysan.	.٦ إِنْ يُسَافِرْ أَخُوكَ تُسَافِرُ مَعَهُ.
Akang safar qilsa, sen ham u bilan safar qilasan.	
Akang safar qildi, sen ham u bilan safar qil.	
Elvizakda o'tirib kasal bo'lib qolding.	.٧ إِنْ تَجَلَسَ فِي بَحْرَى الْهَوَاءِ تَمْرَضُ.
Elvizakda o'tirma, kasal bo'lib qolasan.	
Elvizakda o'tirsang kasal bo'lib qolasan.	

تَمْرِينٌ (٦): أَدْخِلِ "لَمْ" عَلَى الْأَفْعَالِ فِي الْجُمَلِ الْآتِيَةِ: **Yumladagi fe'l oldiga "لم" yuklamasi qo'y:**

- ١- يُثَمِرُ الْبُسْتَانُ. ٢- يَحْضُرُ مُحَمَّدٌ مَعَ أَخِيهِ. ٣- أُضَيِّعُ وَقْتًا فِي اللَّعِبِ. ٤- الْقَطَارُ يَتَأَخَّرُ عَنِ مَوْعِدِهِ. ٥-
 ٦- أَلْفَلَاخٌ يَجْلُبُ بِقَرَّتِهِ. ٧- الْوَلَدُ يَقْطِفُ الْأَزْهَارَ.

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

فَضْلُ الْعَالِمِ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ عَلَى سَائِرِ الْكَوَاكِبِ.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Ilmi kishining ibodatli kishidan afzalligi tundagi to'lin oying boshqa yulduzlardan afzalligi kabidir.

الدَّرْسُ الحَادِي وَالحَمْسُون

جَائِزَةُ الرَّسْمِ (٢)

أَحْمَدُ يَنْظُرُ، وَيَسْأَلُ الْمُدْرِسَ: أَنَا أُرِيدُ أَنْ أُرْسِمَ النَّخْلَ. وَمَا (لَيْسَ) فِي عُلْبَتِي لَوْنٌ أَخْضَرٌ.
 قَالَ الْمُدْرِسُ: اِبْحَثْ عَنْهُ. نَائِفٌ يَنْظُرُ وَيَسْأَلُ الْمُدْرِسَ: أَنَا أُرِيدُ اللَّوْنَ الْبُرْتُقَالِيَّ. وَمَا (لَيْسَ) فِي عُلْبَتِي
 لَوْنٌ بُرْتُقَالِيٌّ. قَالَ الْمُدْرِسُ: اِبْحَثْ عَنْهُ.
 فَكَّرَ أَحْمَدُ وَفَكَّرَ. وَكَوَّنَ اللَّوْنَ الْأَخْضَرَ مِنَ الْأَزْرَقِ وَالْأَصْفَرِ. فَكَّرَ نَائِفٌ وَفَكَّرَ. وَكَوَّنَ اللَّوْنَ الْبُرْتُقَالِيَّ
 مِنَ الْأَصْفَرِ وَالْأَحْمَرِ. وَرَسَمَ أَحْمَدُ وَرَسَمَ نَائِفٌ.
 الْمُدْرِسُ نَظَرَ فِي رَسْمِ أَحْمَدَ. وَنَظَرَ فِي رَسْمِ نَائِفِ. وَقَالَ:
 الرَّسْمُ مُدْهَشٌ. أَحْمَدُ يَسْتَحِقُّ الْجَائِزَةَ. وَنَائِفٌ يَسْتَحِقُّ الْجَائِزَةَ.

كَلِمَاتٌ:

نَخْلٌ	أَخْضَرَ	اِبْحَثْ عَنْهُ	بُرْتُقَالِيٌّ
II فَكَّرَ (يُفَكِّرُ)	مُدْهَشٌ	يَسْتَحِقُّ	جَائِزَةٌ

تَمْرِينٌ (١): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- عَمَّ يَسْأَلُ أَحْمَدُ الْمُدْرِسَ؟ ٢- مَاذَا قَالَ الْمُدْرِسُ؟ ٣- كَيْفَ كَوَّنَ أَحْمَدُ اللَّوْنَ الْأَخْضَرَ؟ ٤- كَيْفَ كَوَّنَ نَائِفٌ
 اللَّوْنَ الْبُرْتُقَالِيَّ؟ (٥) مَاذَا قَالَ الْمُدْرِسُ فِي نَهَايَةِ الْمُسَابَقَةِ؟

تَمْرِينٌ (٢): اُكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي:

(١) أَنَا أُرِيدُ أَنْ أُرْسِمَ ... (٢) وَمَا (لَيْسَ) فِي ... لَوْنٌ أَخْضَرٌ. (٣) قَالَ الْمُدْرِسُ: ... عَنْهُ. (٤)
 نَائِفٌ يَسْأَلُ الْمُدْرِسَ: أَنَا أُرِيدُ اللَّوْنَ ... (٥) ... أَحْمَدُ وَ... اللَّوْنَ الْأَخْضَرَ مِنْ ... وَ... (٦) فَكَّرَ
 نَائِفٌ وَ... اللَّوْنَ الْبُرْتُقَالِيَّ مِنْ ... وَ... (٧) الْمُدْرِسُ قَالَ: الرَّسْمُ ... ، أَحْمَدُ ... الْجَائِزَةَ. وَنَائِفٌ
 يَسْتَحِقُّ ...

تَمْرِينٌ (٤): بَيِّنْ مَعَانِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ مِنَ الْقَامُوسِ:

I رَزَعَلَ (a)	I حَضَرَ (u)	I أَلِمَ (a)	I نَفَعَ (a)	I رَبَحَ (a)	I صَدَقَ (u)
هَوَاءٌ	أَثَاتٌ	فَجَّحٌ	V بَحَّدَ (يَبْحَدُّ)	IV أَتْلَفَ (يُتْلِفُ)	II ضَبَّعَ (يُضْبِعُ)

²⁶ Kitob oxirida berilgan grammatik qoidalardan ٢٧-qoidani o'rganib oling.

تَمْرِينٌ (٥): كَوْنُ جُمْلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ وَبَيْنَ مَعَانِيهَا:

- (١) إِنْ-يَرْبَحُ-يَصْدُقُ-التَّاجِرُ. (٢) تَعْرِفُ-كَثِيرًا-تَقْرَأُ-كَثِيرًا-إِنْ. (٣) تَأْكُلُ-الْفَاكِهَةَ-إِنْ-الْفِجَّةُ-تَأْمُ-بَطْنُكَ. (٤) نَصِيحَةٌ-إِنْ-تَسْمَعُ-وَالِدِكَ-تَنْفَعُ. (٥) أُسَافِرُ-مَعَكَ-تُسَافِرُ-إِنْ. (٦) إِمْلَأِيسَ-لَا-تَلْبَسُ-الضَّيِّقَةَ! (٧) لَأ-أَثَاتُ-الْمَنْزِلِ-تُتْلِفُ. (٨) مُرَادٌ-مُ-دَرْسُهُ-يُحْفَظُ. (٩) إِنْ-نَوَافِدُ-تَفْتَحُ-الْحِجْرَةَ-هَوَاؤُهَا-يَتَجَدَّدُ.

تَمْرِينٌ (٦): تَرْجِمُ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

1. Bu qoidani yozsang mavzuni tushunasani. 2. Ovqatingni yemasang kasal bo'lib qolasani. 3. Uyimizga kirmasang sendan hafa bo'laman. 4. Ahmadni ursang otasi ham seni uradi. 5. Nodir, sen bilan o'ynasam vaqtimni yo'qataman. 6. Dengiz bo'yiga chiqsang sen bilan chiqaman. 7. Piyolalarni sindirmasang ularni yuvasan. 8. Ba'zi o'quvchilar bugun darsga kelishmadi. 9. Ular mashqni yozishmadi va matnini o'qishmadi.

مِنَ الْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

بَابُ مِنَ الْعِلْمِ يَتَعَلَّمُهُ الرَّجُلُ خَيْرٌ لَهُ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا.

Payg'ambar S.A.V. dedilar: Kishining ilmdan bir bobini o'rganishi uning uchun dunyo ba undagi barcha narsadan yaxshiroqdir.

مُلْحَقَاتُ

ILOVALAR

النُّصُوصُ وَالْمَحْفُوظَاتُ الْمُلْحَقَةُ

يَا إِلَهِي

يَا إِلَهِي	أَنْتَ رَبِّي
كُلُّ خَيْرٍ	مِنْكَ رَبِّي
كُلُّ حَمْدٍ	لَكَ رَبِّي
يَا إِلَهِي	لَكَ حُجِّي

مُحَمَّدُ رَسُولُ اللَّهِ

أَرْسَلَ اللَّهُ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا رَسُولًا، فَعَلَّمَنَا دِينَ الْإِسْلَامِ، وَهَدَانَا إِلَى الْخَيْرِ، وَأَبْعَدَنَا عَنِ الشَّرِّ. وُلِدَ سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ فِي مَكَّةَ الْمَكْرَمَةِ، وَمَاتَ فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ. وَاسْمُ أَبِيهِ عَبْدُ اللَّهِ، وَاسْمُ أُمِّهِ آمَنَةُ.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

- ١- مَنْ الَّذِي عَلَّمَنَا دِينَ الْإِسْلَامِ؟ ٢- إِلَى أَيِّ شَيْءٍ هَدَانَا سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ ٣- أَيْنَ وُلِدَ سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ ٤- أَيْنَ مَاتَ سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. ٥- مَا اسْمُ أَبِيهِ؟ ٦- مَا اسْمُ أُمِّهِ؟

أَوْلَادُ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ

أَوْلَادُ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبْعَةٌ. ثَلَاثَةٌ أَبْنَاءٌ، هُمْ: عَبْدُ اللَّهِ، وَالْقَاسِمُ، وَإِبْرَاهِيمُ. وَأَرْبَعُ بَنَاتٍ، هُنَّ: فَاطِمَةُ، وَرَيْنَبُ، وَرُقَيْيَةُ، وَأُمُّ كُلثُومٍ.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

- ١- كَمْ عَدَدُ أَوْلَادِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ ٢- أَدُّكُرُ أَسْمَاءَ الصِّبْيَانِ مِنْهُمْ! ٣- أَدُّكُرُ أَسْمَاءَ الْبَنَاتِ

مِنْهُمْ!

الْوُضُوءُ

أَقُومُ بِالْوُضُوءِ عَلَى هَذَا التَّرْتِيبِ:

- ١- أَغْسِلُ كَفِّي ثَلَاثَ مَرَّاتٍ؛
 - ٢- أَغْسِلُ دَاخِلَ فَمِي ثَلَاثَ مَرَّاتٍ؛
 - ٣- أَغْسِلُ دَاخِلَ أَنْفِي ثَلَاثَ مَرَّاتٍ؛
 - ٤- أَغْسِلُ وَجْهِي ثَلَاثَ مَرَّاتٍ؛
 - ٥- أَغْسِلُ يَدَيَّ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ؛
 - ٦- أَمْسَحُ رَأْسِي مَرَّةً وَاحِدَةً؛
 - ٧- أَمْسَحُ أُذُنِي مَرَّةً وَاحِدَةً؛
 - ٨- أَغْسِلُ رِجْلَيَّ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ؛
- أَذَلُّكَ أَعْضَاءَ الْوُضُوءِ أَتْنَاءَ غَسْلِهَا. أَتَابِعُ الْوُضُوءَ عَلَى هَذَا التَّرْتِيبِ. الْوُضُوءُ صِحَّةٌ وَنِظَافَةٌ وَنَشَاطٌ.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- بِمِ أَمَرَكَ اللهُ؟ ٢- كَيْفَ تَقُومُ بِالْوُضُوءِ؟ ٣- مَا فَائِدَةُ الْوُضُوءِ؟

الصَّلَاةُ

أَمَرَنِي اللهُ بِأَنْ أُصَلِّيَ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ خَمْسَ صَلَوَاتٍ، وَفُرُوضُهَا:

- ١- صَلَاةُ الصُّبْحِ رَكْعَتَانِ؛
- ٢- صَلَاةُ الظُّهْرِ أَرْبَعُ رَكْعَاتٍ؛
- ٣- صَلَاةُ الْعَصْرِ أَرْبَعُ رَكْعَاتٍ؛
- ٤- صَلَاةُ الْمَغْرِبِ ثَلَاثُ رَكْعَاتٍ؛
- ٥- صَلَاةُ الْعِشَاءِ أَرْبَعُ رَكْعَاتٍ.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- كَمْ صَلَاةً فَرَضَ اللهُ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ؟ ٢- مَا هِيَ؟ ٣- كَمْ عَدَدَ الرَّكْعَاتِ فِي كُلِّ صَلَاةٍ؟

مَا يَجِبُ عَلَيَّ قَبْلَ الصَّلَاةِ؟

- ١- أَنْ يَكُونَ جِسْمِي نَظِيفًا، وَثِيَابِي نَظِيفَةً.
- ٢- وَأَنْ يَكُونَ الْمَكَانُ الَّذِي أُصَلِّي فِيهِ نَظِيفًا.
- ٣- أَنْ أَتَوَضَّأَ .
- ٤- أَنْ يَكُونَ وَجْهِي إِلَى الْقِبْلَةِ ، أَيِ إِلَى جِهَةِ الْكَعْبَةِ الْمُعَظَّمَةِ فِي مَكَّةِ الْمُكْرَمَةِ.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- مَاذَا تَكُونُ حَالَةُ جِسْمِكَ قَبْلَ الصَّلَاةِ؟ ثِيَابِكَ؟ الْمَكَانِ الَّذِي تُصَلِّي فِيهِ؟ ٢- مَاذَا تَفْعَلُ قَبْلَ أَنْ تُصَلِّيَ؟ ٣- كَيْفَ يَكُونُ وَجْهَكَ فِي الصَّلَاةِ؟

أَدْبِي فِي الصَّلَاةِ

أَنَا أَصَلِّي لِلَّهِ رَبِّي وَخَالِقِي. أَقِفُ فِي الصَّلَاةِ بِأَدَبٍ وَاحْتِرَامٍ. لَا أَضْحَكُ ، وَلَا أَلْعَبُ ، وَلَا أَتَكَلَّمُ ، وَلَا أَكُلُ فِي الصَّلَاةِ.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- لِمَنْ نُصَلِّي؟ ٢- كَيْفَ تَقِفُ فِي الصَّلَاةِ؟ ٣- مَا هِيَ الْأَشْيَاءُ الَّتِي لَا يَصِحُّ أَنْ تَفْعَلَهَا وَأَنْتَ فِي الصَّلَاةِ؟

صَلَاةُ الصُّبْحِ

أَتَوَضَّأُ ، وَأَقِفُ مُتَوَجِّهًا لِلْقِبْلَةِ ، وَأَرْفَعُ يَدَيَّ حَذْوَ مَنْكَبِي وَأَقُولُ « اللَّهُ أَكْبَرُ ». أَقْرَأُ « الْفَاتِحَةَ » وَسُورَةَ قَصِيرَةً.

أُكَبِّرُ وَأَرْكَعُ ، وَأَقُولُ: « سُبْحَانَ رَبِّي الْعَظِيمِ » ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

وَأَقُومُ مِنَ الرُّكُوعِ ، وَأَقُولُ: « سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ ».

وَأُكَبِّرُ وَأَسْجُدُ وَأَقُولُ: « سُبْحَانَ رَبِّي الْأَعْلَى » ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

وَأُكَبِّرُ وَأَعْتَدِلُ ، وَأَنَا جَالِسٌ.

وَأَسْجُدُ مَرَّةً ثَانِيَةً ، وَأَقُولُ: « سُبْحَانَ رَبِّي الْأَعْلَى » ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

أُكَبِّرُ وَأَقِفُ لِلرُّكُوعِ الثَّانِيَةِ ، وَأَقْرَأُ « الْفَاتِحَةَ » وَسُورَةَ قَصِيرَةً.

وَأُكَبِّرُ وَأَرْكَعُ ، وَأَقُولُ: « سُبْحَانَ رَبِّي الْعَظِيمِ » ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

وَأَقُومُ مِنَ الرُّكُوعِ ، وَأَقُولُ: « سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ ».

وَأُكَبِّرُ وَأَسْجُدُ وَأَقُولُ: « سُبْحَانَ رَبِّي الْأَعْلَى » ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

وَأُكَبِّرُ وَأَعْتَدِلُ ، وَأَنَا جَالِسٌ.

أَسْجُدُ مَرَّةً ثَانِيَةً ، وَأَقُولُ: « سُبْحَانَ رَبِّي الْأَعْلَى » ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

أَجْلِسُ وَأَقْرَأُ التَّشَهُدَ.

أَلْتَفِتُ إِلَى الْيَمِينِ وَأَقُولُ: « السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ » .

وَأَلْتَفِتُ إِلَى الْيَسَارِ وَأَقُولُ: « السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ » .

أَدَبُ الْمُسْلِمِ

الْمُسْلِمُ يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيُطِيعُهُمَا. الْمُسْلِمُ يُحْسِنُ إِلَى الْفَقِيرِ، وَيُسَاعِدُ الضَّعِيفَ. الْمُسْلِمُ صَادِقٌ
أَمِينٌ، وَمُجْتَهِدٌ نَشِيطٌ. الْمُسْلِمُ مُرْتَبٌ نَظِيفٌ، وَمُهَذَّبٌ عَاقِلٌ.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١- هل يحب المسلم الله ورسوله؟ ٢- لمن يحسن المسلم؟ ٣- ولمن يساعده؟ ٤- بأي شيء تصف المسلم؟

الْمُؤَدَّبُ

كاملٌ تلميذٌ مؤدَّبٌ. لأنَّه عاقلٌ. لا يطلب من والديه شيئاً في المنزل من غير أنَّهُ يقول: « من فضلك ».

وإذا أُعطي شيئاً يأخذه بلطفٍ وهو يقول: "مُتَشَكِّرٌ" يا أبي أو يا أمي. يستأذن من والديه وقتَ
خروجه من البيت ويسلم على إخوانه ويهنئ معلميه عندما يراهم في الطريق أو في المدرسة.

فِي الْمَسْجِدِ

أبي يذهب إلى المسجد. ذهبْتُ أنا وأبي إلى المسجد. المسجدُ كبيرٌ. أبي يصلي في المسجد. أنا
أحبُّ المسجد. صليتُ في المسجد مع أبي. أمي تصلي في البيت. أختي تصلي أيضاً في البيت.

طَبِيبُ الْمَدْرَسَةِ

جاءَ الطَّيِّبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ، فَنَادَى تَلْمِيذًا صَغِيرًا لِيَفْحَصَهُ، فَأَقْبَلَ التَّلْمِيذُ مُسْرِعًا، وَوَقَفَ أَمَامَ الطَّيِّبِ
بِاسْمًا، فَفَحَصَ الطَّيِّبُ عَيْنَيْهِ، وَفَحَصَ أُذُنَيْهِ وَحَلَقَهُ وَأَنْفَهُ وَقَلْبَهُ، وَفَحَصَ جِلْدَهُ وَشَعْرَهُ، وَلَمَّا فَرَغَ الطَّيِّبُ
مِنْ عَمَلِهِ قَالَ:

هَذَا الْوَلَدُ نَظِيفٌ، صَحِيحُ الْجِسْمِ، شُجَاعٌ.

الْمُسَاعَدَةُ

كَانَ وَلَدٌ صَغِيرٌ يَلْعَبُ فِي سَاحَةِ الدَّارِ، فَنَادَتْهُ أُمُّهُ وَقَالَتْ:
تَعَالَ، يَا أَشْرَفُ، لَاعِبَ أُخْتِكَ حَتَّى أَكْمَلَ عَمَلِي! فَتَرَكَ الْوَلَدُ اللَّعِبَ، وَذَهَبَ حَالًا، فَوَضَعَ أُخْتَهُ فِي
عَرَبَتِهَا، وَخَرَجَ بِهَا إِلَى الْحَدِيثَةِ، وَجَعَلَ يُضَاحِكُهَا، وَيُعَيِّنُ لَهَا، حَتَّى أَكْمَلَتِ الْأُمُّ عَمَلَهَا.

الْأُمُّ وَوَلَدَاهَا

كَانَ لِامْرَأَةٍ وَلَدَانِ، أَرْسَلَتِ الْكَبِيرَ مِنْهُمَا إِلَى الْمَدْرَسَةِ، وَأَبْقَتِ الصَّغِيرَ فِي الْبَيْتِ، فَضَجَرَ هَذَا يَوْمًا
مِنْ وَحْدَتِهِ، وَقَالَ لِأُمِّهِ:

- لِمَاذَا لَا تُرْسِلِينِي إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟

فَقَالَتْ لَهُ: أَنْتَ صَغِيرٌ، وَالْمَدْرَسَةُ لَا تَقْبَلُ الصِّغَارَ الَّذِينَ فِي سِنِّكَ.

فَقَالَ لَهَا: أَلَيْسِي نِيَابَ أَخِي فَأَصِيرُ كَبِيرًا.

الْوَلَدُ وَكَلْبُهُ

لَاعَبَ وَلَدٌ صَغِيرٌ كَلْبَهُ أَمَامَ دَارِهِ حَتَّى تَعَبَ، فَقَعَدَ عَلَى عَتَبَةِ الْبَابِ يَسْتَرِيحُ، فَعَلَبَهُ النُّعَاسُ فَنَامَ، فَجَاءَ
الْكَلْبُ وَأَفْعَى بِجَانِبِهِ يَحْرُسُهُ.

وَبَعْدَ قَلِيلٍ اسْتَيْقَظَ الْوَلَدُ، وَلَمَّا رَأَى الْكَلْبَ مُقْعِيًا بِجَانِبِهِ، سَرَّهُ ذَلِكَ كَثِيرًا. ثُمَّ دَخَلَ الدَّارَ وَجَاءَهُ
بِكِسْرَةٍ خُبْزٍ.

دُعَاءُ

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً، وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً، وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا، بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا، وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً، إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ!

GRAMMATIK QOIDALAR

۱-*qoida*

النَّكْرَةُ وَالْمَعْرِفَةُ

HOLAT KATEGORIYASI

Arabcha soʻz aniq yoki noaniq holatda boʻladi. *Soʻzning aniq holatda* aniqlik artikli ال *aniqlik artiklidir**. ال *ekanligini koʻrsatib turadigan belgi* avvaldan soʻzlovchiga maʼlum boʻlgan soʻzda boʻladi. Masalan:

xat - (*al-mak-tu:-bu*) الْمَكْتُوبُ kitob - (*al-ki-ta:-bu*) الْكِتَابُ

* aslida ال aniqlik artikli. Uning oldidagi l oʻqishni osonlashtirish uchun xizmat qiladi.

...ga إِلَى ...dan مِنْ ...gacha حَتَّى

وَ BOG'LOVCHISI

وَ bog'lovchisi gapda so'zlarni teng ravishda bog'laydi. Ya'ni agar bunday so'zlar ot bo'lsa ularni bir vaqtning o'zida yonma-yon turibdi deb tushunish lozim. Masalan:

Ahmad va Salim darsda. أَحْمَدُ وَسَلِيمٌ فِي الدَّرْسِ.

Agar bu so'zlar fe'l bo'lsa ular anglatgan ish-harakat bir vaqtning o'zida sodir bo'lgan deb tushunish lozim. Masalan:

Bola kirdi va stulga o'tirdi. دَخَلَ الْوَلَدُ وَجَلَسَ عَلَى الْكُرْسِيِّ.

۳-qoida

ISMLARNING GRAMMATIK KATEGORIYALARI

Ismlar jins, son, kelishik va holat (jami 4 ta) grammatik kategoriyalarda turlanadi, ya'ni o'zgaradi. Ular quyidagilardir:

(davomi) HOLAT KATEGORIYASI

aniqlik artiklisiz kelgan ushbu so'zlar ham aniq holatda deb hisoblanadi:ال

- a) atoqli otlar: فَاطِمَةُ، أَحْمَدُ، طَشَقَنْدُ، مَكَّةُ، مِصْرُ kabi;
- b) ko'rsatish va kishilik olmoshi: تِلْكَ، ذَلِكَ، هَذَا، هُوَ، أَنْتَ، أَنَا kabi;
- g) Qaratqich-qaralmish (izofa) shaklidagi birikmaning 1-bo'lagi:
- كِتَابُ الطَّالِبِ، طَالِبُ الْجَامِعَةِ kabi;
- d) undalmasi bilan kelgan so'zlar: يَا أَسْتَاذُ، يَا غُلَامُ kabi.

Noaniq holatdagi so'zlar tanvinga tugagan bo'ladi:

كِتَابٌ - (bir) kitob، بِنْتُ - (bir) qiz، مَدْرَسَةٌ - (bir) maktab

فُ BOG'LOVCHISI

فُ bog'lovchisi (bas, ...da, ...ib, shunday qilib) و bog'lovchisidan farq qilib gapda so'zlarni ketma-ket ravishda bog'laydi (و bog'lovchili gapda birga kelayotgan edi). Bunday so'zlar ot bo'lsa ular bir-birinig ketidan kelayotganini ifodalaydi. Masalan:

Ahmad (ketdi), undan keyin Salim ketdi. ذَهَبَ أَحْمَدُ، فَسَلِمَ.

Agar bu soʻzlar feʼl boʻlsa ular anglatgan ish-harakat ketma-ket sodir boʻlgan deb tushunish lozim. Masalan:

Bola kirdida, stulga oʻtirdi.
(yoki Bola kirib stulga oʻtirdi.) **دَخَلَ الْوَلَدُ فَجَلَسَ عَلَى الْكُرْسِيِّ.**

Bu narsani yaxshilab esda saqlash kerak.

٤- qoida

KELISHIK KATEGORIYASI اِعْرَابُ الْكَلِمَاتِ

Arab tilida uchta kelishik bor.

1. Bosh kelishik. 2. Qaratqich kelishigi. 3. Tushum kelishigi.

Gapning borishiga qarab soʻz shu uch kelishikdan birida keladi.

Ismlarni uch kelishikda turlash jadvali:

holat	kelishik	muzakkar jins	muannas jins	kelishik qoʻshimchasi
noaniq	bosh	kitob كِتَابٌ	maktab مَدْرَسَةٌ	ُ- (-un)
	qaratqich	kitobning كِتَابٍ	maktabning مَدْرَسَةٍ	ِ- (-in)
	tushum	kitobni كِتَابًا	maktabni مَدْرَسَةً	ُ- (-an)
aniq	bosh	kitob الْكِتَابُ	maktab الْمَدْرَسَةُ	ُ- (-u)
	qaratqich	kitobning الْكِتَابِ	maktabning الْمَدْرَسَةِ	ِ- (-i)
	tushum	kitobni الْكِتَابَ	maktabni الْمَدْرَسَةَ	َ- (-a)

Jadvalga izoh: Agar soʻz tanvin fathaga tugasa uning oxiriga oʻqilmaydigan alif harfi yoziladi. Agar «ta-marbuta» yoki yolgʻiz «hamza» soʻz oxirida tanvin fatha bilan kelsa undan keyin alif yozilmaydi.

Arab tilida yana ikki kelishikda turlanadigan- ikki kelishikli va umuman kelishikda turlanmaydigan (ularni arabchasiga mabniy soʻzlar deb ataydilar) soʻzlar ham bor. Ularni vaqti kekganida koʻrib oʻtamiz.

٥- qoida

JINS KATEGORIYASI الْجِنْسُ

Arab tilida soʻzlar ikki xil: 1) muannas (qiz) va 2) muzakkar (er)

jinsida boʻladi.

Soʻzning muannas jinsda ekanligini bildiradigan yozilishidagi tashqi (morfologik) belgilari uchta:

1) bilan tugashi. Bunday soʻzlar koʻp 1-Soʻzning «ta marbuta» (

uchraydi:

maktab مَدْرَسَةٌ xona عُرْفَةٌ til لُغَةٌ

2-Soʻzning 2-Soʻzning (alif va hamza) bilan tugashi. Bunday soʻzlar kam uchraydi:

osmon سَمَاءٌ koʻk (rang) زَرْقَاءٌ saxro صَحْرَاءٌ

3-Soʻzning 3-Soʻzning (alif maqsura) bilan tugashi. Bunday soʻzlar juda kam uchraydi:

shifoxona مُسْتَشْفَى xushxabar بُشْرَى

Qolgan muannas jinsdagi soʻzlar ularning mazmuniga qarab aniqlanadi:

A) Ayol kishini yoki ismini bildiruvchi sizlar :

kelin- عَرُوسٌ qiz- بِنْتٌ ona- أُمٌّ Vidad (ism)- وَدَادٌ

B) Tananing juft aʼzolarini bildiruvchi soʻzlar:

koʻz عَيْنٌ quloq أُذُنٌ qoʻl يَدٌ

V) Xalqlar, qabilalarning va baʼzi davlatlar, shaharlarning geografik nomlari:

Quraysh قُرَيْشٌ Livan لُبْنَانٌ Liviya لِيْبِيَا
(qabila)

G) Yaratilishiga koʻra yagona boʻlgan narsalarning nomlari:

quyosh شَمْسٌ shamol رِيْحٌ olov نَارٌ

٦-qoida

SON KATEGORIYASI عَدَدُ الْكَلِمَاتِ

Arab tilida uchta grammatik son bor:

1. Birlik- مُفْرَدٌ 2. Ikkilik- تَشْبِيْهٌ 3. Koʻplik- جَمْعٌ

التَّشْبِيْهُ IKKILIK SON

Ikkilik son muzakkar yoki muannas jins, birlik sonda boʻlgan

(a:ni) qoʻshimchasini qoʻshib نِ lismning oxiridagi tanvinini olib tashlab, oʻrniga

«ta mamduda»ga ت («ta marbuta») si oʻyasaladi. Bunda muannas jinsdagi soʻzning almashtiriladi. Masalan:

ikki oʻquvchi	تَلْمِيذَانِ	←	oʻquvchi	تَلْمِيذٌ
ikkita mudarris	مُدَرِّسَانِ	←	mudarris	مُدَرِّسٌ

ان artikli qoʻyilganda ham Ikkilik sondagi soʻz oldiga qoʻshimchasi oʻzgarmaydi:

ال	ا	ك
تَلْمِيذَانِ	لْمِيذَانِ	لِكِتَابَانِ
تَلْمِيذَانِ	لْمِيذَانِ	لِكِتَابَانِ

Alif maqsura –ى bilan tugagan soʻzning ikkiligi hosil qilinganda u ي ga oʻzgaradi:

ikkita xushxabar	بُشْرَانِ	←	xushxabar	بُشْرَى
------------------	-----------	---	-----------	---------

Hamza (ء) yoki alif (ا) bilan tugagan soʻzlardan ikkilik son hosil qilinganda, ularning hamza yoki aliflari «wa:wun» (و)ga aylanib ketadi:

ikki saxro	صَخْرَاوَانِ	←	saxro	صَخْرَاءُ
ikki hassa	عَصَاوَانِ	←	hassa	عَصَا

Baʼzi ikki harfdan tashkil topgan soʻzlarning ikkilik soni hosil qilinsa yana و undoshi ham qoʻshiladi.

ota- ona	أَبْوَانِ	←	ota	أَبٌ
aka- uka	أَخْوَانِ	←	aka	أَخٌ
ikki aka				

v-qoida

كَمْعُ الْكَلِمَاتِ KOʻPLIK SON

Arab tilida soʻzlarning koʻpligini hosil qilish ancha murakkabdir. U ikki usulda yasaladi: 1. Siniq koʻplik yasash usuli; 2. Toʻgʻri koʻplik yasash usuli;

Siniq koʻplik (كَمْعُ التَّكْسِيرِ). Ismdan siniq koʻplik yasashda soʻzning oʻzagiga boshqa yangi undosh va unlilar qoʻshilib uning birlik sondagi shakli boshqa shaklga oʻzgaradi. «Siniq koʻplik» deb atalishiga sabab ham shu. Siniq koʻplikdagi baʼzi soʻzlar tanvin damma bilan, baʼzilari damma bilan tugaydi:

kitob-kitoblar	كِتَابٌ - كُتُبٌ	dars-darslar	دَرْسٌ - دُرُوسٌ
bogʻ- bogʻlar	حَدِيثٌ - حَدَائِقُ	qadimgi- qadimgilar	قَدِيمٌ - قَدَمَاءُ

Ushbu vazndagi soʻzlarning siniq koʻpligi koʻpincha shu vaznda hosil boʻladi:

رَحِيمٌ ← رَحْمَاءُ	بَحِيلٌ ← بَحَالَةٌ	۱. فَعِيلٌ ← فَعْلَاءٌ
أُمَّةٌ ← أُمَّمٌ	عُرْفَةٌ ← عُرْفٌ	۲. فُعْلَةٌ ← فُوعْلٌ
صُورَةٌ ← صُورٌ	دَوْلَةٌ ← دَوْلٌ	۳. فَعْلَةٌ ← فُوعْلٌ
قِصَّةٌ ← قِصَصٌ	مِلَّةٌ ← مِلَلٌ	۴. فِعْلَةٌ ← فِيعْلٌ
أَطْرَشٌ ← طُرْشٌ	أَحْمَرٌ ← حُمْرٌ	۵. أَفْعَالٌ (muz.) ← فُوعْلٌ
طَرَشَاءُ ← طَرَشَاوَاتٌ	حَمْرَاءُ ← حَمْرَاوَاتٌ	فَعْلَاءٌ ← فَعْلَاوَاتٌ

Bundan tashqari, toʻrt undoshli soʻzlarning koʻpligi koʻpincha (o hisobga kirmaydi) مَفَاعِلٌ va besh undoshli soʻzlarning koʻpligi esa مَفَاعِيلٌ vaznida hosil boʻladi.

manzil – manzillar	مَنْزِلٌ – مَنْزِلَاتٌ
bosqich–bosqichlar;	مَرْحَلَةٌ – مَرَاجِلٌ
kalit – kalitlar	مِفْتَاحٌ – مِفْتَاحَاتٌ

۸-qoida

الْجَمْعُ السَّامِيُّ التَّوْغْرِيكِيُّ

Toʻgʻri koʻplik yasashda ismning oxiriga koʻplik qoʻshimchasi qoʻshilganda birlik shakli oʻzgarmay turadi.

Muzakkar jinsdagi toʻgʻri koʻplik shaxsni bildiradigan atoqli otlardan, ularning kasbini bildiradigan soʻzlardan, "ة" ("ta marbuta") bilan tugamagan va ikkilik va toʻgʻri koʻplik qoʻshimchalaridan xoli boʻlgan soʻzlardan hosil qilinadi.

Muzakkar jinsdagi, odamni va uning kasbi–korini bildiradigan soʻzning koʻpligi uning oxiriga "وَن" va muannas jinsdagi soʻzning koʻpligi uning oxiriga "ات" qoʻshimchasini qoʻshib hosil qilinadi. Bu yerda ham o harfi ت ga aylanadi. Muzakkar jins toʻgʻri koʻplikdagi soʻzlar ال artikli olganda kelishik qoʻshimchalari oʻzgarmaydi:

mudarrislar	مُدَرِّسُونَ ← mudarris	مُدَرِّسٌ + وَنٌ
mudarrisalar	مُدَرِّسَاتٌ ← mudarrisa	مُدَرِّسَةٌ + اتٌ

Toʻgʻri koʻplik, muannas jinsdagi ism esa ال artikli olganida tanvini tushib qoladi:

mudarrisalar	مُدَرِّسَاتٌ ← الْمُدَرِّسَاتُ
tikuvchilar	خِيَّاطَاتٌ ← الْخِيَّاطَاتُ

Odamni bildirmaydigan–gʻayri oqil muzakkar va muannas jinsdagi aksariyat soʻzlarning koʻpligi ham muannas jinsdagi toʻgʻri koʻplik shaklida hosil qilinadi:

hayvon – hayvonlar	حَيَوَانَاتٌ	←	حَيَوَانٌ
imtihon – imtihonlar	امْتِحَانَاتٌ	←	امْتِحَانٌ

Ba'zi ismlarning ko'pligi muzakkar jinsida –siniq ko'plikda, muannas jinsdagisi esa –to'g'ri ko'plikda hosil bo'ladi. Buni aniqlash uchun bizga lug'at kitoblari va o'zimiz yod olgan so'z boyligimiz qo'l keladi.

۹ – qoida

OT

Odam, jonivorlar va narsalarni ifodalab kelgan so'zlarga ot deyiladi. Narsalarni ifodalagan otlarning jinsi o'zgarimas bo'lib u muzakkar yoki muannas jinsda bo'ladi:

oila	عَائِلَةٌ	uy	بَيْتٌ
daftar	كُرَّاسَةٌ	yo'zuv qalami	قَلَمٌ
Odam yoki jonivorlarni ifodalab kelgan ot esa jinsda o'zgaradi:			
o'quvchi qiz	تَلْمِيذَةٌ	o'quvchi	تَلْمِيذٌ
moda mushuk	هَرَّةٌ	nar mushuk	هَرٌّ

Arab tilidagi ot anglatib kelayotgan so'ziga qarab oqil va g'ayri oqilga bo'linadi. Odamni anglatib kelayotgani *oqil*, odamdan boshqa barchasini anglatgani *g'ayri oqil* deb ataladi. Masalan:

oqil –	تَلْمِيذٌ، مُعَلِّمَةٌ، أَبٌ، أَخٌ، أُخْتُ، عَالِمٌ، عَاقِلٌ
g'ayri oqil –	كِتَابٌ، قَلَمٌ، كُرَّاسٌ، مَدْرَسَةٌ، مَكْتَبَةٌ، حَيَاةٌ

السَّفَاتُ SIFAT

Otning rang, maza –ta'm, hajm, xususiyat kabi belgilarini bildiradigan so'zga sifat deyiladi. Otning jinsiga qarab uning belgisini bildirib kelayotgan sifatning ham jinsi o'zgaradi. Ikki xil sifat bor: *tub sifat* va *yasama sifat*.

Tub sifatlar avvaldan bor bo'lgan sifatlardir. Ularga kabi sifatlar misol bo'ladi:

chiroyli	جَمِيلٌ	katta	كَبِيرٌ
nordon	حَامِضٌ	kichik	صَغِيرٌ

Yasama sifatlar esa otning oxiriga sifat yasovchi qo'shimchalarni qo'shib hosil qilinadi. Ularga kabi nisbiy sifatlar misol bo'ladi:

muannas jinsdagi sifat yasovchi qo'shimcha –	يَّةٌ	muzakkar jinsdagi sifat yasovchi qo'shimcha –	يٌ
arabcha	عَرَبِيَّةٌ	arabcha	عَرَبِيٌّ
qo'lda yasalgan	يَدَوِيَّةٌ	qo'lda yasalgan	يَدَوِيٌّ

۱۰ – qoida

KISHILIK OLMOSHLARI

Arab tilida ikki xil:

1. Alohida yoziluvchi kishilik olmoshlari (الضَّمِيرُ الْمُنْفَصِلُ) va
2. Birikib yoziluvchi kishilik olmoshlari (الضَّمِيرُ الْمُتَّصِلُ) bor.

Alohida yoziluvchi kishilik olmoshlari aniq shaxsni “men”, “sen”, “u” deb ko’rsatish uchun ishlatiladigan olmoshlardir. Ularda jins va son kategoriyalari mavjud. Kishilik olmoshlari quyidagi jadvalda berilgan.

Alohida yoziluvchi kishilik olmoshlari jadvali:

Ko’plik	Ikkilik	Birlik	jins, son	shaxs
biz نَحْنُ	-----	men أَنَا	muzakkar muannas	I sh
siz أَنْتُمْ	siz ikkingiz أَنْتُمَا	sen أَنْتَ	muzakkar	II sh
siz أَنْتِنَّ	siz ikkingiz أَنْتِمَا	sen أَنْتِ	muannas	
ular هُمْ	u ikkovi هُمَا	u هُوَ	muzakkar	III sh
ular هُنَّ	u ikkovi هُمَا	u هِيَ	muannas	

Birikib yoziluvchi kishilik olmoshlari esa “mening”, “sening”, “uning” ga tegishlilikni– egalikni anglatadigan olmoshlardir. Ular so’zga qo’shilib yoziladi. Birikib yoziluvchi kishilik olmoshlarini kelgusi darslardan birida ko’rib chiqamiz. **Bu olmoshlarni yodlab olish zarur.**

11-qoida

SON الْعَدَدُ

Son otning sanog‘ini yoki tartibini bildiradigan so‘zdir. Shunga ko‘ra sonning ikki xil ko‘rinishi:

Sanoq va tartib sonlar bor. Ularning muannas jinsi muzakkar jinsining oxiriga «ta–marbuta» qo‘shib hosil qilinadi.

10 gacha sanoq va tartib sonlar quyidagilardir:

الأعداد العدديّة - Sanoq sonlar

muannas jins		muzakkar jins		raqami
nol	صِفْرٌ	nol	صِفْرٌ	٠
bir	وَاحِدَةٌ	bir	وَاحِدٌ	١
ikki	اِثْنَتَانِ	ikki	اِثْنَانِ (اِثْنَتَانِ)	٢
uch	ثَلَاثَةٌ	uch	ثَلَاثٌ	٣
to'rt	أَرْبَعَةٌ	to'rt	أَرْبَعٌ	٤
besh	خَمْسَةٌ	besh	خَمْسٌ	٥
olti	سِتَّةٌ	olti	سِتٌّ	٦
yetti	سَبْعَةٌ	yetti	سَبْعٌ	٧
sakkiz	ثَمَانِيَةٌ	sakkiz	ثَمَانٍ (ثَمَانِيَةٌ)	٨
to'qqiz	تِسْعَةٌ	to'qqiz	تِسْعٌ	٩
o'n	عَشْرَةٌ	o'n	عَشْرٌ	١٠

1۲-qoida

الأعداد الترتيبية - Tartib sonlar

muannas jins		muzakkar jins		raqami
birinchi	أَوَّلَى	birinchi	أَوَّلٌ	١
ikkinchi	ثَانِيَةٌ	ikkinchi	ثَانٍ	٢
uchinchi	ثَالِثَةٌ	uchinchi	ثَالِثٌ	٣
to'rtinchi	رَابِعَةٌ	to'rtinchi	رَابِعٌ	٤
beshinchi	خَامِسَةٌ	beshinchi	خَامِسٌ	٥

muzakkar	ذَلِكَ الْوَلَدُ.. anavi bola...	ذَلِكَ الْوَلَدَانِ.. anavi ikki bola...	أُولَئِكَ الْأَوْلَادُ.. anavi (lar) bolalar...
muannas	تِلْكَ الْبَنَاتُ.. anavi qiz...	تَازِنَاكِ الْبَنَاتَانِ.. anavi ikki qiz...	أُولَئِكَ الْبَنَاتُ.. anavi (lar) qizlar...

14-qoida

OLD KO'MAKCHILAR حُرُوفُ الْجَرِّ

Old ko'makchi o'zi bog'lanib kelgan so'zdan oldin kelib uni qaratqich kelishigida bo'lishini talab qiladi. U so'z aniq yoki noaniq holatda bo'lishi mumkin. Old ko'makchilarga quyidagilar misol bo'ladi:

maktabda	فِي الْمَدْرَسَةِ	...da; ichida	فِي
devorda	عَلَى الْجِدَارِ	...da; ustida	عَلَى
uyga	إِلَى الْبَيْتِ	...ga	إِلَى
Muhammaddan	مِنْ مُحَمَّدٍ	...dan	مِنْ
o'ngdan	عَنِ الْيَمِينِ	...dan; haqida	عَنْ
peshingacha	حَتَّى الظُّهْرِ	...gacha	حَتَّى
qalam bilan	بِالْقَلَمِ	bilan; vositasida	بِ...
olim kabi	كَالْعَالِمِ	...dek; kabi	كَ...
mudarrisniki; mudarrisda bor	لِلْمُدْرَسِ	...da bor; ...niki; uchun	لِ...
o'qituvchi bilan birga	مَعَ الْمُعَلِّمِ	bilan birga	مَعَ
direktor huzurida	عِنْدَ الْمُدِيرِ	huzurida	عِنْدَ
1yildan beri	مُنْذُ سَنَةٍ	beri; avval	مُنْذُ
muallim oldida	أَمَامَ الْمُعَلِّمِ	oldida	أَمَامَ

ikki deraza	بَيْنَ النَّافِذَتَيْنِ	o'rtasida	بَيْنَ
o'rtasida			
bir yil keyin	بَعْدَ سَنَةٍ	keyin	بَعْدَ

15-qoida

الْجُمْلَةُ الْمُفِيدَةُ SODDA GAPLAR

Misollar:

Dars oson.	الدَّرْسُ سَهْلٌ.
Mavzu tushunarli.	الْمَوْضُوعُ مَفْهُومٌ.
Bola odobli.	الْغُلَامُ مُؤَدَّبٌ.

Bu jummalardagi soʻzlardan bitta –bitta qilib soʻzini ajratib olsak (“dars”, “oson” deb) bu soʻz tugal maʼnoni anglatmaydi. Ammo ular misollardagidek bir –biri bilan grammatik qoida vositasida bogʻlangan va ohang jihatdan shakllangan boʻlsa tugal maʼnoni anglatadi. Ular maʼno anglatuvchi soʻzlar yigʻindisi yoki sodda gaplar (الْجُمْلَةُ الْمُفِيدَةُ) deb ataladi.

Qoida: Sodda gap deb ega va kesimga ega boʻlib, maʼlum bir fikrni ifodalay oladigan soʻzlar yigʻindisiga aytiladi. Bu soʻzlar bir –biri bilan grammatik qoida vositasida bogʻlanadi va ohang jihatdan shakllangan boʻladi.

Sodda gaplar ikki xil: yigʻiq yoki yoyiq boʻladi.

Sodda yigʻiq gap gapning bosh boʻlaklari boʻlmish ega va kesimdan iborat boʻladi.

Sodda yoyiq gapda bosh boʻlaklar bilan birga ikkinchi darajali boʻlaklar ham ishtirok etadi.

Ammo,

oson dars...	الدَّرْسُ السَّهْلُ...
tushunarli mavzu...	الْمَوْضُوعُ الْمَفْهُومُ...
odobli bola...	الْغُلَامُ الْمُؤَدَّبُ...

kabi tugal maʼnoni anglatmagan soʻzlar yigʻindisiga esa soʻz birikmasi deyiladi. Chunki ular bir–biri bilan ot bilan sifatning grammatik bogʻlanishi qoidasi asosida bogʻlangandir.

16-qoida

ISMIY GAPLAR الْجُمْلَةُ الاسْمِيَّةُ

Kesimi ism bilan ifodalangan gapga **ismiy gap** va bunday kesimga **ismiy kesim** deyiladi. Ismiy kesim vazifasida ot, sifat, son yoki olmoshlardan birortasi kelishi mumkin.

Gapning boshida ega (الْمُبْتَدَأُ) aniq holatda va bosh kelishikda, (الْحَبْرُ) - ismiy kesim esa undan keyin noaniq holatda keladi. Agar ismiy kesim ot bilan ifodalangan bo'lsa u ega bilan faqat kelishik va sonda moslashadi. Gap bo'laklarining kelish tartibi mana shunday:

Jumlaning tarjimasi	kesim-الْحَبْرُ	ega-الْمُبْتَدَأُ
Va'da omonat(dir).	أَمَانَةٌ.	الْوَعْدُ
Qanoat xazina(dir).	كَزَنٌ.	الْقَنَاعَةُ
Ilm nurdir.	نُورٌ.	الْعِلْمُ

Agar ismiy kesim jinsda o'zgara oladigan sifat, son yoki olmosh kabi ism bilan ifodalangan bo'lsa u ega bilan jinsda ham moslashadi:

Jumlaning tarjimasi	kesim-الْحَبْرُ	ega-الْمُبْتَدَأُ
Mavzu tushunarli(dir).	مَفْهُومٌ.	الْمَوْضُوعُ
Ikki o'quvchi oqildirlar.	عَاقِلَانِ.	التِّلْمِيذَانِ
Ular dehqonlardir.	فَلَاحُونَ.	هُمُ
Bular o'quvchi qizlardir.	مُتَعَلِّمَاتٌ.	هَؤُلَاءِ

Agar ega ko'rsatish olmoshi bilan ifodalangan bo'lsa, u holda gapning egasi kesimning jinsi bilan moslashadi:

Bu Rashid(dir). هَذَا رَشِيدٌ. Bu Fotima(dir). هَذِهِ فَاطِمَةٌ.

17-qoida

SO'ROQ GAPLAR الْجُمْلَةُ الاسْتِفْهَامِيَّةُ

So'zlovchining noma'lum narsa yoki hodisani bilish maqsadida so'ragan savoliga so'roq gaplar deyiladi. So'roq gaplar savol ohangi bilan yoki so'roq so'zlar vositasida so'raladi.

So'roq gaplar so'roq so'zlari bilan boshlanadi. Ular quyidagilardir.

Bu nima?

مَا هَذَا؟ (مَا هَذِهِ؟)

nima?
(so'roq)

مَا؟

U kim?	مَنْ هُوَ؟ (مَا هِيَ؟)	olmoshi, kim? (so‘roq olmoshi)	مَنْ؟
Rashid qayerda?	أَيْنَ رَاشِدٌ؟	qayerda? (so‘roq ravishi)	أَيْنَ؟
Qachon ketdi?	مَتَى ذَهَبَ؟	qachon? (so‘roq ravishi)	مَتَى؟
Ishlar qanday?	كَيْفَ الْأُمُورُ؟	qanday? (so‘roq ravishi)	كَيْفَ؟
Sen o‘quvchimi?	أَأَنْتَ تَلْمِذٌ؟	...mi? (so‘roq yuklamasi)	أ..؟
Dars qiyinmi?	هَلِ الدَّرْسُ صَعْبٌ؟	...mi? (so‘roq yuklamasi)	هَلْ..؟

Agar savol ikki yoki undan ko‘p narsa haqida so‘ralsa bu so‘zlarning orasiga (yoki-أَمْ) so‘zi bo‘ladi. Bunday so‘roq gaplarga *alternativ so‘roq gaplar* deyiladi:

Ahmadmisan yoki Mahmudmisan?	أَأَنْتَ أَحْمَدُ أَمْ مُحَمَّدٌ؟
Bu dars osonmi yoki qiyinmi?	هَلْ هَذَا الدَّرْسُ سَهْلٌ أَمْ صَعْبٌ؟

18-qoida

KESIMI OLD KO‘MAKCHI BILAN KELGAN ISMIY GAP

Bunday ismiy gap eganing o‘rni haqida xabar beradi.

Bunday gapning boshida ega aniq holatda, undan keyin ismiy kesim birorta old ko‘makchi bilan keladi.

Odatda bunday gapning ismiy kesimi ham aniq holatda keladi va u ***old ko‘makchili ismiy kesim*** deb ataladi. Gapda ismiy kesim ega bilan o‘zaro moslashmaydi, ammo (ismiy kesim) old ko‘makchining ta‘sirida qaratqich kelishigida keladi. Masalan:

Mehmon o‘quvchilar الضَّيْفُ بَيْنَ

	<u>orasida</u> (dir).	<u>التَّلاَمِيذِ.</u>
<u>Hayo imondan</u> (dir).		<u>الْحَيَاءِ مِنَ الْإِيمَانِ</u>
<u>Lug‘at</u>	(kitob)	<u>الْقَامُوسُ</u>
	<u>ustozniki</u> (dir).	<u>لِلْأُسْتَاذِ.</u>

Bunday gaplarda ega old ko‘makchili ismiy kesimdan keyin kelishi ham mumkin.

) «kechikkan ega» deb ataydilar. الْمُبْتَدَأُ الْمُؤَخَّرُ Bunday egani arablar (Kesimdan keyin kelgan ega odatda noaniq holatda keladi. O‘zbek tiliga ko‘makchisi egalikni ifodalab, bunday gap «bor» so‘zi bilan tarjima qilinadi («unda .. bor» deb tarjima qilinadi):

<u>Stol</u> ustida	(bir)	<u>عَلَى الْمِنْضَدَةِ</u>
	<u>jurnal bor.</u>	<u>بِحِلَّةٍ.</u>
<u>Stol</u> ustida	<u>jurnal</u>	<u>عَلَى الْمِنْضَدَةِ</u>
	<u>bor.</u>	<u>الْمَحَلَّةِ.</u>
<u>O‘qituvchida</u>	(bir)	<u>لِلْمُعَلِّمِ كِتَابٌ.</u>
	<u>kitob bor.</u>	

–*u yerda* ravish xollari ham old (هُنَالِكَ) *–bu yerda* va هُنَا ko‘makchili ismiy kesim o‘rnida ishlatiladi:

<u>Ular</u>	<u>وَهُمْ</u>	<u>Biz bu</u>	<u>نَحْنُ</u>
<u>(esa) u yerda.</u>	<u>هُنَاكَ.</u>	<u>yerdamiz.</u>	<u>نُ هُنَا.</u>

19-qoida

SO‘Z BIRIKMASI

So‘z har doim yolg‘iz o‘zi kelavermaydi. Arab tilida ham ikki yoki undan ortiq so‘z bir–biri bilan bog‘lanib so‘z birikmasi tuzib keladi. Ular bir–biri bilan **moslashib** yoki **birikib** bog‘lanadi.

So‘z moslashib bog‘langan birikmani moslashgan aniqlovchi birikmasi, birikib bog‘langan birikmani esa izofa birikmasi (yoki qaratqichli aniqlovchi) deb ataladi.

SIFATLOVCHI (MOSLASHGAN) ANIQLOVCHI

Sifatlovchi aniqlovchi (الْكَيْفِيَّة) vazifasida tub va nisbiy sifatlar, sifatdosh, tartib son va ko'rsatish olmoshlari keladi.

Ko'rsatish olmoshidan tashqari ularning barchasi aniqlanmish so'zdan keyin kelib, u bilan to'rt kategoriyada: jins, son, kelishik va holatda moslashadi:

birikmaning tarjimasi	aniq holatda	noaniq holatda
chiroyli bog'...	الْحَدِيثُ الْجَمِيلُ...	حَدِيثٌ جَمِيلٌ
ikki aqlli (ikki) o'quvchi...	التِّلْمِيذَانِ الْعَاقِلَانِ	تِلْمِيذَانِ عَاقِلَانِ
hurmatli mudarrislar...	المُدَرِّسُونَ الْمُحْتَرَمُونَ	مُدَرِّسُونَ مُحْتَرَمُونَ
birinchi dars...	الدَّرْسُ الْأَوَّلُ...	دَرْسٌ أَوَّلٌ

Sifatlovchi aniqlovchining aniqlanmish bilan holatda moslashishi majburiy. Aks holda u ega bilan kesimning moslashishi, ya'ni gap bo'lib qoladi:

jumlaning tarjimasi	jumla	so'z birikmasi
Bog' <u>chiroyli</u> (dir).	الْحَدِيثُ الْجَمِيلُ.	حَدِيثٌ جَمِيلٌ..
Ikki o'quvchi (ikki) <u>aqlidir</u> .	التِّلْمِيذَانِ الْعَاقِلَانِ.	تِلْمِيذَانِ عَاقِلَانِ..
Mudarrislar <u>hurmatlidir</u> .	المُدَرِّسُونَ الْمُحْتَرَمُونَ	مُدَرِّسُونَ مُحْتَرَمُونَ..
Dars <u>birinchidir</u> .	الدَّرْسُ الْأَوَّلُ.	الدَّرْسُ الْأَوَّلُ..

Ko'rsatish olmoshi esa aniqlanmishdan oldin kelib, u bilan jins va sonda, agar ikkilik sonda bo'lsa kelishikda ham moslashadi. *Ko'rsatish olmoshlari grammatik jihatdan aniq holatda bo'lgani uchun aniqlanmishni ham aniq holatda kelishini talab qiladi:*

tarjimasi	muannas jins	tarjimasi	muzakkar jins
Bu o'quvchi (qiz)...	هَذِهِ التِّلْمِيذَةُ..	bu o'quvchi...	هَذَا التِّلْمِيذُ..
Bu ikki o'quvchi (qiz)...	هَاتَانِ التِّلْمِيذَتَانِ..	bu ikki o'quvchi...	هَذَانِ التِّلْمِيذَانِ..
Bu o'quvchi (qiz)lar...	هَؤُلَاءِ التِّلْمِيذَاتُ..	Bu olimlar...	هَؤُلَاءِ التَّلَامِيذُ..

Agar bu birikmadagi aniqlanmishning “ال” ini olib tashlab, uning aniqlovchi bilan moslashishini buzsak, gapga aylanib qoladi:

jumlaning tarjimasi	jumla	siz birikmasi
Bu o'quvchidir.	هَذَا تِلْمِيذٌ.	هَذَا التِّلْمِيذُ..
Bu ikkovi o'quvchilardir.	هَذَانِ تِلْمِيذَانِ.	هَذَانِ التِّلْمِيذَانِ..

Bular o'quvchilardir.

هؤلاء تلاميذ.

هؤلاء التلاميذ..

Insonlarning kasb–kori, unvoni va qarindoshlik darajalarini ifodalab kelgan otlar aniq holatda keladi:

ustoz Ahmad...	الأستاذ أحمد	o'quvchi Ashraf...	التلميذ أشرف
Mahmud amaki...	العم محمود	Umar aka...	الأخ عمر

20-qoida

IZOFA BIRIKMASI (QARATQICHLI ANIQLOVCHI) الإضافة

Bir otni boshqa bir otga hech bir vositasiz biriktirib hosil qilingan birikmaga izofa birikmasi (الإضافة) deyiladi. Izofa birikmasida birinchi ot «مُضَافٌ» (o'zbek tilida «aniqlanmish» yoki «qaralmish») ikkinchi otga tobe' bo'lib uni qaratqich kelishigida kelishini talab qiladi. Ikkinchi ot «مُضَافٌ إِلَيْهِ» («qaratqich aniqlovchi» yoki «qaratqich») esa birinchi otni (kimga yoki nimaga tegishlilikini) aniqlab keladi:

xonaning eshigi...

بَابُ الْعُرْفَةِ...

darsning mavzusi...

مَوْضُوعُ الدَّرْسِ...

1–ot ال siz va tanvinsiz kelib gapdagi vazifasiga qarab uch kelishikdan birida, 2– ot esa faqat qaratqich kelishigida bo'ladi. U aniq holatda ham, noaniq holatda ham bo'lishi mumkin:

kitobning narxi

ثَمَنُ الْكِتَابِ...

o'quvchining har biri...

كُلُّ تَلْمِيذٍ...

(har bir o'quvchi...)

Izofaning aniqlanmishi ikkilik sonida yoki to'g'ri ko'plikning muzakkar jinsida bo'lsa, u qaysi kelishikda turgan bo'lmasin, oxiridagi «ن» harfi tushib qoladi:

o'quvchining

ikkita kitobi ...

كِتَابَانِ التَّلْمِيذِ ← كِتَابَا التَّلْمِيذِ..

maktab (ning)

o'qituvchilari...

مُدْرَسُو الْمَدْرَسَةِ ← مُدْرَسُو الْمَدْرَسَةِ..

Agar aniqlanmish so'zning ikkita– ham sifatlovchi, ham qaratqich aniqlovchisi bo'lsa, aniqlanmishdan keyin avval qaratqich aniqlovchisi, undan keyin sifatlovchi aniqlovchisi keladi va aniqlanmish bilan to'liq – to'rt grammatik kategoriyada moslashadi:

yangi kitob...

o'quvchining **yangi kitobi**...

كِتَابٌ جَدِيدٌ...

كِتَابُ التَّلْمِيذِ الْجَدِيدِ...

o‘quvchining ikki yangi kitobi ...	كِتَابَا التَّلْمِيذِ الْجَدِيدَانِ...
bu eshik ...	هَذَا الْبَابُ...
xonaning bu eshigi ...	بَابُ الْعُرْفَةِ هَذَا...
xonaning bu ikki eshigi ...	بَابَا الْعُرْفَةِ هَذَانِ...

Izofaning yuqoridagi shaklidan tashqari, old ko‘makchi bilan kelgan shakli ham ishlatilaveradi.
Masalan:

ilm izlash...	طَلَبْتُ فِي الْعِلْمِ...
Har bir o‘quvchi...	كُلُّ مَنْ التَّلْمِيذِ...

Izofa zanjiri. Izofa birikmasining ikkinchi bo‘lagini uning ketidan qaratqich kelishigida kelayotgan uchinchi bo‘lak, uchinchi bo‘lakni esa uning ketidan qaratqich kelishigida kelayotgan to‘rtinchi bo‘lak aniqlab kelishi mumkin. Shu tariqa qaratqich kelishigidagi moslashmagan aniqlovchilarning izofa zanjiri hosil bo‘ladi. «ال» artiklini faqat ularning oxirida kelayotgan otga qo‘yiladi. Undan avval kelayotgan barcha otlar «ال» artiklini ham, tanvin ham olmaydi va qaratqich kelishigida keladi. Izofa zanjiridagi birinchi ot esa uch kelishikdan birida kelishi mumkin. Izofa va izofa zanjiri teskari tomonidan tarjima qilinadi:

ota–ona(ning) haqqining ado qilinishi ...	أَدَاءُ حَقِّ الْوَالِدَيْنِ ...
Xonaning eshigining qulfining kaliti...	مِفْتَاحُ قُفْلِ بَابِ الْعُرْفَةِ ...
	3 2 1
	4 3 2 1

Izofa zanjiri murakkablashib ketsa soddalashtirish uchun uni ل ، ي ، في ، مِنْ old ko‘makchilarining biri bilan «bo‘lib» tashlash mumkin. Bunda bu ko‘makchilarning barchasi «..ning» deb tarjima qilinib, izofaning qaratqich kelishigini ifodalash uchun xizmat qiladi:

مِفْتَاحُ لِقُفْلِ بَابِ الْعُرْفَةِ ... (مِفْتَاحُ الْقُفْلِ مِنْ بَابِ الْعُرْفَةِ...)
مِفْتَاحُ قُفْلِ الْبَابِ بِالْعُرْفَةِ...

21-qoida

O‘TGAN ZAMON FE’LI الْفِعْلُ الْمَاضِي

O‘tgan zamon fe’li nutq paytigacha sodir bo‘lgan ish–harakatni ifodalaydi. Uning III shaxs, birlik son muzakkar jinsdagi ko‘rinishi shaxs–son qo‘shimchalaridan xoli bo‘lgan *boshlang‘ich – infinitiv shakli* hisoblanadi. Lug‘atlarda shu shaklning tarjimasi beriladi:

yozmoq (aslida: U yozdi.) - (u) كَتَبَ

o'qimoq (aslida: U o'qidi.) - (a) قَرَأَ

O'tgan zamon fe'lining shaxs-son qo'shimchalari infinitiv shaklining ortiga qo'shilib keladi.

O'tgan zamon fe'lining shaxs-son qo'shimchalari jadvali:

(Eslatma: har bir chiziq fe'lining bitta o'zak undoshni ifodalaydi)

ko'plik	ikkilik	birlik	shaxs, son, jins
نا - - -	- - - -	تُ - - - III II I	muzakkar I sh. muannas
نُمْ - - - نَّ - - -	نُما - - - نُما - - -	تُ - - - تِ - - -	muzakkar II sh. muannas
وا - - - ن - - -	ا - - - نا - - -	infinitiv ت - - -	muzakkar III sh. muannas

Bu shaxs-son qo'shimchalarini fe'ning yashirinib kelgan egasi deb tushunish lozim. Fe'ning o'zini esa sodda yig'iq gap deb tushunish kerak:

(U) yozdi. . كَتَبَ (Men) yozdim. . كَتَبْتُ
(Ular) yozdilar . كَتَبُوا (Biz) yozdik. . كَتَبْنَا

Fe'ning ikkinchi o'zak harfi uch harakatdan biri bilan harakatlangan, ya'ni فَعَلَ , فَعِلَ yoki فَعُلَ qoliplaridan birida bo'ladi:

فَعَلَ - دَرَسَ، كَتَبَ؛ فَعِلَ - قَدِمَ، شَرِبَ؛ فَعُلَ - كَبِرَ، جَمَلَ

Fe'lni o'tgan zamonda tushlash jadvali:

ko'plik	ikkilik	birlik	shaxs, jins
(biz) <u>كَتَبْنَا</u> yozdik	-----	(men) <u>كَتَبْتُ</u> yozdim	Muzakkar I sh. muannas
<u>كَتَبْتُمْ</u> (siz) yozdingiz	<u>كَتَبْتُمَا</u> ikkingiz yozdingiz	<u>كَتَبْتَ</u> (sen) yozding	muzakkar II sh. muannas
<u>كَتَبْتُمْ</u>	<u>كَتَبْتُمَا</u>	<u>كَتَبْتَ</u>	muannas
<u>كَتَبُوا</u>	<u>كَتَبَا</u>	<u>كَتَبَ</u>	muzakkar

يَفْعَلُ ، يَفْعَلُ ، يَفْعَلُ

Uning qaysi harakat bilan o'qilishi lug'at kitoblarida fe'ning yonida qavs ichida yozib qo'yilgan bo'ladi. Masalan:

o'tirmoq جَلَسَ (i) - يَجْلِسُ
 yozmoq كَتَبَ (u) - يَكْتُبُ
 ichmoq شَرِبَ (a) - يَشْرَبُ

يَفْعَلُ vaznidagi fe'llar hozirgi-kelasi zamonda doimo يَفْعَلُ vaznida, فَعَلَ vaznidagi fe'llar esa يَفْعَلُ vaznida, فَعَلَ vaznidagi fe'llar esa ko'pincha يَفْعَلُ vaznida, goh-gohida esa يَفْعَلُ yoki يَفْعَلُ vaznlarida bo'ladi.

«ichmoq – (a) شَرِبَ» fe'lini hozirgi-kelasi zamonda tushlash jadvali:

ko'plik	ikkilik	birlik	shaxs, son, jins
نَشْرَبُ	---	أَشْرَبُ	muzakkar I sh. muannas
تَشْرَبُونَ تَشْرَبِينَ	تَشْرَبَانِ تَشْرَبَانِ	تَشْرَبُ تَشْرَبِينَ	muzakkar II sh. muannas
يَشْرَبُونَ يَشْرَبِينَ	يَشْرَبَانِ تَشْرَبَانِ	يَشْرَبُ تَشْرَبُ	muzakkar III sh. muannas

Hozirgi-kelasi zamon fe'lining inkor ma'nosini «لَا» «inkor yuklamasi» va o'sha payt ma'nosidagi inkor ma'nosini «مَا» «inkor yuklamasi» ifodalaydi:

U yozmayapti (U yozmaydi) لَا يَكْتُبُ
 U (hozir) yozmayapti مَا يَكْتُبُ

Agar hozirgi-kelasi zamon fe'lining oldiga “قَدْ” yuklamasi qo'yilsa, tahmin qilish, ishonchsizlik ma'nolarini beradi:

Balki u universitetda o'qib ketar. قَدْ يَدْرُسُ فِي الْجَامِعَةِ.
 Ehtimol, otam bilsalar kerak. قَدْ يَعْرِفُ أَبِي.

Kelasi zamonni ifodalash uchun uning oldiga سَ yoki سَوْفَ yuklamasi qo'yiladi:

Mehmonlar juma kuni kelishadi. سَيَحْضُرُ الصُّيُوفُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ.
 Dars ertaga boshlanadi. سَيَبْدَأُ الدَّرْسُ عَدَا.

23-qoida

EGALIK QO‘SHIMCHALARI ضَمِيرٌ مُتَّصِلٌ
(YOKI BIRIKIB KELADIGAN KISHILIK OLMOSHLARI)

Egalik qo‘shimchalari ismlarga qo‘shilib kelganda “mening ...”, “sening...” yoki “uning...” deb o‘sha ot ifodalab kelayotgan so‘zning egasini ko‘rsatib keladi. Masalan, o‘zbekcha qilib aytganda: “mening kitobim”, “sening kitobing” yoki “uning kitobi” kabi. So‘zlarga birikib kelgani uchun arablar uni ضَمِيرٌ مُتَّصِلٌ (birikib keladigan kishilik olmoshlari) deb ataydilar. Ular birlik, ikkilik yoki ko‘plik sonda bo‘ladi. Ba’zi birikma olmoshlar ikkala jins uchun bitta shaklda bo‘ladi.

Bu birikma olmoshlar jadvalini yodlab oling!

ayol jinsi	مُؤَنَّثٌ	erkak jinsi	مُذَكَّرٌ	son
mening...	يِ	mening...	يِ	birlik
sening...	كَ	sening...	كَ	
uning...	هَا	uning...	هُ	
bizning...	نَا	bizning...	نَا	ko‘plik
sizning...	كُمْ	sizning...	كُمْ	
ularning...	هُنَّ	ularning...	هُمَّ	
siz ikkingizning ...	كُمَا هُمَا	siz ikkingizning.. u ikkisining...	كُمَا هُمَا	ikkilik

**Otlarni birikma olmoshlar bilan tushlashning
namunaviy jadvali:**

ayol jinsi	مُؤَنَّثٌ	erkak jinsi	مُذَكَّرٌ	son
kitobim ...	كِتَابِي	kitobim...	كِتَابِي	birlik
kitobing ...	كِتَابِكَ	kitobing...	كِتَابِكَ	
kitobi ...	كِتَابِهَا	kitobi ...	كِتَابِهَا	

kitobimiz ...	كِتَابُنَا	kitobimiz ...	كِتَابُنَا	ko'plik
kitobingiz ...	كِتَابِكُمْ	kitobingiz ...	كِتَابِكُمْ	
ularning kitobi...	كِتَابُهُمْ	ularning kitobi...	كِتَابُهُمْ	
ikkingizning kitobingiz...	كِتَابُكُمَا	ikkingizning kitobingiz...	كِتَابُكُمَا	ikkilik
ikkisining kitobi...	كِتَابُهُمَا	ikkisining kitobi...	كِتَابُهُمَا	

Egalik qo'shimchalari–birikma olmoshlar fe'llarga ham qo'shilib keladi. Bunda ular vositasiz (old ko'makchisiz) kelgan to'ldiruvchi vazifasini bajaradi:

Sendan so'rayman	أَسْأَلُكَ	Mendan so'rading	سَأَلْتَنِي
U (u) ikkisini urdi	ضَرَبَهُمَا	Uni ko'rdim	رَأَيْتُهُ

Birikma olmoshlar old ko'makchilar va yuklamalarga ham qo'shilib kelishini ko'p martalab ko'rishimiz mumkin:

senga	إِلَيْكَ	undan	مِنْهُ
sizning zimmangizga	عَلَيْكُمْ	bizda; biznikida	عِنْدَنَا

24-qoida

FE'LIY GAP الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ

Kesimi fe'l bilan ifodalangan gapga fe'liy gap deyiladi. Fe'liy

) birlik sonda va uning ketidan ega- فَاعِلٌ gapning boshida fe'l–kesim (

) bosh kelishikda keladi. Fe'l–kesim ega bilan faqat jinsda moslashadi. الْفَاعِلُ (

Ega aniq yoki noaniq holatda, birlik yoki ikkilik yoki ko'plik sonda bo'lishi mumkin:

Jumlaning tarjimasi	فَاعِلٌ-ega	fe'l–kesim-فِعْلٌ
O'quvchi ketdi	التَّلْمِيذُ.	ذَهَبَ
Ikki o'quvchi <u>ketishdi</u>	التَّلْمِيذَانِ	ذَهَبَ

O'quvchilar <u>ketdilar</u> .	التَّلَامِيذُ.	<u>ذَهَبَ</u>
O'quvchi qiz <u>ketdi</u> .	التِّلْمِيذَةُ.	<u>ذَهَبَتْ</u>
Ikki o'quvchi qiz <u>ketishdi</u> .	التِّلْمِيذَتَانِ.	<u>ذَهَبَتِ</u>
O'quvchi qizlar <u>ketdilar</u> .	التِّلْمِيذَاتُ.	<u>ذَهَبَتِ</u>

Agar fe'l–kesim shaxs yoki uning kasbini ifodalab kelgan egadan keyin kelsa, u ega bilan to'liq: jins va sonda moslashadi:

O'quvchi ketdi va qaytdi.	ذَهَبَ التِّلْمِيذُ وَرَجَعَ.
Ikki o'quvchi ketishdi va qaytishdi.	ذَهَبَ التِّلْمِيذَانِ وَرَجَعَا.
O'quvchilar ketdilar va qaytdilar.	ذَهَبَ التَّلَامِيذُ وَرَجَعُوا.
O'quvchi qiz ketdi va qaytdi.	ذَهَبَتِ التِّلْمِيذَةُ وَرَجَعَتْ. (muan.)
Ikki o'quvchi qiz ketishdi va qaytishdi.	ذَهَبَتِ التِّلْمِيذَتَانِ وَرَجَعَتَا. (muan.)
O'quvchi qizlar ketdilar va qaytdilar.	ذَهَبَتِ التِّلْمِيذَاتُ وَرَجَعْنَ. (muan.)

Agar fe'l–kesim shaxsni bildiradigan ikki xil jinsdagi egadan keyin kelsa, u muzakkar jinsda bo'ladi:

O'quvchi qiz va o'quvchi ketishdi.	التِّلْمِيذُ وَالتِّلْمِيذَةُ ذَهَبَا.
O'quvchi va o'quvchi qiz ketishdi.	الطَّالِبَةُ وَالتِّلْمِيذُ ذَهَبَا.

Avval kelayotgan bo'lsa, o'ziga yaqin turgan so'zning jinsida bo'ladi:

O'quvchi qiz va o'quvchi ketishdi.	ذَهَبَتِ التِّلْمِيذَةُ وَالتِّلْمِيذُ.
O'quvchi va o'quvchi qiz ketishdi.	ذَهَبَ التِّلْمِيذُ وَالتِّلْمِيذَةُ.

ISMIY GAPNING INKOR SHAKLI "لَيْسَ"

Ismiy gapning inkor ko'rinishini ifodalash uchun لَيْسَ (muan. لَيْسَتْ) - yo'q;...emas,...mas inkor fe'li ishlatiladi. U o'tgan zamon ko'rinishida bo'ladi. Ikkinchi o'zak undoshi ي harfi bo'lgani uchun uning tuslanishida fonetik o'zgarishlar ro'y beradi.

لَيْسَ fe'lini tuslash jadvali:

ko'plik	ikkilik	birlik	shaxs, son, jins
لَسْنَا	---	لَسْتُ	muzakkar I sh. muannas
لَسْتُمْ	لَسْتُمَا	لَسْتَ	muzakkar II sh.
لَسْتُنَّ	لَسْتُمَا	لَسْتِ	muannas
لَيْسُوا	لَيْسَا	لَيْسَ	muzakkar III sh.
لَسْنَ	لَيْسَتَا	لَيْسَتْ	muannas

inkor fe'li ismiy kesim bilan murakkab (qo'shma) لَيْسَ Ismiy gapda

"ب" uni noaniq holatda tushum kelishigida yoki kesim tuzib keladi va old ko'makchisi bilan qaratqich kelishigida kelishini talab qiladi. Bunda u gapning boshida ham yoki ismiy kesimning oldida ham kelishi mumkin.

Ismiy kesimning oldida kelganda u bilan jins va sonda moslashadi:

أَحْمَدُ لَيْسَ مُتَّفِقًا. (لَيْسَ أَحْمَدُ مُتَّفِقًا).

Ahmad a'lochi emas.

الْمَكْتَبَةُ لَيْسَتْ بِبَعِيدَةٍ. (لَيْسَتْ الْمَكْتَبَةُ

بِبَعِيدَةٍ.)

Kutubxona uzoq emas.

أَحْمَدُ

مُتَّفِقٌ.

Ahmad

a'lochi.

الْمَكْتَبَةُ

بِعِيدَةٌ.

Kutubxon

a uzoq.

inkor fe'li gapning لَيْسَ Kesimi old ko'makchili ismiy gapda esa boshida keladi va ega bilan faqat jinsda moslashadi. Ismiy kesim oldida old ko'makchi bo'lgani uchun unga ta'sir qila olmaydi. Tarjimada eganing qayerda kelishiga qaraladi: agar ega ismiy kesimdan avval kelsa-«emas», ismiy kesimdan keyin kelsa-«yo'q» deb tarjima qilinadi:

O'quvchida	<u>لَيْسَ لِلتَّلْمِيذِ كِتَابٌ.</u>
kitob yo'q.	
Bemor vrach	<u>لَيْسَ الْمَرِيضُ عِنْدَ</u>
xuzurida emas.	<u>الطَّيِّبِ.</u>

inkor fe'li gap boshida kelganida fe'liy gapning qoidasi bo'yicha لَيْسَ birlik sonda va o'zidan keyin kelayotgan eganing jinsida keladi:

Bu o'quvchilar	<u>لَيْسَ هَؤُلَاءِ التَّلَامِيذُ</u>
darsdan	<u>مُتَخَلِّفِينَ.</u>
qoluvchi emas(lar).	
Bu so'zlashuv(dialog)	<u>لَيْسَتْ هَذِهِ الْمُحَاوَرَةُ</u>
qiyin emas.	<u>صَعْبَةً.</u>

inkor yuklamasi ham kelishi mumkin; مَا vazifasida لَيْسَ

qiyin Bu so'zlashuv	<u>مَا (لَيْسَتْ) هَذِهِ الْمُحَاوَرَةُ</u>
emas.	<u>صَعْبَةً.</u>

۲۶-qoida

FE'L MAYLLARI

Fe'lning xabar qilish (yoki xabar mayli), buyruq berish (yoki buyruq mayli), shart qo'yish (yoki shart mayli), istak bildirish shakli (yoki istak mayli) kabi shakllari- ya'ni mayllari bor.

Bulardan xabar mayli fe'lning boshlang'ich ma'noli ko'rinishi hisoblanadi. O'tgan va hozirgi-kelasi zamon fe'llari xabar maylidagi fe'l hisoblanadi. Ular real voqe'likni ifoda etadi. Siz ularni bilasiz.

Shart, istak va buyruq maylidagi fe'l anglatgan ma'noni esa so'zlovchi tomonidan shart qilingan, istalgan yoki qilinishini gapiruvchi buyurgan ish-harakat deb tushunish kerak.

Bu mayllarning har birini alohida-alohida ko‘rib chiqamiz.

FE‘LNING SHART MAYLI SHAKLI جَزْمُ الْمُضَارِعِ

Fe‘l shart maylini talab qiladigan **إِنْ** –(agar) yoki **لَمْ** –(umuman) **لَا** –(qilma! degan buyruqni berish uchun ishlatiladi) kabi yuklamalarning birining ortidan kelsa جَزْمُ (shart mayli shaklida) bo‘lib keladi.

Buning uchun hozirgi- kelasi zamondagi fe‘lning oxirgi harakatini sukunlash va oxirgi ن harflarini harakati bilan olib tashlash kerak. (II va III shaxslarning ko‘plik son, muannas jinsidan tashqari).

فِي fe‘lini إِنْ yuklamasi bilan shart maylida tuslash jadvali:

ko‘plik	ikkilik	birlik	shaxs, son, jins
إِنْ نَفَهُمْ	---	إِنْ أَفَهُمْ	muzakkar I sh. muannas
إِنْ تَفَحِمُوا إِنْ تَفَهَمَنْ	إِنْ تَفَهُمَا إِنْ تَفَهُمَا	إِنْ تَفَهُمْ إِنْ تَفَهِي	muzakkar II sh. muannas
إِنْ يَفَحِمُوا إِنْ يَفَهَمَنْ	إِنْ يَفَهُمَا إِنْ يَفَهُمَا	إِنْ يَفَهُمْ إِنْ يَفَهُمْ	muzakkar III sh. muannas

Tarjimasi: ”agar tushunsam...” va shaxsiga garab davom etiladi. **إِنْ** yuklamasi shartni ifodalaydi va o‘zidan keyin 2 ta fe‘lni shart mayli shaklida kelishini talab qiladi.

لَمْ dan keyin kelgan fe‘l umuman bajarilmagan ish harakatni ifoda etadi:

Hech kim (*umuman*)

kelmadi

لَمْ يَحْضُرْ أَحَدٌ.

U gapimni

(*umuman*) eshitmadi.

لَمْ يَسْمَعْ كَلَامِي.

لَا dan keyin kelgan fe‘l buyruq –inkomi ifoda etadi:

!Bunday qilma

لَا تَفْعَلْ هَكَذَا!

Dars paytida

gaplashma!

لَا تَتَكَلَّمْ وَقْتُ الدَّرْسِ!

Felni bu maylda kelishini talab qiladigan yuklamalar ko‘p. Ularning qolganlarini keyinroq boshqa kitoblardan o‘rganib olasiz.

LUG‘AT BILAN ISHLASH

Sizga ma'lumki, yozuvda arabcha so'zning faqat undosh harflari yoziladi. So'zdagi unli tovushlar esa «harakatlar» deb ataladigan belgilar bilan yoziladi. Shuning uchun lug'atlar asosan so'zning mana shu o'zak tashkil qiluvchi harflari asosida tuzilgan bo'ladi. Ularda bir o'zakka oid bo'lgan so'zlar bir joyda beriladi. Bunday lug'at bilan ishlashda so'zning tarjimasini bilish uchun avval uning o'zagini aniqlash kerak. Ammo bu narsaga ko'p o'qib, o'rganib erishiladi. **So'zning o'zak harflarini aniqlashni hali yaxshi bilmagan o'quvchiga bir o'zakka oid bir necha so'zlarni bir-biriga solishtirib o'zagini aniqlash osonroq bo'ladi.**

Masalan, $\text{دَرْسٌ، مَدْرَسَةٌ، تَدْرِيسٌ، مُدَرِّسٌ}$ so'zlari «درس» o'zagi asosida va $\text{كَلِمَةٌ، مُتَكَلِّمٌ، كَلَامٌ، تَكَلَّمَ}$ so'zlarining o'zagi esa «كلم» o'zagi asosida hosil qilingan ekan.

Ushbu so'zlarning ma'nosini topishda ularni lug'atdan shu o'zaklar bo'yicha qidirish lozim. Ya'ni $\text{حَمْدٌ، حَمِيدٌ، حَمْدٌ}$ so'zlarining ma'nolarini lug'atlarda alifbo tartibida emas, balki uni «ح» harfi bilan boshlangan «حمد» o'zagidan qidirish kerak bo'adi.

Agar o'quvchi so'zni vaznlarga solishni bilsa o'zak harflarini aniqlash osonroq bo'ladi.

Masalan, uch harfli fe'lining umumiy vazni sifatida «فعل» shakli ishlatiladi. Bunda «ف» harfi birinchi o'zak undoshni, «ع» harfi ikkinchi o'zak undoshni, «ل» harfi esa uchinchi o'zak undoshni ifodalaydi. Har qanday so'zning vazni shu harflar asosida bo'ladi. Harakatlari va shakl yasovchi undoshlari esa shundoq ko'chirib qo'yiladi. Quyidagi so'zlar ushbu vaznlar bo'yicha yasalgan ekan:

$\text{فَعْلٌ} \leftarrow \text{دَرْسٌ}؛ \text{فَعِلٌ} \leftarrow \text{عَلِمَ}؛ \text{فَاعِلٌ} \leftarrow \text{عَالِمٌ}؛ \text{مَفْعَلَةٌ} \leftarrow \text{مَدْرَسَةٌ}$

To'rt yoki besh harfli fe'lni yoki undan yasalgan ismni vaznga solinganda to'rtinchi undosh ham, beshinchi undosh ham ل harfi bilan belgilanadi:

$\text{فَعْلَلٌ} \leftarrow \text{تَرَجَّمَ} \quad \text{مُفَعَّلٌ} \leftarrow \text{مُتَرَجِّمٌ} \quad \text{فَعْلَلٌ} \leftarrow \text{سَفَرَجَلٌ}$

Arab tilini yangi o'rganuvchilar uchun alifbo tartibida tuzilgan lug'atlar ham bor. Bu haqda lug'at kitoblarning titul varag'iga yozib qo'yilgan bo'ladi.

NOTANISH SO'ZLARNING TARJIMASI تَرْجِمَةُ الْكَلِمَاتِ الْجَدِيدَةِ

1-dars

qanchalar qimmatli	مَا أَغْلَاهَا	onam	أُمِّي
yashasin	عَاشَتْ	unutmayman	لَا أَنْسَاهَا
kun bo'yi	طُولَ الْيَوْمِ	Rabbimga duo qilaman	أَدْعُو رَبِّي
asragin	إِحْفَظْ	Rabbim	رَبِّي

2-dars

ota	أَبٌ	otam	أَبِي
ya'ni; bildiradi	يَعْنِي	u	هُوَ
ko'z oldimda	فِي عَيْنِي	eng sevikli	أَحْلَى
eng qimmatli	أَعْلَى	otajonim	أَبْتِي
menga; men uchun	لِي	ey Alloh!	يَا رَبِّ
qayerda?	أَيْنَ	kim?	مَنْ

3-dars

yurt	بَلَدٌ	vatan o'g'loni	ابْنُ الْوَطَنِ
poytaxt	عَاصِمَةٌ	buyuk	عَظِيمٌ
shahar	مَدِينَةٌ	Markaziy Osiyo	أَسِيَا الْمَرْكَزِيَّةَ
ona-Vatanim	وَطَنِي الْأُمِّ	sevaman	أُحِبُّ

4-dars

tug'ildim	وُلِدْتُ	kindik qonim to'kilgan joy	مَسَقَطُ رَأْسِي
tarix	تَارِيخٌ	Obod shahar	مَدِينَةٌ عَامِرَةٌ
qadimda	فِي الْقَدِيمِ	qadiymiy	قَدِيمٌ
so'ngra; keyin	ثُمَّ	bo'lgan	كَانَ
chiroyli	جَمِيلَةٌ	juda	جَدًّا

5-dars

uy bekasi	رَبَّةُ الْمَنْزِلِ	oilamiz	أُسْرَتُنَا
shifokor	طَبِيبٌ	mudarris	مُدَرِّسٌ
ism	إِسْمٌ	bizda... bor	لَنَا
opalar; opa-singillar	أَخَوَاتٌ	opa; singil	أُخْتٌ
akalar; aka-ukalar	إِخْوَةٌ	aka; uka; birodar	أَخٌ
bobolar	أَجْدَادٌ	bobo	جَدٌّ
buvilar	جَدَّاتٌ	buvi	جَدَّةٌ

6-dars

aytadi; deydi (<i>muan.</i>)	تَقُولُ	aytadi; deydi (<i>muz.</i>)	يَقُولُ
manavi; bu (<i>muz.</i>)	هَذَا	biz bilan	مَعَنَا
otamning otasi	وَالِدُ أَبِي	manavi; bu (<i>muan.</i>)	هَذِهِ
(<i>men</i>) sevaman	أُحِبُّ	otamning onasi	وَالِدَةُ أَبِي
U (<i>muz.</i>) meni sevadi	يُحِبُّنِي	(<i>u</i>) sevadi (<i>muan.</i>)	يُحِبُّ

7-dars

uyalar (<i>ko'plik</i>)	بُيُوتٌ	uy (<i>birlik</i>)	بَيْتٌ
oilam yashaydigan uy	بَيْتٌ أَسْرَتِي	katta	كَبِيرٌ
xonalar	حُجْرَاتٌ	xona	حُجْرَةٌ
chiroyli	جَمِيلٌ	mehmonxona	حُجْرَةُ الضُّيُوفِ
yemakxona	حُجْرَةُ الطَّعَامِ	yotoqxonalar	حُجْرَاتُ النَّوْمِ

8-dars

uy bog'i	حَدِيقَةُ الْبَيْتِ	bog' (bog'lar)	حَدِيقَةٌ (حَدَائِقُ)
daraxt (daraxtlar)	شَجَرٌ (أَشْجَارٌ)	bog'da	فِي الْحَدِيقَةِ
ko'p	كَثِيرٌ	gul (gullar)	زَهْرٌ (زُهُورٌ)
...ni izlaydi	تَبْحَثُ عَنِ	meva (mevalar)	ثَمْرٌ (ثَمَارٌ)
o'ynaydi (<i>muan.</i>)	تَلْعَبُ	o'ynaydi (<i>muz.</i>)	يَلْعَبُ

9-dars

qaraydi (<i>muz.</i>)	يَنْظُرُ	Allohning ne'matlari	نِعْمَ اللَّهُ
Ahmadning onasi	وَالِدَةُ أَحْمَدَ	Ahmadning otasi	وَالِدُ أَحْمَدَ
bog'ga	إِلَى الْحَدِيقَةِ	Allohga shukur	الْحَمْدُ لِلَّهِ
xurmo (daraxti)	تَحْلَلُ	Ahmadga; Ahmad uchun	لِأَحْمَدَ

10-dars

mehmon (mehmonlar)	ضَيْفٌ (ضَيْفُوف)	biznikida ...bor	عِنْدَنَا
biznikiga kelayapti	يُرْوَرُنَا	tog'am	خَالِي
oladi	يَأْخُذُ	taom pishiradi	تَطْبِخُ الطَّعَامِ
oshxonadan	مِنَ الْمَطْبَخِ	qahva	قَهْوَةٌ
ichadi (<i>muz.</i>)	يَشْرَبُ	qahvani beradi (<i>ya'ni</i> tarqatadi)	يُقَدِّمُ الْقَهْوَةَ

11-dars

meni tug'di	وَلَدَنِي	chunki u (<i>muan.</i>)	لِأَنَّهَا
...dan keyin	بَعْدَ مَا	meni emizdi	أَرْضَعَنِي
qornida	فِي بَطْنِهَا	meni ko'tardi	حَمَلَنِي
taomimnig g'amini yeydi	تَعَتِّي بِطَعَامِي	to'qqiz oy davomida	تِسْعَةَ أَشْهُرٍ
tanam; jismim	جِسْمِي	tozalik	نِظَافَةٌ
bedor bo'ladi; kechasi uxlamaydi	تَسَهَّرُ	kiyimlarim	ثِيَابِي
(agar) kasal bo'lsam	إِذَا مَرَضْتُ	yonimda	بِجَانِبِي
sotib oladi	يَسْتَرِي	menga; men uchun	مِنْ أَجْلِي
menga lozim bo'lgan	مَا يَلْزُمُنِي	hamma (narsa)	كُلُّ
rabbim buyurganidek	كَمَا أَمَرَنِي رَبِّي	u ikkoviga itoat qilaman	أَطِيعُهُمَا

12-dars

himoyachi; posbon	حَامٍ (الْحَامِي. <i>aniq xol.</i>)	ey Vatan o'g'loni	يَا ابْنَ الْوَطَنِ
yurt posboni	حَامِي الدِّيَارِ	qancha zamonlar	طُولَ الزَّمَنِ
faxr; faxri	الْفَخْرَازِ	qahramon	بَطْلَانٍ
urushlar paytida	وَقْتُ الْحُرُوبِ	o'rnak	مَثَلٍ

xalqlar ichida	عِنْدَ الشُّعُوبِ	mayoq	مَنَازٍ
umid chirog'i	نُورُ الأَمَلِ	bayroq posboni	حَامِي العِلْمِ

13-dars

...ga bordik; ketdik	ذَهَبْنَا إِلَى	bog'	بُشْتَانٌ
bilan; birga	مَعَ	bordim; ketdim	ذَهَبْتُ
un(ing ichi)da bor...	فِيهِ	biz bilan	مَعَنَا
yashil o'simliklar	رَزَعٌ أَخْضَرٌ	atirgul ranglari	الْوَأْنُ الوَرْدِ
sariq (<i>muz. j.</i>)	أَصْفَرٌ	yashil (<i>muz. j.</i>)	أَخْضَرٌ
oq (<i>muz. j.</i>)	أَبْيَضٌ	qizil (<i>muz. j.</i>)	أَحْمَرٌ

14-dars

ignani ushlaydi	تُمْسِكُ الإِبْرَةَ	o'tiribdi; o'tiradi (<i>muan. j.</i>)	تُجْلِسُ
mashg'ulman; (tikayapman)	أَشْتَغَلُ	ip (iplar)	خَيْطٌ (خَيْوُطٌ)
mushuk	قِطَّةٌ	Bu yerda: <i>ko'ylagimni</i>	فِي المُسْتَانِ
ipni tortadi	تَشُدُّ الخَيْطَ	qo'lini cho'zadi	تَمُدُّ يَدَهَا
ipni tortish	شَدُّ الخَيْطِ	yordam beradi	تُسَاعِدُ (يُسَاعِدُ)

15-dars

Ahmadda bor	عِنْدَ أَحْمَدَ	huzurida; ...da bor	عِنْدَ
beradi	يُقَدِّمُ	to'ti qush	بَيَّعَاءُ
ovqat	غِدَاءٌ	unga; u ucun	لَهُ
demaydi; gapirmaydi	لَا يَقُولُ	Marhabo ey...	أَهْلًا يَا ..
o'rgatdi	عَلَّمَ	g'azablandi	عَضِبَتْ
kuldi	ضَحِكَتْ	rozi bo'ldi (g'azablanmadi)	رَضِيَتْ

16-dars

o'rganaman	أَتَعَلَّمُ	boraman	أَذْهَبُ
xurmo (daraxti)	تَخَلُّ	atrofida	حَوْلَ
uzum	عِنَبٌ	anor	رُمَّانٌ

ekdik (ekinlar)	زَرَعْنَا	o'yingoh; stadion	مَلْعَبٌ
ekdik (ko'chat)	عَرَسْنَا	olma	تُفَّاحٌ
atirgullar	وَزُوْدٌ	atirgul	وَزْدٌ
o'sdi; undi (<i>muz. jins</i>)	مَمَت	o'sdi; undi (<i>muan. j.</i>)	مَمَا

17-dars

o'quv yili	عَامٌ دِرَاسِيٌّ	yaqinlashdi	قَرِبَ
o'qish; o'rganish	الدِّرَاسَةُ	tayorlanadi	تَسْتَعِدُّ
xursand	فَرَحَانٌ	bir haftadan so'ng	بَعْدَ أُسْبُوعٍ
o'qish kuni	يَوْمُ الدِّرَاسَةِ	keldi	جَاءَ
barvaqt	مُبَكَّرًا	uyg'onadi	يَصْحُو
(tish) pastasi	بِالْمَعْجُونِ	tishlarini tozalaydi	يُنْظِفُ أَسْنَانَهُ
namoz o'qiydi	يُصَلِّي	tahorat oladi	يَتَوَضَّأُ
uyg'on! tur! (<i>muan. j.</i>)	اِسْتَيْقِظِي	chaqiradi	يُنَادِي
kitoblarini tartiblaydi	يُرْتَبِّ كُتُبَهُ	kiyimlarini kiyadi	يَلْبَسُ الْمَلَابِسَ
Men kutib turibman.	أَنَا مُتَنَتِّظٌ.	kutib turadi	يَنْتَظِرُ

18-dars

o'rtoq (o'rtoqlar)	صَاحِبٌ (أَصْحَابٌ)	o'rtasida; orasida	بَيْنَ
u qaytdi	رَجَعَ	salomatlik bilan (<i>xayrlashganda aytadi</i>)	مَعَ السَّلَامَةِ
hovli	فِنَاءٌ	tezda	بِسُرْعَةٍ
...ga salom beradi	يُسَلِّمُ عَلَيَّ	to'la	مَمْلُوءٌ
o'rtoqlari bilan	مَعَ إِخْوَانِهِ	o'ynayman	أَلْعَبُ
o'rtoq (o'rtoqlar)	رَفِيقٌ (رِفَاقٌ)	gaplashadi	يَتَحَدَّثُ
...ga shoshildi	أَسْرَعَ إِلَى	xursandchilikda	فِي فَرَحٍ
birinchilardan	مِنَ الْأَوَائِلِ	unga	إِلَيْهِ
bo'laman	سَأَكُونُ	kuladi	يَضْحَكُ
Alloh xohlasa	إِنْ شَاءَ اللَّهُ	kelayotgan yili	فِي الْعَامِ الْقَادِمِ
sinf (sinflar)	فَصْلٌ (فُصُولٌ)	kiradilar	يَدْخُلُونَ
sizni ham!	وَأَنْتَ بِحَيْرٍ	bayramingiz bilan!	كُلِّ عَامٍ وَأَنْتُمْ بِحَيْرٍ

(javob)		(tabriklaganda)	
---------	--	-----------------	--

19-dars

o'qiyman	أَقْرَأُ	yo'zuv stolim	مَكْتُبِي
qo'yaman	أَضَعُ	yo'zaman	أَكْتُبُ
kitob (kitoblar)	كِتَابٌ (كُتُبٌ)	uning ustiga	فَوْقَهُ
chizg'ich	مِسطَرَةٌ	ruchka (ruchkalar)	قَلَمٌ (أَقْلَامٌ)
qalamtarosh	مِيزَةٌ	o'chirg'ich	مِمْحَاةٌ
kechqurun	فِي الْمَسَاءِ	chiroq (chiroqlar)	مِصْبَاحٌ (مِصَابِيحٌ)
tartiblangan	مُرْتَبٌ	toza	نَظِيفٌ
o'qish (payti) da	عِنْدَ الْمَطَالَعَةِ	bir o'zim	وَحْدِي
bajarish uchun	لِلْأَمْرِ	tushunish uchun	لِأَفْهَمِ
o'z paytida	فِي أَوْقَاتِهَا	ishlarim (ishlarimni)	أَعْمَالِي
dengizchi	مَلَّاحٌ	ilm oluvchi	مُتَعَلِّمٌ

20-dars

labimdagi	فِي شَفْطِي	nur qo'shig'i	نَشِيدُ الثُّورِ
qimmatli ustozim	مُعَلِّمِي الْعَالِي	yashaysan, yashaysan	تَعِيشُ تَعِيشُ
bayrog'im	عَلَمِي	ko'raman	أَرَى
yaqin	قَرِيبٌ (sifat)	maktabim	مَدْرَسَتِي
boraman	أَذْهَبُ	shuning uchun	لِذَلِكَ
maydon	سَاحَةٌ	piyoda (bo'lib)	مَاشِيًا
yo'zuvtaxta	سَبُّورَةٌ	keng	وَاسِعَةٌ (sifat)
ularning oldida	أَمَامَهُمْ	o'rindiq(o'rindiqlar) parta (partalar)	مَقْعَدٌ (مَقَاعِدُ)
devor (devorlar)	حَائِطٌ (حِيطَانٌ)	osilgan	مُعَلَّقَةٌ
o'ynash uchun	لِلْعِبِّ	bo'r	بِالطَّبَّاشِيرِ
xar narsa	كُلُّ شَيْءٍ	...ni asrayman	أَحَافِظُ عَلَى
chunki men...	لِأَنِّي	tozalik	نَظَافَةٌ
menga ta'lim beradi	يُعَلِّمُنِي	ilm olaman	أَتَعَلَّمُ
sevaman	أُحِبُّ	menga tarbiya beradi	يُرَبِّئُنِي

21-dars

tirishqoq	مُجْتَهِدٌ	o'quvchi (o'quvchilar)	تَلْمِيذٌ (تَلَامِيذٌ)
dam olaman	أَسْتَرِيحُ	vazifalarim	وَأَجِبَاتِي
chiqaman	أَخْرَجُ	ozgina; biroz	قَلِيلًا
qaytaman	أَعُودُ	sayr qilish uchun	لِلنَّزْهَةِ
ovqat (ulushi)	وَجِبَةٌ	yeyman	أَتَنَاوَلُ
men bilan gaplashadi	يُحَادِثُنِي	kechki ovqat (ulushi)	وَجِبَةُ الْعِشَاءِ
uyquga ketaman (uxlashga ketaman)	أَذْهَبُ لِلنَّوْمِ	mendan so'raydi	يَسْأَلُنِي

22-dars

menga ilm beradi	تُعَلِّمُنِي	odobim	أَدَبِي
barvaqt	مُبَكَّرًا	odob beradi	تُهَدِّبُنِي
...dan; haqida	عَنْ	kechikmayman	لَا أَتَأَخَّرُ
...ga salom beraman	أُسَلِّمُ عَلَيَّ	qo'ng'iroq chalishdan	عَنْ دَقِّ الْجَرَسِ
gapini eshitaman	أَسْمَعُ كَلَامَهُ	deb	قَائِلًا
og'ir o'yin	لَعِبْتُ ثَقِيلًا	unga bo'ysunaman	أَطِيعُهُ
gaplashmayman	لَا أَتَكَلَّمُ	ularga zarar beradigan	يَضُرُّهُمْ
iflos qilmayman	لَا أَوْسِخُ	diqqat qilaman	أَنْتَبِهْ

23-dars

poklik (tahorat)	وُضُوءٌ	poklanaman (tahorat olaman)	أَتَوَضَّأُ
qo'llarim uchun	لِيَدَيَّ	ozodalik; poklik	نَظَافَةً
yuvaman	أَغْسِلُ	kiyimlarim uchun	لِثِيَابِي
yeyman	أَكُلُ	meva (mevalar)	فَاكِهَةً (فَوَاكِهَةً)
ovqatdan avval	قَبْلَ الْأَكْلِ	avval (<i>ravish ko'makchi</i>)	قَبْلَ
undan so'ng	بَعْدَهُ	so'ng (<i>ravish ko'makchi</i>)	بَعْدَ
qilar edi	كَانَ يَفْعَلُ	...dek; kabi	مِثْلَ مَا
doimo	دَائِمًا	payg'ambarimiz	نَبِيِّنَا

24-dars

kishi (kishilar)	رَجُلٌ (رِجَالٌ)	zaytun daraxti	شَجَرَةُ الزَّيْتُونِ
ekdi (ekayapti)	عَرَسَ (يَعْرِسُ)	katta yoshli	كَبِيرُ السِّنِّ
dalasida; o'z dalasida	فِي حَقْلِهِ	dala (dalalar)	حَقْلٌ (حُقُولٌ)
uni ko'rdi	رَأَاهُ	shunda; bas	فَ... .
...mi? (so'roq yuklama)	أ... ؟	undan ajablandi	تَعَجَّبَ مِنْهُ
yeyishni	أَنْ تَأْكُلَ	umid qilasan	تَأْمَلُ
endi ular yesinlar	فَلْيَأْكُلُوا	qariya (qariyalar)	شَيْخٌ (شَيْوخٌ)

25-dars

bu (ko'rsatish olmoshi)	هَذِي = هَذِهِ	sinfim	صَفِي
arab quyoshi	شَمْسُ الْعَرَبِ	chiqadi (quyosh haqida)	تُشْرِقُ
o'qiymiz	نَقْرَأُ	kel; shoshil	هَيَّا
ulg'ayamiz	نَكْتَبُ	eng go'zal (shirin) til	أَحْلَى لُغَةٍ
adabiy tilim	لُغَتِي الْفُصْحَى	u bilan birga	مَعَهَا
qanchalar ajoyib	مَا أَرَوَعَهَا	go'zal (shirin) bo'lamiz	نُحَلِّو

26-dars

o'quvchilaming biri	أَحَدُ التَّلَامِيذِ	oliyjanob bola	وَلَدٌ كَرِيمٌ
shunda ko'rdi	فَوَجَدَ	imlo daftari; diktant daftari	دَفْتَرُ الْإِمْلَاءِ
haqiqatda sen	إِنَّكَ	tushunarli	وَاضِحٌ
darsxona	عُرْفَةُ الدَّرْسِ	undan xursand bo'ldi	سُرَّ بِهِ
oliyjanob xulqli	كَرِيمِ الْأَخْلَاقِ	xato (xatolar)	خَطَأً (أَخْطَاءً)
olqishladi; chapak chaldi	صَفَّقَ	...ni maqtadi	أَنْتَى عَلَى
...dan yaxshiroq	أَحْسَنُ مِنْ	qo'shnim	جَارِي
ikkinchi marta	مَرَّةً ثَانِيَةً	yozuv (yozuvlar)	خَطٌّ (خُطُوطٌ)
uning uchun; unga	لَهُ	oz (sifat)	قَلِيلٌ

27-dars

tana (tanalar)	جِسْمٌ (أَجْسَامٌ)	pokiza bola	أَلْوَدُ النَّظِيفُ
Har kuni	كُلَّ يَوْمٍ	bosh (boshlar)	رَأْسٌ (رُؤُوسٌ)
sochini taraydi	يُمَشِّطُ شَعْرَهُ	oyoq (oyoqlar)	قَدَمٌ (أَقْدَامٌ)
tirnoqlarini oladi	يُقَلِّمُ أَظْفَارَهُ	tirnoq (tirnoqlar)	ظُفْرٌ (أَظْفَارٌ)
toza kiyimlar	ثِيَابٌ نَظِيفَةٌ	kiydi (kiyadi)	لَبِيسٌ (يَلْبَسُ)
toza ro'molcha (dastro'mol)	مِنْدِيلٌ نَظِيفٌ	olib yuradi; taqadi (m-n: ko'zoynak)	يَحْمِلُ

28-dars

to'ladi	دَفَعَ (a)	sezdi	شَعَرَ (u) ...
tekshiris haqqi	أَجْرُ الْفَحْصِ	qomida og'riq	أَلَمْ فِي بَطْنِهِ
uning navbati	دَوْرُهُ	hamshira	مُمْرِضَةٌ
bosh og'rig'i	صُدَاعٌ	sizda nima?	مَاذَا عِنْدَكَ
ich ketish	إِسْهَالٌ	qusish	قَيْءٌ
qo'y! (qo'yadi)	ضَعَّ (يَضَعُ)	termometr	مِقْيَاسُ الْحَرَارَةِ
tekshirmoq	فَحَّصَ (u)	ko'ksingni och!	اِكْتَشَفَ صَدْرَكَ
yengil shamollash	حُمَّى خَفِيفَةٌ	fonendoskop	سَمَاعَةٌ
sirop	سِرَابٌ	davolash resepti	وَصْفَةُ الْعِلَاجِ
igna sanchish (ukol)	حُقْنَةٌ (حُقْنٌ)	tabletko	قُرْصٌ (أَقْرَاصٌ)

29-dars

bo'yin	رَقَبَةٌ	yaxshiroq	أَحْسَنُ
chap ko'zi	عَيْنُهُ الْيُسْرَى	o'ng ko'zi	عَيْنُهُ الْيُمْنَى
quloq	أُذُنٌ	burun	أَنْفٌ
tish	سِنَّ (أَسْنَانٌ)	og'zingni och	اِفْتَحْ فَمَكَ
kiyimlaringni yech!	اِحْلَعْ مَلَابِسَكَ	halqum	حَلَقٌ
ko'krak; ko'ks	صَدَّرَ (صُدُورٌ)	yechmoq	خَلَعَ (a)
qorin	بَطْنٌ	bel	ظَهَرَ (ظُهُورٌ)
oyo= (to'pi=dan pasti)	قَدَمٌ (أَقْدَامٌ)	tizza	رَكْبَةٌ
qo'l; tısak	ذِرَاعٌ	ko'tar!	ارْزَعْ

qon bosimi	ضَعَطُ الدَّمِ	ko'tarmoq	رَفَعَ (a)
kiyim	مَلْبَسٌ (مَلَابِسُ)	kiy!	الْبَسَ
tabib xuzuridan	مِنْ عِنْدِ الطَّيِّبِ	rahmat aytmoq	شَكَرَ (u)
chap	أَيْسَرُ (يُسْرَى. muan)	o'ng	أَيْمَنُ (يُمْنَى. muan)

۳۰-dars

bayroq	عَلَمٌ	bizda bor; biznikidir	لَنَا
uni himoya qilamiz	نَحْمِيهِ	unga fido qilamiz	نَفِ ِدِيهِ
qalblar bilan	بِغُلُوبٍ	ilmlar bilan	بِعُلُومٍ
jonlar bilan	بِنَفُوسٍ	himmat (himmatlar)	هِمَّةٌ (هِمَمٌ)
intilishlar bilan	بِجُهُودٍ	xislat (xislatlar); xarakter (xarakterlar)	شِيْمَةٌ (شِيَمٌ)
yashasin	يَحْيَا	oliyjanoblik	كَرَمٌ

۳۱-dars

uyg'onadi	تَسْتَيْقِظُ	faol	نَشِيْطٌ
boradi	تَذْهَبُ	chiniqtiradi	تُمْرِنُ
tezda; tez-tez	فِي سُرْعَةٍ	keladi	بِجِيءٍ
uy ishlari	أَعْمَالِ الْبَيْتِ	yordamlashadi	تُسَاعِدُ
yuvadi	تَغْسِلُ	likobcha (likobchalar)	صَحْنٌ (صُحُونٌ)
har kuni	كُلَّ يَوْمٍ	supuradi	تَكْنُسُ
sug'oradi; suv quyadi	تَسْقِي	dazmollaydi	تَكْوِي
parrandalar (tovuqlar)	دَجَاجٍ	yem (ovqat) beradi	تَعْلِفُ

۳۲-dars

to'xtadi; qo'ndi	وَقَفَتْ	asalari	نَحْلَةٌ
marhamat qilib; iltimos	مِنْ فَضْلِكَ	beda guli	زَهْرَةُ الْبَرْسِيمِ
nektar	رَحِيقٌ	so'rish uchun	أَنْ أُمَّتَصَّ
ol: olaqol	خُذِي	marhamat qil	تَقْضَلِي
asal	عَسَلٌ	qilgin (yasagin)	إِصْنَعِي
(arab) jasmin guli	زَهْرَةُ الْفُلِّ	odamlar uchun	لِلنَّاسِ

xursand	مَسْرُورَةٌ	nargis guli	زَهْرَةُ النَّرْجِسِ
shod-xursand	فَرْحَانَةٌ	hamma gullar	كُلُّ الْأَزْهَارِ
beramiz	نُعْطِي	ey ... (murojaat yuklamasi)	يَا ...

۳۳-dars

bolalariga; bolalari uchun	لِأَوْلَادِهَا	nasihat qiladi	تَنْصَحُ
kelgunimcha	حَتَّىٰ أَعُودَ	chiqmanglar	لَا تَخْرُجُوا
so'ngra	ثُمَّ	sizlar(ning oldingiz)ga	إِلَيْكُمْ
kelinglar o'ynaymiz	هَيَّا نَلْعَبِ	bozorga	إِلَى السُّوقِ
yo'lda	فِي الطَّرِيقِ	koptok; to'p	كُرَّةٌ
mashina(mashinalar)	سَيَّارَةٌ (سَيَّارَاتٌ)	o'ynamayman	لَا أَلْعَبُ
eshitaman	أَسْمَعُ	tez yuradi	تَسِيرُ بِسُرْعَةٍ
qachonki qaytdi; qaytganida	لَمَّا عَادَتْ	u ikkovi o'ynadi	لَعِبًا
o'yinchoq; qo'g'irchoq	لُعْبَةً (لُعْبٌ)	sotib oldim	إِشْتَرَيْتُ
sovg'a qilib	هَدِيَّةً	uni beraman	سَأُقَدِّمُهَا

۳۴-dars

ovqat; yegulik narsa	وَجَبَةٌ (وَجَبَاتٌ)	oshxona (restoran)	مَطْعَمٌ
tushlik	عَدَاءٌ	nonushta	فُطُورٌ
non va murabbo	خُبْزٌ وَمُرَبِّيٌّ	kechki ovqat	عَشَاءٌ
tuxum yoki pishloq	بَيْضٌ أَوْ جُبْنٌ	meva sharbati	عَصِيرٌ فَاكِهَةٍ
shirva	حِسَاءٌ	sariyog'	زُبْدٌ
(mol; qo'y) gishti	حُومٌ	parranda go'shti	طُيُورٌ
sabzavotlar	خُضْرٌ	baliq	سَمَكٌ
taomnoma	قَائِمَةُ الطَّعَامِ	taom narxi	سِعْرُ الطَّعَامِ
pichoq	سِكِّينٌ	sanchqi	شَوْكَةٌ
likobcha	(أَطْبَاقٌ) َطَبَقٌ	qoshiq	مِلْعَقَةٌ

۳5-dars

halol; ishonchli	أَمِينٌ	bola; yigit	غُلَامٌ
------------------	---------	-------------	---------

xayol surgan	مَشْعُولُ الْبَالِ	borar edi	كَانَ يَمْشِي
pul hamyoni	مَحْفَظَةٌ نُفُودِهِ	shunda tushdi	فَسَقَطَتْ
uning ortidan	وَرَاءَهُ	..ni sezmad; ...ga e'tibor bermadi	لَمْ يَنْتَبِهْ لِ..
uni yerdan oldi (ko'tardi)	فَلَقَطَهَا	ammo, biroq	لَكِنَّ
unga yetib olguncha	حَتَّى حِقْفَهُ	shoshilib chopdi	رَكَضَ مُسْرِعًا
uni mukofotlamoqchi bo'ldi	أَرَادَ أَنْ يُكَافِئَهُ	rahmat aytdi	شَكَرَ (يَشْكُرُ)
pul (pullar)	نُقِدَ (نُفُودٌ)	bosh tortdi; xohlamadi	أَبَى

۳۶-dars

..ni o'ynay boshladi	جَعَلَ يَلْعَبُ بِـ	dengiz qirg'og'i	شَاطِئُ الْبَحْرِ
yechdi (<i>m-n: kiyimini</i>)	خَلَعَ	qumni	بِالرَّمَالِ
cho'milib bo'lgach	بَعْدَ أَنْ اسْتَحَمَّ	tushdi	نَزَلَ إِلَى
cho'milish	اسْتِحْمَامٌ	senga yoqdi; yoqtirding	أَحْبَبْتُ
ma'lum bo'layaptiki: ko'rinib turibdiki	يَظْهَرُ أَنَّ	dengiz (dengizlar)	بَحْرٌ (بِحَارِ)
tashlashibdi	رَمَوْا	odamlar	نَاسٌ
tuz	مِلْحٌ	kuldi	ضَحِكَ (يَضْحَكُ. muan.)
tushuntirdi	أَفْهَمْتُ	so'ngra	ثُمَّ
sho'r bo'ladi	تَكُونُ مِلْحَةً	suv (suvlar)	مَاءٌ (مِيَاهٌ)

۳۷-dars

Jamoa; komanda	فِرْقَةٌ (فِرْقٌ)	Futbol	كُرَّةُ الْقَدَمِ
ko'ylak; futbolka	فَمِصَّةٌ (فَمِصَانٌ)	Sport o'yinlari	الْعَابُ رِيَاضِيَّةٌ
odamlar to'dasi; odamlar guruhi	جُمْهُورٌ	turgan edi	قَدْ وَقَفَ
o'yingoh (stadion) atrofida	عَلَى جَوَانِبِ الْمَلْعَبِ	tomosha qiladi	يَتَفَرَّجُ
hushtak chaldi	صَفَّرَ (يَصْفِرُ)	qachonki; ...ganda	لَمَّا
ikkovi boshlashdi	ابْتَدَأْنَا	hakam (hakamlar)	حَكَمَ (حُكَّامٌ)
intilar edi	كَانَتْ تُحَاوِلُ	har bir jamoa	كُلُّ فِرْقَةٍ
ammo ikkovlari	لَكِنَّهُمَا	mag'lub qilishni; yutishni	أَنْ تَعْلِبَ

kuch (kuchlar)	جُهْدٌ (جُهُودٌ)	teng bo'lishdi; durang qilishdi	تَسَاوَاتًا
ishqivozlik qilishdi (baqirib-baqirib)	هَتَفَ (يَهْتِفُ)	go'llar urish	إِصَابَةُ الْأَهْدَافِ

۳۸-dars

topdi; ko'rdi	وَجَدَ	yong'oq	جَوْرَةٌ
yemoqchi bo'ldi	أَرَادَتْ أَنْ تَأْكُلَهَا	xohladi	أَرَادَ (أَرَادَتْ. مُؤَن.)
tishlagan edi	فَلَمَّا عَضَّتْهَا	olma deb o'yladi	فَطَنَّتْهَا تُفَاحَةً
muncha achchiq!	مَا أَمْرٌ!	otib yubordi	رَمَتْهَا
yosh; tish	سِنَّ (أَسْنَانٌ)	undan yoshi katta edi	أَكْبَرُ مِنْهَا سِنًا
uning po'stini artdi	قَشَرْتَهَا	(yerdan) oldi; ko'tardi	لَقَطَ (يَلْقُطُ)
po'st	قِشْرَةٌ	Ha! (javob yuklamasi)	نَعَمْ
mag'iz (mag'izlar)	لُبٌّ (لُبُوبٌ)	achchiq	مُرَّةٌ

۳۹-dars

uni solar (qo'yar) edi	نَضَعُهُ	yig'moq	وَقَرَّ (يُوقِرُ)
o'tdi	مَرَّ (يَمُرُّ)	quti (qutilar)	صُنْدُوقٌ (صِنَادِيقٌ)
ko'paydi	كَثُرَ (يَكْتُمُرُ)	oy (oylar)	شَهْرٌ (أَشْهُرٌ)
riyol (riyollar) (arab pul birligi)	رِيَالٌ (رِيَالَاتٌ)	bo'lib qoldi	صَارَتْ
bir marta (sida); bir kuni	فِي مَرَّةٍ	60 riyol	سِتُونَ رِيَالًا
hayratda; esankirashda	فِي حَيْرَةٍ	unutdi	نَسِيَ
bildi	عَرَفَ (يَعْرِفُ)	uyning puli (uyga pul berish)	مَصْرُوفُ الْمَنْزِلِ
ochdi	فَتَحَ (يَفْتَحُ)	o'ylama (ng) bosh qotirma (ng)	لَا تُفَكِّرِي
tilxat; hujjat	سِنْدٌ	berdi	قَدَّمَ (يُقَدِّمُ)
shoshildi	أَسْرَعَتْ	qo'ydi	وَضَعَ

۴۰-dars

bo'lgan voqeani aytdi	حَكَتِ الْحِكَايَةَ	qaytdi	عَادَ
ko'rdi; qaradi	نَظَرَ (u)	xursand bo'ldi	فَرِحَ (a)

sanadi	عَدَّ (يُعَدُّ)	hayratda; ajablanishda	فِي دَهْشَةٍ
..ga qarab chopdi	جَرَى (جَرَتْ) إِلَى	120	مِائَةً وَعِشْرُونَ
qo'llab turmoq; kuchaytirmoq	شَجَّعَ	o'pdi	قَبَّلَ (يُقَبِّلُ)

۴۱-dars

saxro	فَقَّرَ (فَقَارُ)	rabbimning ishi	صُنِعَ رَبِّي
yarqiroq; yaltiroq	صَقِيلٌ	ko'kalamzor	خَمِيلَةٌ (خَمَائِلُ)
daryo	نَهَرَ (أَنْهَارُ)	chaqnagan yulduzlar	النُّجُومُ الزَّاهِرَاتُ
zulmatlar	ظَلَمَاتٌ	choshgoh; yorug'lik	ضُحَى (الضُّحَى)
nur sohar oymo'malar	الْبُدُورُ النَّبَاتَاتُ	vodiy	وَادٍ (أُودِيَّةٌ)

۴۲-dars

topdi	وَجَدَ	ko'ra (qarab chiqa) boshladi	أَخَذَ يَتَأَمَّلُ
varaqlay boshladi	رَاحَ يُقَلِّبُ	oldi; yedi	تَنَاوَلَ
ajoyib edi	كَانَتْ رَائِعَةً	ko'rib chiqayapti	يَسْتَعْرِضُ
rangli	مُلوَّنةٌ	chiroyli; yoqimli; shirin	حُلُوَّةٌ
..ga qiziqdi	أَعْجَبَ بِـ	eng chiroyli ranglar bilan	بِأَجْمَلِ الْأَلْوَانِ
foydali	مُفِيدٌ	hobbi (sevgan mashuloti)	هَوَايَةٌ (ات)
mashg'ulotlarinig surati	صُورُ أَشْغَالِهِمْ	undagi bor narsani	وَمَا فِيهَا
bo'lishni	لَوْ يَكُونُ	istadi	تَمَنَّى
(kitob) olishni	أَنْ يَسْتَعْبِرَ	xohladi: ... moqchi bo'ldi	أَرَادَ
ayol ismi	خَوْلَةٌ بِنْتُ الْأَزْوَارِ	tanladi	إِخْتَارَ
unga (kitob) berdi	أَعَارَهُ	qahramon ayol	بَطَلَةٌ
kitob berish (yoziladigan) daftari	دَفْتَرُ الْإِعَارَةِ	yozdi; qayd qildi	سَجَّلَ

۴۳-dars

o'qishimiz uchun	لِنَقْرَأَ	gavdasi to'g'ri	مُعْتَدِلُ الْجِسْمِ
kengayadi	تَتَسَّعُ	gazeta (gazetalar)	صَحِيفَةٌ (صُحُفٌ)

ortadi; ko'payadi	تَزِيدُ	aql	عَقْلٌ (عُقُولٌ)
rivojlanadi	تَتَقَدَّمُ	ma'lumotlar	مَعْلُومَاتٌ
<i>Bu yerda:</i> talaffuz qil	أَخْرَجَ	baxtli bo'lamiz	نَسَعُدُ
gap-so'z; gap	كَلَامٌ	o'z maxrajidan (talafuz o'rnidan)	مِنْ مَخَارِجِهَا
chiroyli baxt; chiroyli ulush	حُسْنُ الْحِظِّ	faholatli; chiroyli	فَصِيحٌ

۴۴-dars

oilamiz orasida; (oilamiz bilan)	بَيْنَ أَهْلِنَا	yashaymiz	نَعِيشُ
u ikkoviga itoat qilamiz	نُطِيعُهُمَا	uni hurmat qilamiz	نُحْتَرِمُهُمَا
tartiblamog	رَتَّبَ (يُرَتِّبُ)	tayorlaydi	تُعِدُّ
aqli (aqlilar)	عَاقِلٌ (عُقَلَاءٌ)	mebel (mebellar)	أَثَاثٌ (أَثَاثَاتٌ)
qilmaydilar	لَا يُجِدُّونَ	sindirmaydilar; buzmaydilar	لَا يُتْلِفُونَ
o'ynaganlarida	إِذَا لَعِبُوا	baqir- chaqir	صِيَاخٌ
qaytganlarida	إِذَا عَادُوا	tashlab qo'ymaydilar	لَا يُهْمِلُونَ

۴۵-dars

borayotgan; boruvchi	ذَاهِبٌ	yuradi; boradi	سَارَ (يَسِيرُ)
o'ng tomon	الْجَانِبُ الْأَيْمَنُ	qaytayotgan; qaytuvchi	عَائِدٌ
to'xtamaydi	لَا يَقِفُ	...dan uzoq	بَعِيدًا عَنِ
...ga chalg'imoq	تَسَلَّى بِ	tiqilinch; gavjumlik	رِحَامٌ
unga uchraydigan	الَّتِي تُصَادِفُهَا	narsa (lar)	شَيْءٌ (أَشْيَاءٌ)
vaqtida	فِي الْمِيعَادِ	yetib bormoq	وَصَلَ (يَصِلُ)
muloyim	مُتَلَطِّفًا	ko'rishadi (qo'l berib)	يُصَافِحُهُمْ
odob bilan	فِي أَدَبٍ	so'zlashib	مُتَحَدِّثًا
qo'ng'iroq chalinganda	إِذَا دَقَّ الْجُرْسُ	...gacha	حَتَّى
o'z joyi; uning joyi	مَكَانُهُ	joyida bo'lishga; joyida turishga	بِالْوُقُوفِ

۴۶-dars

bolta	فَأْسٌ	berdi	أَعْطَى
kesdi	قَطَعَ (a)	ko'tardi; ushladi	حَمَلَ (a)

sevar edi; yaxshi ko'rar edi	كَانَ يُحِبُّ	u bilan	بِهَا
kesilganini ko'rdi	وَجَدَهَا مَقْطُوعَةً	chunki u	لِأَنَّهٗ
alday olmayman	لَا أَقْدِرُ أَنْ أَكْذِبَ	kuzatdi; qaradi sinchiklab qaradi	تَأَمَّلَ (يَتَأَمَّلُ)
uni kesgan menman	أَنَا الَّذِي قَطَعْتُ	chindan ham men	إِنِّي
rost gapirdi	صَدَقَ (u)	afsuslanuvchi	آسِفٌ

۴۷-dars

pashsha	دُبَابٌ	uzoqlashtirdi	IV أَبْعَدَ (يُبْعِدُ)
namoyon qiladi; ko'rsatadi	IV أَظْهَرَ (يُظْهِرُ)	kasallik (lar)	مَرَضٌ (أَمْرَاضٍ)
qilib qo'yadi	جَعَلَ (يَجْعَلُ)	chiroyli; muloyim	لَطِيفًا
qalbingni ochadi	تَشْرَحُ صَدْرَكَ	..ga dalolat qiladi	تَدُلُّ عَلَى
kir-chir bo'lish	الْفَدَارَةُ	chiroyli did	حُسْنُ الدَّوْقِ
odamlar ko'z o'ngida	فِي أَعْيُنِ النَّاسِ	yig'di	جَمَعَ (a)
haqoratlangan	مُخْتَفَرًا	g'amgin	كَتِيبًا
shuning uchun bo'lg'in	فَكُنْ	xunuk didli	فَسَادُ الدَّوْقِ
qo'rqma	لَا تَخَفْ	kiyim (lar)	مَلْبَسٌ (مَلَابِسٌ)
his tuyg'ularingni rivojlantiradi	يُعْقَوِي حَوَاسَكَ	faollashtiradi	II نَشَّطَ (يُنَشِّطُ)

۴۸-dars

eshak	حِمَارٌ	bo'ri	دِئْبٌ
o'ziga-o'zi	فِي نَفْسِهِ	saxro; cho'l	بَادِيَةٌ
..ni (qilish) zarur	لَا بُدَّ مِنْ أَنْ	mazali egulik (ovqat)	أَكْلَةُ حُلْوَةٍ
uni eyishim	أَنْ أَكَلَهُ	uning ustidan kulishim	أَنْ أَضْحَكَ عَلَيْهِ
kel, bellashamiz	هَيَّا نَتَسَابَقْ	..ga yaqinlashdi	قَرُبَ (u) مِنْ
aldashni	أَنْ يَخْدَعَ	yugurish bo'yicha	فِي الْجُرِيِّ
chopdi; yugurdi	جَرَى (يَجْرِي)	yolg'onchi	خَدَّاعٌ
tepd	رَفَسَ (i)	uning orqasidan	وَرَاءَهُ
oson emas; qiyin	مِنْ الصَّعْبِ	xoy xoin; xoy yolg'onchi	يَا عَدَّارُ
yuz; bashara (lar)	وَجْهَةٌ (وُجُوهُ)	eshakni yeyish	أَكَلَ الحِمَارِ

qoloq; o'zlashtirmovchi	مُتَحَلِّفٌ	ilg'or; a'lochi	مُتَفَوِّقٌ
-------------------------	-------------	-----------------	-------------

۴۹-dars

stakan; chashka	كُؤِبٌ (أَكْوَابٌ)	sindirdi	كَسَرَ (i)
oshxona	مَطْبُخٌ	xayratda; ajablanishda	فِي دَهْشَةٍ
chaqirdi	نَادَتْ	to'palonchi; shum	شَقِيٌّ
haydadi; quvladi	طَرَدَ (u)	yoqtirmayman	لَا أَحِبُّ
xijolat bo'lib	فِي خَجَلٍ	(u) yashamaydi	لَنْ تَعِيشَ
sindirgan menman	أَنَا الَّتِي كَسَرْتُ	haydama (ng)	لَا تَطْرُدِي
rost so'zlashlik	صِدْقٌ	xato qildi	عَلِطَ (a)

۵۰-dars

gullagan	نَاصِرٌ	rasm darsi; rasm chizish imtihoni	جَائِزَةُ الرَّسْمِ
qizil	أَحْمَرٌ (حَمْرَاءُ. muan.)	oq	أَبْيَضٌ (بَيْضَاءُ) (muan.)
ko'k	أَزْرَقٌ (رَزَقَاءُ. muan.)	sariq	أَصْفَرٌ (صَفْرَاءُ. muan.)
bo'yoq qutisi	عَلْبَةُ الْوَانِ	to'xtadi; turdi	وَقَفَ
yuradi	يَمُرُّ	bo'yaydi	II لَوْنٌ (يُلَوِّنُ)
gapiruvchi; jonli	نَاطِقٌ	yasadi; qildi	كَوَّنَهَا

۵۱-dars

yashil	أَخْضَرٌ (خَضْرَاءُ. muan.)	xurmo daraxti	خُلٌّ
apelsin (sabzi) rang	بُرْتَقَالِيٌّ	uni izla	إِبْحَثْ عَنْهُ
lol qoldiruvchi	مُدْهَشٌ	o'yladi	II فَكَّرَ (يُفَكِّرُ)
imtihon; musobaqa	جَائِزَةٌ	haqdor bo'lmoq; haqqi bor bo'lmoq	يَسْتَحِقُّ

MUNDARIJA فِهْرَسُ الْكِتَابِ

٢.....	تَقْدِيمٌ
٣.....	الْحُرُوفُ الْهَجَائِيَّةُ
٤.....	الْحُرُوفُ الْقَمَرِيَّةُ وَالشَّمْسِيَّةُ
٥.....	ضَمِيرٌ بَارِزٌ

MATNLAR VA SHE'RLAR النُّصُوصُ وَالْأَشْعَارُ

٦.....	الدرس الأول أُمِّي
٧.....	الدرس الثاني أَبِي
٨.....	الدرس الثالث جُمْهُورِيَّةُ أُوزْبِكِسْتَانِ
٩.....	الدرس الرابع طَشَقَنْدُ
١٠.....	الدرس الخامس أُسْرَتُنَا
١١.....	الدرس السادس جَدِّي وَجَدَّتِي
١٢.....	الدرس السابع بَيْتُ أُسْرَتِي
١٣.....	الدرس الثامن حَدِيقَةُ الْبَيْتِ

١٤٠.....	الدرس التاسع نِعْمَ اللهُ
١٥٠.....	الدرس العاشر عِنْدَنَا ضِيُوفٌ
١٦٠.....	الدرس الحادي عشر أَحِبُّ أُمَّي وَأَبِي
١٧٠.....	الدرس الثاني عشر يَا ابْنَ الْوَطَنِ!
١٨٠.....	الدرس الثالث عشر فِي الْبُسْتَانِ
١٩٠.....	الدرس الرابع عشر هِنْدُ وَالْقَطَّةُ
٢٠٠.....	الدرس الخامس عشر بَغَاءُ أَحْمَدَ
٢١٠.....	الدرس السادس عشر أَنَا أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ
٢٢٠.....	الدرس السابع عشر عَامٌ دِرَاسِيٌّ جَدِيدٌ
٢٣٠.....	الدرس الثامن عشر أَحْمَدُ بَيْنَ أَصْحَابِهِ
٢٥٠.....	الدرس التاسع عشر مَكْتَبِي
٢٧٠.....	الدرس العشرون مَدْرَسَتِي
٢٩٠.....	الدرس الحادي والعشرون التَّلْمِيذُ الْمُجْتَهِدُ يَتَحَدَّثُ
٣١٠.....	الدرس الثاني والعشرون أَدْبِي فِي مَدْرَسَتِي
٣٣٠.....	الدرس الثالث والعشرون النَّظَافَةُ
٣٥٠.....	الدرس الرابع والعشرون شَجَرَةُ الرَّيْتُونِ
٣٧٠.....	الدرس الخامس والعشرون هَذَا صَفِّي
٣٨٠.....	الدرس السادس والعشرون أَلْوَلْدُ الْكَرِيمِ
٤٠٠.....	الدرس السابع والعشرون أَلْوَلْدُ النَّظِيفِ
٤٢٠.....	الدرس الثامن والعشرون عِنْدَ الطَّيِّبِ (الْقِسْمُ الْأَوَّلُ)
٤٥٠.....	الدرس التاسع والعشرون عِنْدَ الطَّيِّبِ (الْقِسْمُ الثَّانِي)
٤٧٠.....	الدرس الثلاثون الْوَطَنُ وَالْعِلْمُ
٤٩٠.....	الدرس الحادي والثلاثون أَلْبِنْتُ النَّشِيطَةَ
٥١٠.....	الدرس الثاني والثلاثون النَّخْلَةُ وَالرَّهْرُ
٥٣٠.....	الدرس الثالث والثلاثون الْأُمُّ تَنْصَحُ أَوْلَادَهَا
٥٥٠.....	الدرس الرابع والثلاثون فِي الْمَطْعَمِ
٥٧٠.....	الدرس الخامس والثلاثون الْغُلَامُ الْأَمِينُ
٥٩٠.....	الدرس السادس والثلاثون شَاطِئُ الْبَحْرِ
٦١٠.....	الدرس السابع والثلاثون كُرَّةُ الْقَدَمِ

الدرس الثامن والثلاثون الْجُورَةُ.....	٦٣
الدرس التاسع والثلاثون صُنْدُوقُ هِنْد (١).....	٦٥
الدرس الأربعون صُنْدُوقُ هِنْد (٢).....	٦٧
الدرس الحادي والأربعون صُنْعُ رَبِّي.....	٧٠
الدرس الثاني والأربعون فِي مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ.....	٧٣
الدرس الثالث والأربعون الْقِرَاءَةُ وَالْكِتَابَةُ.....	٧٧
الدرس الرابع والأربعون أَلْبَيْتُ.....	٨٠
الدرس الخامس والأربعون أَلِدَّهَابُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.....	٨٣
الدرس السادس والأربعون أَلْفَأْسُ الصَّغِيرَةُ.....	٨٧
الدرس السابع والأربعون النَّظَافَةُ.....	٨٩
الدرس الثامن والأربعون أَلذِّئْبُ الْحِمَارُ.....	٩٣
الدرس التاسع والأربعون أَنَا كَسَرْتُ الْأَكْوَابَ.....	٩٦
الدرس الخمسون جَائِزَةُ الرَّسْمِ (١).....	١٠٠
الدرس الحادي والخمسون جَائِزَةُ الرَّسْمِ (٢).....	١٠٣
الملحقات.....	١٠٥
النُّصُوصُ وَالْمَحْفُوظَاتُ الْمُلْحَقَةُ.....	١٠٦
قواعد النحو والصرف الملحقة.....	١١٣

1-Holat kategoriyasi.....	113
2-So'z turkumlari. bog'lovchisi.....	114
3-Ismlarning grammatik kategoriyalari. Holat kategoriyasi. ف.....	
bog'lovchisi.....	115
4-Kelishik kategoriyasi.....	116
5-Jins kategoriyasi.....	117
6-Son kategoriyasi. Ikkilik son.....	118
7-Ko'plik son. Siniq ko'plik.....	119
8-To'g'ri ko'plik.....	120
9-Ot. Sifat.....	121
10- Kishilik olmoshlari.....	122
11-Son. Sanoq sonlar.....	123
12-Tartib sonlar. bog'lovchisi.....	124
13- Ko'rsatish olmoshlari.....	125
14-Old ko'makchilar.....	126
15-Sodda gaplar.....	127

16–Ismiy gaplar.....	128
17–So‘roq gaplar.....	129
18–Kesimi old ko‘makchi bilan kelgan ismiy gap.....	130
19–So‘z birikmasi. Sifatlovchi (moslashgan) aniqlovchi	131
20–Izofa birikmasi (qaratqichli aniqlovchi).....	133
21– O‘tgan zamon fe’li.....	135
22– Hozirgi– kelasi zamon fe’li.....	137
23– Egalik qo‘shimchalari.....	139
24– Fe’liy gap.....	141
25– Ismiy gapning inkor shakli.....	143
26– Fe’l mayllari Fe’lning shart mayli shakli.....	144
27– Lug‘at bilan ishlash.....	146

١٤٧..... تَرْجَمَةُ الْكَلِمَاتِ الْجَدِيدَةِ

مير قابل حسن

دُرُوسٌ فِي اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ

لِلْمَدَارِسِ الإِبْتِدَائِيَّةِ وَالثَّانَوِيَّةِ

النُّصُوصُ وَالْمَحْفُوظَاتُ

وَقَوَاعِدُ النَّحْوِ وَالصَّرْفِ

وَالتَّمْرِينَاتُ

طَشَقَنْدُ - ٢٠٠٨